

**EXPLANATORY DICTIONARY
OF AGROMARKETING**

**DICȚIONAR EXPLICATIV
DE AGROMARKETING**

The refinement and linguistic modifications of terms translated in the current edition have been carried out by specialists in foreign languages, as follows

- English..... *Lucica-Georgiana MARIAN* (including the proofreading of explanatory text for the terms),
Mihai Daniel FRUMUŞELU
- French *Lucie SIRIEIX, Carmen Mihaela MAN, Dorian BELDJORD*
- German and Dutch..... *Ana-Maria NEACŞU*
- Russian..... *Mircea URSOI, Liudmila TODOROVA, Adriana ULIU*
- Italian.....*Elena PÎRVU*
- Spanish.....*Gabriela STATE –GEAMBAŞU*
- Portuguese..... *Alexandra BUSUIOC, Codrina PAVALACHI*
- Hungarian.....*Gitka PRUNCU, Ecaterina SAVU*

The author would like to thank all these specialists for their effort and perseverance in performing the current translation.

The proofreading of the entire explanatory text for the English terms was carried out by Lucica-Georgiana MARIAN, to whom the author is especially grateful.

Professor MARIAN CONSTANTIN PhD

EXPLANATORY DICTIONARY OF AGROMARKETING

- *Explanatory Dictionary of Agromarketing*
 - *Dictionnaire explicatif d'agromarketing*
- *Erklärendes Wörterbuch des Agromarketings*
- *Пояснительный словарь агромаркетинга*
- *Verklarend woordenboek van Agromarketing*
 - *Dizionario esplicativo di agromarketing*
 - *Diccionario explicativo de agromarketing*
- *Dicionário explicativo de marketing agrícola*
- *Mezőgazdasági marketing értelmező szótár*

DICTIONAR EXPLICATIV DE AGROMARKETING

Editura Academiei Oamenilor de Știință din România

2020

CASETA CIP

INTRODUCERE

Lucrarea *Dicționar explicativ de agromarketing* poate fi considerată o noutate care în ansamblul aparițiilor editoriale, are tendința de îndrumare pentru utilizarea unui vocabular al oamenilor de afaceri a căror relații se desfășoară cu un anumit specific în sfera pieței agroalimentare. Pentru acest motiv lucrarea este prezentată printr-o formă explicativă a definițiilor termenilor principali și derivați, iar pe de altă parte accesibilitatea de transpunere a acestor denumiri în 9 limbi străine.

Prin această a IV-a ediție, efectiv se urmărește ca fond amplificarea și corectarea actualizată a denumirilor și explicațiilor termenilor. Se pot remarca prezentările și definițiile în limba engleză care sunt predominante, fără a fi neglijată, în mod deosebit limba română. Interferența termenilor de agromarketing utilizate în afacerile din cadrul pieței agroalimentare ce sunt redată în mod aprofundat în limba engleză și română conform unor exprimări adecvate. În cadrul acestei ediții completările existente prin traducerea aceluiași termen pentru încă opt limbi străine (franceză, germană, rusă, neerlandeză, italiană, spaniolă, portugheză și maghiară), s-au considerat de asemenea necesare, dat fiind potențiale posibilități ale agentului economic român de a face față relațiilor cu partenerii de afaceri.

Or lucrarea intitulată în actuala formă *Dicționar explicativ de agromarketing* urmărește un dublu sens în relațiile de afaceri a celor interesați. De fond cu referire la definirea termenilor prin cunoașterea, aprofundarea și interpretarea noțiunilor specifice marketingului agroalimentar și de formă prin care aceste denumiri ale termenilor sunt prezentate în 9 limbi străine, cu referire specială la limba engleză, pentru care cu tot atâta detaliere explicativă se adaugă și prezentarea în limba română.

Dar pentru a asambla o lucrare la acest nivel de înțelegere elaborată în cca. 12 ani, autorul pe lângă cunoștințele proprii pregătiri profesionale în agromarketing, a sintetizat prin interpretări specifice conținutul schimburilor de opinii cu specialiștii în domeniul agromarketingului din țară și străinătate. În realizarea acestui dicționar, prin forme adecvate de ajutor consultativ, au fost efectuate consultări cu specialiști din străinătate la care se aduc călduroase mulțumiri, putând fi nominalizați următorii: Jean-Marc Boussard (Academia de Agricultură a Franței), Lucie Sirieix (Montpellier SupAgro, Franța), Dorian Beldjord (UMR, MOISA, Montpellier, Franța), Louis Lagrange (ENITA de Clermont Ferrand, Franța), Ottone Ferro (Università di Padova, Italia), Daniel-Mercier Gouin (Université Laval, Canada), Franz Heidhues (Universität Hohenheim, Germania), Jean-Claude Montigaud (INRA, France), Liudmila TODOROVA, Valeriu Doga (Universitatea Agrară de Stat din Moldova). Se dorește a fi făcută o deosebită mențiune pentru Domnul academician Jean-Marc Boussard, și Doamnei profesoare Lucie Sirieix care au avut deosebita amabilitate de a lectura prezentul material și după caz au dat o explicație specifică termenilor prezentați în această lucrare.

Totodată pentru specialiști din țară din domeniul de competență atât pentru agromarketing dar și a altor sfere adiacente care au fost consultați asupra ansamblului problematicii acestui studiu, deasemeni autorul își exprimă cele mai sincere mulțumiri.

În conturarea structurii polilingvistice a formei finale a termenilor autorul de asemenea aduce călduroase mulțumiri colegilor din domeniul limbilor străine Lucica – Georgiana Marian, Mihai Frumușelu, Carmen Mihaela Man, Ana-Maria Neacșu, Elena Pîrvu, Mircea Ursoi, Adriana Uliu, Liliana Popescu, Liliana Blajovici, Elena Nistor, Gabriela State-Geambașu, Alexandra Busuioc, Codrina Pavalachi, Gitka Pruncu, Ecaterina Savu, Andreea Raluca Constantin, prin a căror contribuție au fost redată formele specifice definitive a structurii lingvistice conform termenilor din traduceri utilizate/existente în literatura de specialitate.

Pentru edițiile precedente se poate semnala premiul acordat de către Academia Oamenilor de Știință din România, care a confirmat prestigiul acestei lucrări.

În mod deosebit sunt aduse mulțumiri conducerii AOȘR care prin exponentul editorial a înțeles necesitatea reeditării acestei lucrări prin referirea asupra potențialului ansamblu de cunoaștere, exprimare și înțelegere a relațiilor de afaceri din actuala etapă pentru specificul pieței sistemului agroalimentar.

Se poate concluziona că în ansamblul structurii de aprofundare a domeniului de agromarketing acest dicționar explicativ va constitui o amplificare a cunoștințelor pentru toți cei interesați și de ce nu o tendință de progres a activităților desfășurate în cadrul pieței agroalimentare.

Prof. univ. Dr. Marian CONSTANTIN

CUPRINS

INTRODUCERE	5
A	55
Abandonment of agricultural product / food (food products on the market)	55
<i>Abandon al produsului agricol / alimentar</i>	<i>55</i>
Acts of sale and purchase / Sale-purchase acts	55
<i>Act de vânzare - cumpărare</i>	<i>55</i>
Plan to sell agricultural food products	55
<i>Planul de vânzare a produselor agroalimentare</i>	<i>55</i>
Adaptation of food product.....	55
<i>Adaptare a produsului agroalimentar</i>	<i>56</i>
Advertisement for agricultural products and foodstuffs	56
<i>Publicitate pentru produsele agricole și agroalimentare</i>	<i>56</i>
Ethical principles for the publicity of the food products	56
<i>Principii etice pentru publicitatea produselor agroalimentare</i>	<i>56</i>
Advertising agency (agency news / news).....	56
<i>Agenție de publicitate (agenție de presă / de știri)</i>	<i>57</i>
Advertising budget.....	57
<i>Buget de publicitate</i>	<i>57</i>
Advertisement for agricultural and agri-food products.....	57
<i>Reclama pentru produsele agricole și agroalimentare</i>	<i>57</i>
Advertising campaign.....	58
<i>Campanie publicitară.....</i>	<i>58</i>
Educational / social campaign	58
<i>Campania educațională / socială.....</i>	<i>58</i>
After-sales service	58
<i>Servicii post-vânzare</i>	<i>59</i>
Agrarian bloc	59
<i>Bloc agrar.....</i>	<i>59</i>
Agricultural and food policies	59
<i>Politici agricole și agroalimentare</i>	<i>59</i>
Land policys	59
<i>Politici funciare</i>	<i>59</i>
Agricultural Associations in Romania	60
<i>Asociații în Agricultură României.....</i>	<i>60</i>
Agricultural consortium.....	61
<i>Consortiu agricol</i>	<i>61</i>
Agricultural Co-operative	61
<i>Cooperativă agricolă</i>	<i>61</i>
Marketing activities undertaken by cooperative / Marketing activities carried out by cooperative	62
<i>Activitățile de marketing derulate de cooperativă.....</i>	<i>62</i>
The main forms of agricultural co-operatives in the European Union countries.....	62
<i>Formele principale de cooperatie agricolă în țările membre ale Uniunii Europene</i>	<i>63</i>
„Psychological barriers” in the creation of cooperatives	64
<i>„Bariere psihologice” în înființarea de cooperative</i>	<i>65</i>
Agricultural cycle.....	65
<i>Ciclul agricol.....</i>	<i>65</i>
Agricultural Enterprise.....	65
<i>Întreprindere agricolă</i>	<i>65</i>
Agricultural exhibition.....	65
<i>Expoziție agricolă</i>	<i>66</i>
Trade show (for the agrifood sector)	66
<i>Expoziție comercială (în domeniul agroalimentar)</i>	<i>66</i>
Agricultural (food) market analysis	66
<i>Analiza pieței agricole (agroalimentare)</i>	<i>66</i>

Multi-factor analysis of the agricultural market	66
Analiza plurifactorială a pieței agricole / agroalimentare.....	66
Agricultural holding	66
<i>Exploatație agricolă</i>	67
Name of enterprise	67
Denumirea de întreprindere.....	67
Agricultural production unit	67
Unitatea agricolă.....	67
Professional exploitation / holding	68
Exploatația profesională.....	68
Exploiting done by a family	68
Exploatație familială / Exploatarea de familie.....	68
The traditional holding (for traditional occupations)	68
Exploatația tradițională.....	68
Ennobled livestock holding (which uses imported fodder)	68
Exploatația zootehnică înobilată.....	68
Agricultural landscape (agro-geographic or the rural landscape)	68
<i>Peisaj agricol (agro-geografic sau peisajul rural)</i>	68
Agricultural Marketing	68
<i>Agromarketing</i>	69
Operational Agromarketing	69
Agromarketingul operațional.....	69
Sustainable Agromarketing	69
Agromarketing sustenabil.....	69
Purpose Agromarketing (agricultural marketing)	69
Scopul agromarketingului (marketingului agricol).....	69
The peculiarities of Agromarketing	70
Particularitățile agromarketingului.....	70
Agricultural marketing system	70
Sistem de agromarketing.....	70
Agricultural marketing flexibility	70
Flexibilitatea agromarketingului.....	70
Agricultural Marketing Association (AMA)	71
<i>Asociația de marketing în agricultură (AMA)</i>	71
Market strategies of AMA	71
Strategiile de piață ale AMA.....	71
Farmers / agricultural producers associations	71
Asociațiile producătorilor agricoli.....	71
Agricultural market / agrifood market	72
<i>Piață agricolă / piață agroalimentară</i>	72
Food and consumer markets	73
Piețe alimentare și de consum.....	73
Food the commodity market	73
Piața mărfurilor alimentare.....	73
Market of food products	73
Piața produselor agroalimentare.....	74
Industrial market (of raw materials originating from agriculture)	74
Piețe industriale (a materiilor prime provenite din agricultură).....	74
Metabolic food market (on the situation characterizing individual satiety)	74
Piața alimentară metabolică.....	74
Agricultural Marketing Brainstorming	74
<i>Brainstorming în agromarketing</i>	74
(The) Agricultural Marketing computer system	74
<i>Sistem informatic de agromarketing</i>	75
Features / requirements of the computer system (at farm level)	75
Caracteristici / cerințe ale sistemului informatic (la nivelul exploatației agricole).....	75
The architecture of agricultural marketing computer system	76
Arhitectura sistemului informatic de marketing în agricultură.....	76
The information system implementation in the area of agromarketing	76
Implementarea sistemului informatic de agromarketing.....	77
Agricultural Marketing Databases	77
<i>Baze de date în agromarketing</i>	77

Customer databases (and within the information system of Agromarketing)	77
Bazele de date a clienților (și în sfera sistemului informatic din agromarketing)	77
The database of potential customers	78
Baza de date a clienților potențiali	78
Agricultural Marketing in the Information Society	78
Marketingul agricol în societatea informațională	78
Web marketing	79
Marketingul prin web	79
Agricultural Marketing in the Information Age.....	79
Era informațională în agromarketing	79
Agricultural Marketing Logistik / Logistics of Agricultural Market	80
Logistică în agromarketing	80
Logistics within the food chain.....	80
Logistica în filiera agroalimentară	80
Agricultural market mechanisms	81
Mecanisme ale pieței agricole	81
Market management mechanisms of agricultural (of agrifood market).....	82
Mecanisme de gestionare a pieței agricole / agroalimentare	82
Agricultural marketing poster.....	82
Afiș publicitar în agromarketing	82
Display panel	82
Panoul de afisaj.....	82
Dynamic (mobile) display)	82
Afisajul dinamic / mobil	82
Advertising hook	82
Acroșajul publicitar	82
Agricultural marketing system	83
Sistem de agromarketing	83
Agricultural Marketing tactic.....	83
Tactică de agromarketing	83
Agricultural Policy	83
Politica agricolă	84
Agricultural producer.....	84
Producători agricoli.....	84
Stock exchange floor of agricultural products	84
Ringul bursier al produselor agricole.....	84
Agricultural products storage.....	84
Depozitarea produselor agricole.....	84
Perishable character for agricultural products.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Perisabilitatea produselor agricole	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Agricultural products contracting with framers	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Contractarea produselor agricole de la producătorii agricoli.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Contractual relations between farmers and processing enterprises.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Relațiile contractuale dintre producătorii agricoli și întreprinderile de procesare.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Production based on contract	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Producția pe bază de contract	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Collaboration contracts (agreements).....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Contractele de colaborare	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Models concerning contractual farming	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Modele privind agricultura contractuală	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Agriculture subsidization	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Subvenționarea agriculturii	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Subsidies for production	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Subvențiile pentru producție	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Agrifood companies.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Firme agroalimentare	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Agrifood marketing policies.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Politici de marketing agroalimentar	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Agri-food industry.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.

<i>Industrie agroalimentară</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Food industry	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Industria alimentară	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Agricultural biodiversity	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Agrobiodiversitate.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Agrofuels	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Agrocombustibil.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Agricultural marketing history	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Istoria agromarketingului	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Emergence of agromarketing	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Apariția agromarketingului	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Agricultural marketing system	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Sistemul de agromarketing.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Agrotourism / Rural tourism	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Agroturism.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
The concept of agritourism	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Conceptul de agroturism	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Forms of agritourism	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Formele de agroturism	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Rural tourism activity integration	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Integrarea activității agroturistice	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Rural tourism business	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Afacere agroturistică.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Rural tourism circuit (route)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Circuit (rută) agroturistică	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Agrotourism market / Rural tourism market	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Piață agroturistică.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Structure and the agritourism market area	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Structura și aria pieței agroturistice	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
The types of processes in agritourism marketing approach	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Tipurile de procese în abordarea marketingului agroturistic	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Marketing mix in agritourism	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Mixul marketingului agroturistic.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Agrotouristic offer / Rural tourism supply	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Ofertă agroturistică.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Development dimensions of agritouristic offer	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Dimensiuni ale dezvoltării ofertei agroturistice	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Potential agritouristic offer	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Oferta agroturistică potențială.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
The extension restrictions of the agritouristic offer	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Restricțiile extinderii ofertei agroturistice	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Agri-food tourist product	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Produs turistic agroalimentar.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Agrotourism strategy / Rural tourism strategy	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Strategie în agroturism.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Ensemble goals / overall goals of the rural tourism activity	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Obiectivele de ansamblu ale activității turistice rurale.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Strategic objectives specific to agritourism (deployed / conducted in farms)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Obiective strategice specifice agroturismului (desfășurate în exploatațile agricole).....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Strategic objectives specific to agritourism services (deployed / conducted in farms)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Obiectivele strategice specifice serviciilor agroturistice (desfășurate în exploatațile agricole).....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Agropolitan model (urban-rural complementarity)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Model agropolitan.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Agrotourism zoning	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Zonare agroturistică	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Rural tourism areas	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Zonele agroturistice	Eroare! Marcaj în document nedefinit.

Local rural tourism basin	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Bazin agroturistic local.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Zoning the potential of agritourism / Rural tourism potential zoning.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Zonarea potențialului agroturistic.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Alternative agri-food systems	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Sisteme agroalimentare alternative.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Analysis of agricultural / agrifood product sales	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Analiza vânzărilor de produse agricole / agroalimentare.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Agricultural marketing analysis	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Analiză de agromarketing.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Architectural design code (at village level)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Cod desing arhitectural (efectuat la nivelul comunei).....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
A. R. National Agency of Agricultural Products	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Agenția Națională a Produselor Agricole R.A.	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Association for Consumer Protection.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Asociația pentru Protecția Cumpărătorilor.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
National Authority fo Consumer Protection (ANPC)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Autoritatea Națională pentru Protecția Consumatorilor (ANPC)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
European Association for the Coordination of consumer representation in Standardization (ANEC).....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Marcaj în document nedefinit.	
Asociația Europeană pentru Coordonarea Reprezentării Consumatorilor în Activitățile de Standardizare.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Assortment	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Asortiment.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Auction market (agricultural / agrifood products).....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Piață de licitație (produse agricole / agroalimentare).....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Auction bids / Purchase bids by tender	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Ofertele de cumpărare prin licitație.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Auctions market of agricultural / agrifood products.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Piața licitațiilor de produse agricole / agroalimentare	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Automated sale of agricultural / agrifood products (in the form of ATM)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Vânzarea automată a produselor agricole / agroalimentare (forma ATM).....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
B	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Bankruptcy.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Faliment.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Barter	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Barter (sau „schimb de comerț”).....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Barter / Bartering / Exchange.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Troc	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Beer market.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Piața berii	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Behavior of the product (on the agricultural / agrifood market)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Comportamentul produsului (în cadrul pieței agricole / agroalimentare).....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Behaviour of the manufacturer / Behaviour of producer	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Comportament al producătorului	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Similarities and differences between the behavior of the producer and of the consumer.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
document nedefinit.	
Asemănări și deosebiri între comportamentul consumatorului și cel al producătorului.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Biomass.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Biomasă	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Branded (differentiated) agrifood products / Branded food products (differentiated).....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Marcaj în document nedefinit.	

<i>Produsele de marcă agroalimentare (diferențiate)</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Brand of the manufacturer	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Marca fabricantului	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Brand of the distributor	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Marca distribuitorului.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Brand (of the agricultural / agro-food product)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Marcă (de produs agricol / agroalimentar).....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
The brand image of the food / agrifood product	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Imaginea de marcă a produsului agroalimentar	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Brand positioning for food products	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Poziționarea mărcii produsului agroalimentar	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Breakeven point / Limit of profitability	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Prag de rentabilitate	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Business (agrifood system business)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
<i>Afacere (business în sistemul agroalimentar)</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Agribusiness	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Agribusiness-ul.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Business Mix (Agriculture)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Business Mix (în agricultură).....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Business conduct / Conduct business	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Conduita în afaceri.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
The business environment of the company	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Mediul de afaceri al firmei	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Economic sustainability of rural businesses environment	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Sustenabilitatea economică a mediului de afaceri din rural.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Business incubators in rural services / Rural business clusters ..	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
<i>Incubatoare de afaceri în servicii rurale</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Business Incubators on the food market	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
<i>Incubatoare de afaceri privind piața agroalimentară</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Business Plan	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
<i>Plan de afaceri</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Business Plan in agritourism	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
<i>Plan de afaceri în agroturism</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
The business plan for agripension / agritourism holding	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Planul de afaceri pentru agropensiune / exploatație agroturistică	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Computerized form of a business plan in agritourism	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Forma computerizată a unui plan de afaceri în agroturism.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
C	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Cash (forward) contract / Cash Term Contract (forward)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
<i>Contractul de tip cash la termen (forward)</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
The futures contract	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Contractul futures.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Catering available outside the dwelling (or RHF) / Meal serving outside the house (or RHF)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
<i>Marcaj în document nedefinit.</i>	
<i>Servirea mesei în afara locuinței (sau RHF)</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Cereals market	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
<i>Piața cerealelor</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
The characteristics of the market in cereals	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Caracteristicile ale pieței cerealelor	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Cereal trade on global market	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Comerțul cu cereale pe piața mondială	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Concluding commercial transactions with cereals	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Încheierea tranzacțiilor comerciale cu cereale	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Trading of cereals by stock exchange mechanism	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Tranzacționarea cerealelor prin mecanismul bursier	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Specificity certificates (of agrifood products)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Atestate de specificitate (a produselor agroalimentare)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.

Certification of Romanian traditional products / Attestation of Romanian traditional products .Eroare! Marcaj în document nedefinit.
 Atestarea produselor tradiționale românești.....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Certification**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
 Certificare**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Chain agrotourism market / Rural tourism market chain**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
 Filiera pieței agroturistice**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Agrotourism chain structure**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
 Structura filierei agroturistice.....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Chain market for cereals and bakery products / Market chain of cereals and bakery products**Eroare!**
Marcaj în document nedefinit.
 Filiera de piață a cerealelor și produselor de panificație...**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Structure of cereal product sector chain / Chain structure cereal sector**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
 Structura filierei sectorului produselor cerealiere**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Delimitation of cereal chain / Delimitation the chain of cereals.....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
 Delimitarea filierei cerealelor**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Problems in the cereal chain.....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
 Problemele din cadrul filierei cerealelor**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Chains of by-products of agricultural origin / Chains of secondary agricultural products**Eroare!**
Marcaj în document nedefinit.
 Filierele produselor secundare din agricultură.....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Conditionalties in the flow of secondary agricultural products chain / Conditionings in the chain of agriculture by-products / Existing conditionality in the flow of the chain of agricultural by-products...**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
 Condiționările ale fluxul filierei produselor agricole secundare**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Chain of marketing of seeds and of propagating material /
Market chain of seeds and plant propagating material ...**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
 Filiera de piață a semințelor și materialului săditor.....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Clientele / customers.....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
 Clientelă**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Cluster / Gruppo.....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
 Cluster**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Marketing cluster**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
 Clusterul în marketing.....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Codex Alimentarius**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
 Codex Alimentarius**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Organization and status of the Codex Alimentarius Commission .**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
 Organizarea și statutul Comisiei Codex Alimentarius.....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Code (in the food / agrifood market system).....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
 Codul (în sistemul pieței agroalimentare)**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Code of Best Practices**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
 Codul de bune practici.....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

European Article Code / European Article Number.....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
 Codul European al Articolelor**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Barcoding / Barcode**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
 Codul de bare.....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Cold chain in food distribution / Refrigeration chain in agrifood distribution**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
 Filiera (lanțul) de refrigerare în distribuția produselor agroalimentare**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Commercial attraction.....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
 Atracție comercială.....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Gravity trading**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
 Gravitare comercială.....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Attraction area of a sale point / Aria attraction for a point of sale...**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
 Aria de atracție a unui punct de vânzare**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

(The) Commercial Catalogue (of food / agrifood products) **Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
 Catalog comercial (de produse agroalimentare)**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Catalogue of agrifood products / Product catalog agrifood**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
 Catalogul de produse agroalimentare.....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Commercial contests / Commercial competitionsEroare! Marcaj în document nedefinit.
 Concursuri comerciale.....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Commercial demonstrationEroare! Marcaj în document nedefinit.
 Demonstrație comercială.....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Commercial GalleryEroare! Marcaj în document nedefinit.
 Galerie comercială**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Commercial discount / Commercial Rebate / Shopping discount Eroare! Marcaj în document nedefinit.
 Rabat comercial**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Commercial Salon / presentation professional / professional showroom.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.
 Salon comercial / de prezentare / profesional**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
 Permanent commercial showroom / Salon by permanent trade.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.
 Salonul comercial permanent**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Commercial sample.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.
 Mostră comercială**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Commission / Council of Marketing / Marketing commission / councilEroare! Marcaj în document nedefinit.
 Comisia / Consiliul de Marketing**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Common Market Organization (CMO)Eroare! Marcaj în document nedefinit.
 Organizare comună de piață (OCP)**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
 CMO structure / OCP structureEroare! Marcaj în document nedefinit.
 Structura OCP**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Common market organization of wine sector / Common organization of the wine market / Common market organization for wine.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.
 Organizația comună de piață a sectorului vitivinicol**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Common market organizations (CMOs).....Eroare! Marcaj în document nedefinit.
 Organizațiile comune ale pieței (OCP)**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Common policies of the European UnionEroare! Marcaj în document nedefinit.
 Politici comune ale Uniunii Europene**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
 The Common Agricultural Policy (CAP).....Eroare! Marcaj în document nedefinit.
 Politica agricolă comună (PAC)**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Community preference (for agricultural products obtained in the Community)Eroare! Marcaj în document nedefinit.
 Preferință comunitară (pentru produse agricole obținute în interiorul Comunității)**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Company imageEroare! Marcaj în document nedefinit.
 Imaginea întreprinderii.....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
 The corporate image / The image of enterprise's ability to meet its customers' needs as fully as possibleEroare! Marcaj în document nedefinit.
 Imaginea corporată**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

The institutional imageEroare! Marcaj în document nedefinit.
 Imaginea instituțională**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Concurrence / CompetitionEroare! Marcaj în document nedefinit.
 Concurență.....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
 Valid competition forms in agricultural marketing / Valid forms of competition in the AgromarketEroare! Marcaj în document nedefinit.
 Formele de concurență cu valabilitate și în agromarketing**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Free competition of economic operators on the (agrifood) market / Free competition for operators on the (food and agricultural) marketEroare! Marcaj în document nedefinit.
 Libera concurență a agenților economici pe piață (agroalimentară).....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Marketing war / warfare (with the competition).....Eroare! Marcaj în document nedefinit.
 Război de marketing (cu concurența)**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Unfair commercial practices / Unfair trade (business practices)Eroare! Marcaj în document nedefinit.
 Practici comerciale neioiale.....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

The price warEroare! Marcaj în document nedefinit.
 Războiul prețurilor**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Competitive advantageEroare! Marcaj în document nedefinit.
 Avantaj concurențial**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Competitive advantage on agricultural (agrifood) market / Competitive advantage in the market of agricultural (food)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Avantajul competitiv în cadrul pieței agricole / agroalimentare	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Sustainable competitive advantage on the agricultural (agrifood) market / Sustainable competitive advantage in the market of agricultural (food)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Avantaj competitiv sustenabil în cadrul pieței agricole / agroalimentare	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Competitive analysis	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Analiză concurențială	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Competition analysis	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Analizarea concurenței	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Computerization of agronomic research in Romania / Computerization of agricultural research in Romania	
Informaticizare a cercetărilor agronomice în România.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
(The) Concept of Sustainable development	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Dezvoltare durabilă, concept.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Elements of Strategic Development	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Elemente de dezvoltare strategică	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
The concept of sustainable development	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Conceptul de dezvoltare durabilă.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Sustainable exploitation / farming	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Exploatare durabilă.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Smart growth (of the economic development system)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Creștere inteligentă (a sistemului de dezvoltare economică).....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Sustainability	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Sustenabilitate	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Conflict between firms (companies)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Conflict între firme	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
(Food product) Consumer behavior	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Comportament al consumatorului (al produselor agroalimentare)....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Non-consumer of agrifood products / Agrifood (agrifoodstuffs nonconsumer)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Nonconsumatorul de produse agroalimentare	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Vegetarian consumer	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Consumator vegetarian	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Consumer behavior analysis (of agrifood products) / (Agrifoodstuffs) consumer behavior analysis	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Analiza comportamentului consumatorului (de produse agroalimentare)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Life quality / Quality of life	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Calitatea vieții	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
The consumption curve of food products	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Curba consumului de produse alimentare.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Purchasing habit of agrifood product / Habit of buying food products	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Depinderea de cumpărare a produsului agroalimentar	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
The preferences of Romanian consumers for different types of food products / The preferences expressed for different types of food of Romanian consumers	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Preferințele exprimate de consumatorii români pentru diferite categorii de produse alimentare	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Consumption saturation / Saturation of consumption	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Saturare a consumului	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Consumption denaturalization of agrifood products / Denaturalization of consumption of agricultural products	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Denaturalizarea consumului de produse agroalimentare.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
The price level in the consumer behavior	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Nivelul prețului în comportamentul consumatorului	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Types of purchasing behavior / Types of buying behavior	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Tipuri de comportament de cumpărare.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Buyer's personality / Personality of the buyer	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Personalitatea cumpărătorului	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Jury of consumers / Consumers jury	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Juriul de consumatori	Eroare! Marcaj în document nedefinit.

Euoro-consumerEroare! Marcaj în document nedefinit.
 Euoroconsumator **Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
Modification of purchasing behavior / Changing the buying / Purchase behaviorEroare! Marcaj în document nedefinit.
 Modificarea comportamentului de cumpărare **Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
Consumer behavior for traditional (agrifood) productsEroare! Marcaj în document nedefinit.
 Comportamentul consumatorului pentru produse tradiționale (agroalimentare) **Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
Consumer interests (for agro-food products).....*Eroare! Marcaj în document nedefinit.*
*Interese ale consumatorilor (pentru produse agroalimentare)***Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
Consumption equivalence scale*Eroare! Marcaj în document nedefinit.*
 Scală de echivalență a consumului **Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
Equivalence scale food consumptionEroare! Marcaj în document nedefinit.
 Scală echivalentă a consumului alimentar..... **Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
Commercial attraction area.....*Eroare! Marcaj în document nedefinit.*
 Zonă de atracție comercială **Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
Consumption expenditure.....*Eroare! Marcaj în document nedefinit.*
 Cheltuieli de consum **Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
Expenditure / expenses on foodstuffsEroare! Marcaj în document nedefinit.
 Cheltuieli pentru produse alimentare..... **Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
Expenditure / expenses on alcoholic beverages, tobacco productsEroare! Marcaj în document nedefinit.
 Cheltuieli pentru băuturi alcoolice, articole de tutungerie **Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
Control by remote sensing.....*Eroare! Marcaj în document nedefinit.*
 Controlul prin teledetecție..... **Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
Controlling the Food Market / Control of agrifood marketEroare! Marcaj în document nedefinit.
 Control al pieței agroalimentare..... **Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
(The) Control of agrifood (food) prices / Food price controlEroare! Marcaj în document nedefinit.
 Controlul prețurilor produselor agroalimentare **Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
Co-operation in the distribution of agricultural productsEroare! Marcaj în document nedefinit.
 Cooperarea în domeniul distribuției produselor agricole ..**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
(The) Co-operation (of the farmers / of agricultural producers) in the supply of material resources*Eroare! Marcaj în document nedefinit.*
 Cooperarea (producătorilor agricoli) în domeniul aprovizionării cu resurse materiale**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
(The) Cooperative for capitalization (direct sale) of agricultural products / (The) Cooperative for direct selling of agricultural productsEroare! Marcaj în document nedefinit.
 Cooperativa de valorificare (vînzarea directă) a produselor agricole **Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
Cost of living.....*Eroare! Marcaj în document nedefinit.*
 Costul vieții **Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
Quality of life.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.
 Calitatea vieții **Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
The cost of living indexEroare! Marcaj în document nedefinit.
 Indice al costului vieții **Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
Family budgetsEroare! Marcaj în document nedefinit.
 Bugetele de familie **Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
Credit facilities for farmers / agricultural producers.....*Eroare! Marcaj în document nedefinit.*
 Facilități pentru creditarea producătorilor agricoli..... **Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
Culinary (gastronomic) tourism market.....*Eroare! Marcaj în document nedefinit.*
 Piața turismului culinar (gastronomic) **Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
Culinary patrimony.....*Eroare! Marcaj în document nedefinit.*
 Patrimoniul culinar..... **Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
Cultural food market (represented by the food behavior)Eroare! Marcaj în document nedefinit.
 Piață alimentară culturală (prin comportamentul alimentar)**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
Fast Food CurrentEroare! Marcaj în document nedefinit.
 Curentul Fast Food **Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
Slow Food CurrentEroare! Marcaj în document nedefinit.
 Curentul Slow Food **Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
LOHAS (healthy and sustainable lifestyles).....Eroare! Marcaj în document nedefinit.

LOHAS (stiluri de viață sănătoase și durabile).....Eroare! Marcaj în document nedefinit.

Customer loyalty (for food / agrifood market products)..Eroare! Marcaj în document nedefinit.

Fidelizarea clienților (pentru produse din cadrul pieței agroalimentare)**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Consumer Club (of food products) / Consumer club (of agrifood products)Eroare! Marcaj în document nedefinit.

Club al consumatorilor (de produse agroalimentare).....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Customer SatisfactionEroare! Marcaj în document nedefinit.

Satisfacerea clientului**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

D Eroare! Marcaj în document nedefinit.

Database management system (DBMS) for the marketing of agricultural products / Database management system (DBMS) for agricultural marketingEroare! Marcaj în document nedefinit.

Sistem de gestiune a bazei de date (SBD) pentru marketingul din agricultură .. **Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Forms of computer models of the Agromarketing systemEroare! Marcaj în document nedefinit.

Formele de modele computerizate ale sistemului de agromarketing **Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

The architecture and operation of DBSM for agricultural marketing /

The architecture and operation of the SGBD for marketing of agriculture ...Eroare! Marcaj în document nedefinit.

Arhitectura și funcționarea a SGBD pentru marketingul din agricultură**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Datasheet of product / Datasheet.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.

Fișa de produs.....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Dealer.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.

Dealer.....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Dealer / intermediate agent (in the agricultural / food / agrifood chain) / Intermediary agent (in the agricultural / agrifood chain)Eroare! Marcaj în document nedefinit.

Agent intermediar (în cadrul filierei agricole / agroalimentare)**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Trader in the sector of agricultural / food), Commercial agent (in agricultural / agrifood chain).Eroare!
Marcaj în document nedefinit.

Agent comercial (în cadrul filierei agricole / agroalimentare).....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Trade Commission / SalespersonEroare! Marcaj în document nedefinit.

Comis pentru comerț.....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

The broker.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.

Brokerul**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Stakeholder / sEroare! Marcaj în document nedefinit.

Parte / părți interesate**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

The rural traderEroare! Marcaj în document nedefinit.

Agentul economic din mediul rural**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Decision in Agricultural MarketingEroare! Marcaj în document nedefinit.

Decizie în agromarketing.....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Structural typology of decisions in the sphere of Agromarketing chainEroare! Marcaj în document nedefinit.

Tipologia structurală a deciziilor din sfera filierei agromarketingului ..**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

The purchase decision process for Agromarketing activities.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.

Procesul decizional de cumpărare în activitățile de agromarketing...**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Decisions by public participation (in decision-making on marketing)Eroare! Marcaj în document nedefinit.

Deciziile prin participarea publicului (la adoptarea deciziilor în domeniul marketingului)..... **Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Degree of market concentration.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.

Grad de concentrare a pieței.....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

The degree of market penetrationEroare! Marcaj în document nedefinit.

Gradul de penetrație al pieței.....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

The penetration degree on the market / The degree of penetration in the marketEroare! Marcaj în document nedefinit.

Gradul de penetrație pe piață**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

The degree of self-supply (self-sufficiency) / Degree of own supply (self-sufficiency) Eroare! Marcaj în document nedefinit.

Gradul de autoaprovizionare.....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Degree of demand satisfaction / Grade to meet demandEroare! Marcaj în document nedefinit.

Grad de satisfacere a cererii..... **Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Degree / Level of demand in the commercial networkEroare! Marcaj în document nedefinit.
Gradul / nivelul cererii în rețeaua comercialăEroare! Marcaj în document nedefinit.
Demand in Agritourism / Rural tourism demand.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Cerere în agroturismEroare! Marcaj în document nedefinit.
Interconditionaliting the demand for agritourismEroare! Marcaj în document nedefinit.
Interconționarea cererii agroturisticeEroare! Marcaj în document nedefinit.
Relations between capacity and demand for agritourism.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Relațiile dintre capacitatea agroturistică și cerereEroare! Marcaj în document nedefinit.
(The) Demand on the agrifood marketEroare! Marcaj în document nedefinit.
Cererea în cadrul pieței agroalimentareEroare! Marcaj în document nedefinit.
Demand (Request) in agricultural marketing / Agricultural marketing demandEroare! Marcaj în document nedefinit.
Cerere în agromarketingEroare! Marcaj în document nedefinit.
Demand for agricultural productsEroare! Marcaj în document nedefinit.
Cererea de produse agricoleEroare! Marcaj în document nedefinit.
Demand for agricultural food products.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Cererea de produse agroalimentareEroare! Marcaj în document nedefinit.
The final demand as the ratio between agricultural /
The final request as the ratio of agricultural productsEroare! Marcaj în document nedefinit.
Cererea finală prin raportul produse agricole / alimentareEroare! Marcaj în document nedefinit.
Food demandEroare! Marcaj în document nedefinit.
Cerere alimentarăEroare! Marcaj în document nedefinit.
Demand for food / Demand for food products.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Cererea de produse alimentare.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Individual demand for agrifood products / Individual request for agrifoodstuffsEroare! Marcaj în document nedefinit.
Cererea individuală de produse agroalimentareEroare! Marcaj în document nedefinit.
Purchasing cycle (for agrifood products) / Buying cycle (for agrifood products / agrifoodstuffs)Eroare!
Marcaj în document nedefinit.
Ciclu de cumpărare (pentru produsele agroalimentare).....Eroare! Marcaj în document nedefinit.
The potential (total) aggregate market demand for agricultural / agrifood product /
The potential demand (total), the aggregate market of the agricultural product ↔ agrifoodEroare! Marcaj în document nedefinit.
Cererea potențială (totală) agregată de piață a produsului agricol↔agroalimentarEroare! Marcaj în document nedefinit.
Position (function) demand (consumption) of agricultural food products ...Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Funcția cererii / consumului de produse agroalimentare.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Design (in the system marketing)Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Design (în sistemul de marketing)Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Designation of Origin for food / agrifood product).....Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Denumire de origine (pentru produsul agroalimentar).....Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Protection of designations for Romanian traditional and organic products Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Protecția unei denumiri pentru produsele tradiționale și ecologice românești....Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Controlled designation of origin.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Denumirea de origine controlatăEroare! Marcaj în document nedefinit.
Differentiated marketingEroare! Marcaj în document nedefinit.
Marketing diferențiat.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.
The structure of the main forms of differentiated marketingEroare! Marcaj în document nedefinit.
Structura principalelor forme de marketing diferențiatEroare! Marcaj în document nedefinit.
The undifferentiated marketing.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Marketing nediferențiat.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Dimensions of Agromarketing / Agrimarketing dimensionsEroare! Marcaj în document nedefinit.
Dimensiunile agromarketinguluiEroare! Marcaj în document nedefinit.
Direct marketing.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Marketing direct.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Direct sale of agricultural products by the agricultural producersEroare! Marcaj în document nedefinit.

Vânzarea directă a produselor agricole de către producătorii agricoli **Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Food van / Minivan / minibus with foodEroare! Marcaj în document nedefinit.
Furgoneta cu alimente..... **Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Distribution**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Distribuție **Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Distribution networkEroare! Marcaj în document nedefinit.

Rețeaua de distribuție..... **Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Distribution of agricultural productsEroare! Marcaj în document nedefinit.

Distribuție a produselor agricole **Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

The main trends in the evolution of food distribution /

The main trends in the evolution of distribution of foodEroare! Marcaj în document nedefinit.

Principalele tendințe înregistrate în evoluția distribuției mărfurilor alimentare**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Distribution and storage of chemical fertilizers and plant protection products /

Distribution and storage of fertilizers and plant protection products**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Distribuția și depozitarea îngrășămintelor chimice și produselor de protecția plantelor**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Distribution Channel**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Canal de distribuție..... **Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Hybrid marketing (market) channelsEroare! Marcaj în document nedefinit.

Canalele de piață hibride..... **Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Distributor**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Distribuitor **Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Diversification (in the agrifood system).....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Diversificare (în domeniul agroalimentar)..... **Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Assortment diversification in the agrifood sectorEroare! Marcaj în document nedefinit.

Diversificarea sortimentală în domeniul agroalimentar **Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

The development of diversification concept (for agrifood products) /

The development of the conception of diversification (for agrifood products)**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Dezvoltarea concepției despre diversificare (pentru produsele agroalimentare)**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Management functions in activity diversification (by through a complex rural development) /

(by complex rural development).....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Funcțiile manageriale din cadrul diversificării activităților (prin-o dezvoltare rurală complexă)**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Dumping.....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Dumping **Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

E **Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

e-Agriculture**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

e-Agricultură **Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

e-AGRO-GIS Intranet.....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

e-AGRO-GIS INTRANET **Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

e-Business**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

e-Business..... **Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Ecological Marketing.....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Marketing ecologic **Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Economic dispersion (of the agricultural products)**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Dispersie economică (a produselor agricole) **Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Eco-design**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Eco-design **Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Eco-development.....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Eco-dezvoltarea **Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Eco-farms (seen / considered as models of agricultural ecosystems)**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Eco-ferme (ca modele de agrosisteme)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Eco-industries	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Eco-industrii	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Eco-label	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Eco-etichetă	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Ecological rules (mandatory eco-labels) / Environmental norms (eco-labels required)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Normele ecologice (etichetele ecologice obligatorii)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
e-Commerce	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
e-Commerce	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Economic activity (in the agricultural or distribution process of agricultural / agrifood products), / Economic activity (in the distribution of agricultural products / food)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Activitate economică (în procesul agricol sau de distribuție a produselor agricole / agroalimentare)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Complementary activities (of) on the farm	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Activități complementare în cadrul exploatației agricole	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Economic Development Unit (EU) – EDU / (European) Economic Development Unit – EDU	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Unitate de Dezvoltare Economică (Europeană) – UDE	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
European size unit (ESU) / Economic unit of European dimension (ESSAY)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Unitatea economică de dimensiune europeană (ESU)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
(The) Economic effect of tourism (on / the overall or regional economic development)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Efectul economic al turismului (asupra dezvoltării economice pe ansamblu sau regional) ..	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
The tourism multiplier of expenses or revenues	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Multiplicatorul turistic al cheltuielilor sau veniturilor	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Economic integration	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Integrare economică	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Economic life cycle of the agricultural / agrifood product (CVP)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Ciclu de viață economică al produsului agricol / agroalimentar (CVP)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Obsolescence of agricultural produce (agrifood) / Obsolescence of agricultural (agrifood) products	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Perimarea produselor agricole / agroalimentare	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
(Market) bovine animals cycle	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Ciclu bovine (de piață)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Economic size of agricultural holdings	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Mărimea economică a exploatațiilor agricole	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Eco Ruralis	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Eco Ruralis	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Ecotourism	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Ecoturism	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
e-Forestry (SILVIC) GIS Intranet	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
e-SILVIC-GIS INTRANET	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Egg market	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Piața ouălor	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Egg production supply / Offer of egg production	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Oferta producției de ouă	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Egg consumption demand / Consumer demand for eggs	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Cererea de consum pentru ouă	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Elasticity (in Agricultural Marketing)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Elasticitatea (în agromarketing)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Giffen	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Giffen	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
The King effect	Eroare! Marcaj în document nedefinit.

Efectul King	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Electronic Stock Exchange of agricultural products	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Bursă electronică (de produse) agricolă	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
(The) Energy market in agriculture / The market of energy in agriculture	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Piața energiei din agricultură	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Ensemble three dimensional "biomass-energy-use"	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Ansamblul tridimensional „biomasă-energie-utilizare”	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Engel's Laws (Law)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Legile lui Engel	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Entrepreneur	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Antreprenor	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Entrepreneurship	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Entrepreneurship in the Agromarketing sector	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Antreprenoriatul în sectorul agromarketingului	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Entrepreneurial Assistance Center (EAC)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Centru de asistență antreprenorială (CAA)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
The Agromarketing business models / Agrimarketing entrepreneurial models	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Modelele antreprenoriale de agromarketing	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Environmental cost	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Costul de mediu	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Environmental efficiency (eco-efficiency) / Organic efficiency (eco-efficiency)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Eficiența ecologică (eco-eficiență)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Eco-efficiency definition by OECD / Defining the ecological (environmental) efficiency of the OECD	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Definirea eco-eficienței de către OCDE	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Eco-conditionality (or cross-compliance) / Cross-compliance (or interfered compliance)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Eco-Condiționalitate (sau conformitatea încrucișată)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Eco-promotion / Promoting the eco	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Ecopromovarea	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Ecological footprint	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Amprenta ecologică	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Environmental goods and services with trade value /	
Organic goods and services with commercial value	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Bunuri și servicii ecologice cu valoare comercială	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Ecosystem services to	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Serviciile de ecosystem	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Ecological goods and services without commercial value	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Bunuri și servicii ecologice fără valoare comercială	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Environmental Policy	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Politică de mediu	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Etichetta / Label	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Etichetă	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Label Rouge (Red)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Label Rouge (Roșu)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Labelling	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Labelling	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
European Eco-label	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Eco-labelul european	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
EU agricultural markets	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Piețe agricole din UE	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
EUCOLAIT (the European Association of Dairy Trade)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
EUCOLAIT (asociație europeană a comerțului cu lapte ...)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Euromarketing	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Euromarketing	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Global marketing	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Marketingul global	Eroare! Marcaj în document nedefinit.

European Agricultural Guarantee Fund (EAGF)Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Fondul European de Garantare Agricolă (FEAGA)**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
European Organization for Quality (EOQ)Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Organizația Europeană de Calitate (EOQ)**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
The activities of EOQEroare! Marcaj în document nedefinit.
Activități realizate de EOQ**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
European Organization for Packaging and the EnvironmentEroare! Marcaj în document nedefinit.
Organizația Europeană pentru Ambalaje și Mediu**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
Evaluation of applications for food energy / Evaluation of food energy demandsEroare! Marcaj în document nedefinit.
Evaluarea cererilor de energie alimentară.....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
Evaluation / assessment of production capacity on the agri-food system...Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Evaluarea capacității de producție a sistemului agroalimentar**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
The enrichment the nutritional value of foodEroare! Marcaj în document nedefinit.
Îmbogățirea valorii nutritive a alimentelor.....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
Extension of agri-food (agro food) market.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Extensia pieței agroalimentare**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
Seasonal extension (expanding) of the agrifood market.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Extensia sezonieră a pieței agroalimentare.....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
(The) External environment of the enterprise (company)Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Mediul extern al întreprinderii (firmei)**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
Macro-environment.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Macro-mediul**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
Marketing / the impact of environmental requirementsEroare! Marcaj în document nedefinit.
Marketingul / impactul cerințelor mediului.....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
The analysis of environmental levels / The analysis of the levels of environmentEroare! Marcaj în document nedefinit.
Analiza nivelelor de mediu**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

F Eroare! Marcaj în document nedefinit.

Facing / ConfrontationEroare! Marcaj în document nedefinit.
Facing / confruntare**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
Failures of agricultural marketsEroare! Marcaj în document nedefinit.
Failures of government intervention in the framework of the agricultural marketEroare! Marcaj în document nedefinit.
Eșecuri ale intervențiilor guvernamentale în cadrul pieței agricole**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
Family of products.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Familie de produse.....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
Farm Accountancy Data Network (FADN)Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Rețea de Informare Contabilă Agricolă (RICA)**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
Farm agritourismEroare! Marcaj în document nedefinit.
Exploatație agroturistică**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
Farm (for agricultural production)Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Fermă (de producție agricolă)**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
The types of agricultural farms.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Tipurile fermelor agricole**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
Farm Image Management.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Managementul imaginii exploatației agricole.....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
(The) Farmers' Market.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Piață a fermierilor**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
Fast foodEroare! Marcaj în document nedefinit.
Fast Food**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
Feedback in the food marketing / Feedback in agrimarketingEroare! Marcaj în document nedefinit.
Feedback în agromarketing.....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
Feedback of economic agent activities in the agrifood chain /
Feedback by the trader of the activities in the food chain.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Feedback-ul activităților agentului economic din cadrul filierei agroalimentare ..**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Mix feedback in agrimarketing / Feedback of the mix in Agromarketing	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Feedback-ul mixului în agromarketing	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Federation of Agricultural Commodity Associations	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Federația Asociațiilor de Mărfuri (cu sediul la Londra)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Fidelity / faithfulness	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Fidelitate.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Financial resources necessary for the implementation (execution of the project) /	
Project financing	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Finanțare prin proiect	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Fishing tourism	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Turism piscicol.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Food and Agriculture Organization (FAO).....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Organizația ONU pentru alimentație și agricultură (FAO).....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Food balance	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Bilanț alimentar.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Supply balance in agriculture	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Bilanțul de aprovizionare în agricultură	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Energy balance in agriculture	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Bilanțul energetic din agricultură.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Energy dependency	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Dependență energetică.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Environmental balance / Environmental balance sheet.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Bilanț de mediu	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Food chain / Agrifood chain.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Filieră agroalimentară.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
The concept of the food chain	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Conceptul de filieră agroalimentară.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Characteristics of the food (agrifood) chain	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Caracteristici ale filierei agroalimentare	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Chain of the agrifood product.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Filiera produsului agroalimentar	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Chain management	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Managementul filierei	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Food consumption	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Consum alimentar	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Average annual food consumption (consumer availability) (per capita in physical units)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
document nedefinit.	
Consumul (disponibilul de consum) mediu anual de produse alimentare (pe locuitor, în unități fizice).	Eroare!
Marcaj în document nedefinit.	
Final consumption.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Consumul final	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Required food consumption / Food consumption need.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Necesarul de consum alimentar	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Level of food consumption.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Nivelul de consum alimentar	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Development of food consumption	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Dezvoltarea consumului alimentar	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Food consumption per capita.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Consumul alimentar pe locuitor.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Average annual gross food consumption per capita	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Consumul alimentar mediu brut anual pe locuitor.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Average net daily food consumption per capita	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Consumul alimentar mediu net zilnic pe locuitor	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Average consumption of food (expressed in calories and nutritive factors per person)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
document nedefinit.	
Consumul mediu de produse (exprimat în calorii și factori nutritivi pe o persoană)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
nedefinit.	
Average / substantial consumption of food per person /	
Average / physical food consumption per person.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Consumul mediu / fizic de produse alimentare pe o persoană	Eroare! Marcaj în document nedefinit.

Quantification of population consumption / Quantifying the consumption of the populationEroare! Marcaj în document nedefinit.
 Cuantificarea consumului populației.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.

Availabilities of domestic consumption (agricultural products / agrifood) / Internal consumption availabilities (for agricultural / agrifood products)Eroare! Marcaj în document nedefinit.
 Disponibilități interne de consum (pentru produse agricole / agroalimentare)....Eroare! Marcaj în document nedefinit.

Minimal nutritional criterion (benchmark)Eroare! Marcaj în document nedefinit.
 Criteriu nutrițional minimal.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.

Consumption of food in poor countries / Food consumption in poor countriesEroare! Marcaj în document nedefinit.
 Consumul alimentar în țările sărace.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.

Consumption of food in developing countries / Food consumption in developing countriesEroare! Marcaj în document nedefinit.
 Consumul alimentar în țările în curs de dezvoltare.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.

Food (consumption) basket.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.
 Coș (de consum) alimentar).....Eroare! Marcaj în document nedefinit.

Normative food basketEroare! Marcaj în document nedefinit.
 Coșul alimentar normativ.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.

The cost of minimum (minimal) food consumption basketEroare! Marcaj în document nedefinit.
 Costul coșului minim de consum alimentar.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.

Decent organic minimum consumer basket / Decently minimum consumer basket of ecological typeEroare! Marcaj în document nedefinit.
 Coșul minim de consum decent de tip ecologic.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.

Rustic basket (with food) / Rustic (food) basketEroare! Marcaj în document nedefinit.
 Coșul țărănesc (cu alimente).....Eroare! Marcaj în document nedefinit.

Basket tasting (Tasting jury) / Tasting basket (Tasting jury)Eroare! Marcaj în document nedefinit.
 Coș de Degustare (Juriu de Degustare).....Eroare! Marcaj în document nedefinit.

Food consumption behaviour at EU community market level / Food consumption behaviour on the EU market / Food consumption behavior on the Community market.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.
 Comportamentul de consum alimentar la nivelul pieței comunitare . Eroare! Marcaj în document nedefinit.

Food consumption pattern / The eating patterns / Dietary patternsEroare! Marcaj în document nedefinit.
 Model de consum alimentar.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.

Consumption pattern of the urban populationEroare! Marcaj în document nedefinit.
 Modelul de consum al populației urbane.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.

Rural consumption pattern / The model for rural consumption.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.
 Modelul de consum rural.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.

Mixed food consumption pattern / Mixed pattern of food consumptionEroare! Marcaj în document nedefinit.
 Modelul de consum alimentar mixt.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.

Food moduleEroare! Marcaj în document nedefinit.
 Modul alimentar.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.

Modern food consumption pattern / Food consumption model modern typeEroare! Marcaj în document nedefinit.
 Model de consum alimentar de tip modern.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.

Food consumption pattern in developed countries / The model food for consumption in developed countriesEroare! Marcaj în document nedefinit.
 Modelul de consum alimentar în țările dezvoltate.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.

Food consumption pattern (behavior) / The custom (habit / behavior) of food consumptionEroare! Marcaj în document nedefinit.

Food crisisEroare! Marcaj în document nedefinit.
 Criză alimentară.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.

Economic crisisEroare! Marcaj în document nedefinit.
 Criza economică.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.

The crisis in agriculture.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.
 Criza din agricultură.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.

Food (agrifood) market coverage.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.
 Acoperire a pieței agroalimentare.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.

Food (agrifood) market fluctuationEroare! Marcaj în document nedefinit.

<i>Fluctuație a pieței agroalimentare</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Food Politics (policy)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
<i>Politică alimentară</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Food policy / policies	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
<i>Politicile alimentare / de produse alimentare</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Nutrition (Nutritional) policies	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
<i>Politicile nutriționale</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Objectives of national food policies	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
<i>Obiective ale politicilor alimentare la nivel național</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Food policies in the Third World	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
<i>Politicile alimentare din Lumea a Treia</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Power plans through settings (Windows version)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
<i>Planuri de alimentare prin setări (versiune de Windows)</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Most Favoured Nation (Clause) / Most favoured nation clause	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
<i>Clauza națiunii celei mai favorizate</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Food product supply (offer)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
<i>Ofertă de produse alimentare</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Agricultural food supply / Agricultural food offer (agrifood products)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
<i>Oferta de produse agroalimentare</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Joint supply of agrifood commodities / Joint offer of agrifood commodities	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
<i>Ofertă comună de mărfuri agroalimentare</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
(The) Food quality warranty on the market /	
(The) market quality guarantee of food products	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
<i>Garantarea calității de piață a produselor alimentare</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Guarantee of food products	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
<i>Garanția produselor alimentare</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Food tasting	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
<i>Degustare (de produse alimentare)</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Food safety	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
<i>Siguranță alimentară</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
The food safety management system	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
<i>Sistemul de management al siguranței alimentare</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
The compliance with food safety / The satisfaction of food security means	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
<i>Satisfacerea siguranței alimentare</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
European Food Safety Authority (EFSA)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
<i>Autoritatea Europeană pentru Siguranța Alimentară (AESA)</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Elements that contribute to the amplification of food (safety) security process	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
<i>Elemente ce concură la amplificarea procesului siguranței alimentare</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
The advantages of implementing the food safety system	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
<i>Avantajele aplicării unui sistem de siguranță alimentară</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Rules and implementation of European legislation for Food Safety in Romania /	
Rules / normes and implementation of EU legislation for Food Safety in Romania	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
<i>Normele și implementarea legislației europene pentru Siguranța alimentară în România</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
(The) Food science / Food commodities science / (The) Food merceology	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
<i>Merceologie Alimentară</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Food Security	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
<i>Securitate Alimentară</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Definitions of food security concept / Understandings of the concept of food security	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
<i>Accepțiuni ale conceptului de securitate alimentară</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Food security is a state and global policy / Food security is a policy at state and global level	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
<i>Securitatea alimentară este o politică la nivel de stat și global</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
The basic components of food security	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
<i>Componentele de bază a securității alimentare</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.

Food security and the contribution of organic production	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Securitatea alimentară și contribuția producției ecologice	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Food shortages	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Penurie de alimente	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Food Sovereignty	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Suveranitate Alimentară	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Foodstuff / Food	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Aliment	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Foods that are not included in human food diet	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Alimente ce nu se includ în hrana umană	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Dietetic foods	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Alimentele dietetice	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Organic foods	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Alimentele ecologice	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Natural foods	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Alimente naturale	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Light food	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Alimente ușoare	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Novel foods	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Alimente noi	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Genetically modified foods	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Alimente modificate genetic	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Industrial food (Convenience food)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Alimente industriale	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Traditional foods	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Alimente tradiționale (etno)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Nutritional and / or functional products	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Produse nutriționale și / sau funcționale	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Functional foods	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Alimente funcționale	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Food substitutes	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Alimente înlocuitori	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Usual foods (common foods)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Alimentele uzuale	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Festive foods or elite	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Alimentele festive sau de elită	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Food ingredients	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Ingredientele alimentare	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Food additives	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Aditivii alimentari	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Nutritional supplements	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Suplimente nutriționale	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Food stamp	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Cupon de alimente	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
The food stamp program	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Programul Bonuri de alimente	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Foodstuff brand / brand food / (Agrifood product) brand / trademark	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Brand / marcă (de produs agroalimentar)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Brand name / trade name	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Nume de marcă / comercial	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Brand identity	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Identitatea mărcii	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Collective mark / trademark	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Marca colectivă	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
The certification mark of conformity	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Marca de certificare a conformității	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
European Eco- / organic / European Eco-label / ecological trademark	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Marca ecologică europeană	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Food symbolism	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Simbolism alimentar	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
(The) Food system	Eroare! Marcaj în document nedefinit.

Sistem alimentar **Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
Agrifood system Eroare! Marcaj în document nedefinit.
 Sistemul agroalimentar **Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
The structure of the agri-food system Eroare! Marcaj în document nedefinit.
 Structura sistemului agroalimentar **Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
Foreign trade **Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
Comerț exterior **Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
International trade in food commodities Eroare! Marcaj în document nedefinit.
 Comerțul internațional cu mărfuri alimentare **Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
International trade agreement for certain (agrifood) commodities Eroare! Marcaj în document nedefinit.
 Acord de comerț internațional pentru anumite mărfuri (agroalimentare) **Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
Importation / Import Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Franchise **Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
Franciză **Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
Free Trade Area **Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
Zonă de comerț liber **Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
Free trade area / Free trade zone Eroare! Marcaj în document nedefinit.
 Zonă de liber schimb **Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
The Black Sea Economic Cooperation area (BSEC) Eroare! Marcaj în document nedefinit.
 Zona de Cooperare Economică a Mării Negre (CEMN) **Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
Free trial **Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
Încercare gratuită **Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
The organizational arrangements for free trial / The organizational means of free trial Eroare! Marcaj în document nedefinit.
 Modalitățile de organizare a încercărilor gratuite **Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
Freight (Goods) / Commodity (commodities) **Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
Marfă (mărfuri) **Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
Current / Present food goods Eroare! Marcaj în document nedefinit.
 Mărfuri alimentare actuale **Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
Fruit and vegetable market **Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
Piața legumelor și fructelor **Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
The common market organization for fruit and vegetables Eroare! Marcaj în document nedefinit.
 Organizarea comună de piață pentru fructe și legume **Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
Regulations of fruit and vegetable market in Romania and commercial mechanisms Eroare! Marcaj în document nedefinit.
 Reglementările pieței de legume și fructe din România și mecanismele comerciale **Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

G **Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Gamification (customer interaction) **Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
Gamificarea (interacțiune cu clienții) **Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
Customer relationship management (CRM) Eroare! Marcaj în document nedefinit.
 Managementul relațiilor cu clienții (CRM) **Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
Strategic management of customer relationship / Strategic customer relationship management Eroare!
 Marcaj în document nedefinit.
 Managementul strategic al relațiilor cu clienții **Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
Gastronomic calendar **Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
Calendar gastronomic **Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
Gastronomie (culinary arts) **Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
Gastronomie (artă culinară) **Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
General Agreement on Tariffs and Trade - GATT **Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
Acordul General pentru Tarife și Comerț (The General Agreement on Tariffs and Trade-GATT) . **Eroare!**
Marcaj în document nedefinit.
Genetically modified organisms (GMOs) or Transgenic /
Transgenic or genetically modified organisms (GMOs) **Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
Organisme modificate genetic (OMG) sau Transgenic **Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
Geographical indication and designation of origin (for the food products) .. **Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Indicație geografică și denumire de origine (pentru produsele agroalimentare). Eroare! Marcaj în document nedefinit.

Protected Geographical Indication (PGI)Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Indicația geografică protejată (IGP)**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Protected Designation of Origin (PDO)Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Denumirea de origine protejată (DOP)**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

The effects of recording DO and IPEroare! Marcaj în document nedefinit.
Efectele înregistrării IPG și DO**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Geomarketing*Eroare! Marcaj în document nedefinit.*
Geomarketing**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

The geographic organising of AgromarketingEroare! Marcaj în document nedefinit.
Organizarea geografică a agromarketingului**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Good (agricultural) manufacturing practices / Good (agricultural) production practices.. *Eroare! Marcaj în document nedefinit.*

*Bune practici de producție (agricole)**Eroare! Marcaj în document nedefinit.***

Code of Good Agricultural PracticesEroare! Marcaj în document nedefinit.
Codul Bunelor Practici Agricole**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

(The) Grading / classification system of cereals (in Romania) /
(The) cereal grading system (in Romania).....*Eroare! Marcaj în document nedefinit.*
Sistemul de gradare al cerealelor în România**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

The grading system of consumption seeds.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Sistemul de gradare a semințelor de consum**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Objectives of grain grading system / Objectives of cereal grading system .Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Obiective ale sistemului de gradare al cerealelor**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Grain marketing (market) strategy*Eroare! Marcaj în document nedefinit.*
Strategia de piață a cerealelor.....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Gross operating surplus.....*Eroare! Marcaj în document nedefinit.*
Excedentul brut de exploatare.....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Group of agricultural products.....*Eroare! Marcaj în document nedefinit.*
Grupă de produse agricole**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Product range / assortments.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Gamă de produse / sortimentală**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Raw and processed food products.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Produsele alimentare brute și prelucrate**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Product line.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Linia de produse**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Green Charter on the development of European standardization. *Eroare! Marcaj în document nedefinit.*

*Carta verde cu privire la dezvoltarea standardizării europene***Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Green (agrifood) product / Organic (agrifood) product... *Eroare! Marcaj în document nedefinit.*
Produs ecologic (agroalimentar).....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Organic productionEroare! Marcaj în document nedefinit.
Producția ecologică**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Biological food product / Organic food (products) / Organic foodstuffs *Eroare! Marcaj în document nedefinit.*
Produs alimentar biologic.....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Organic products.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Produse organice.....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Green Public Procurement (GPP)*Eroare! Marcaj în document nedefinit.*
Achiziții publice verzi**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Gross Domestic Product (GDP)*Eroare! Marcaj în document nedefinit.*
Produsul intern brut (PIB).....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Group of influence (on the behavior of the buyer of food products / of agrifood product buyer)
.....*Eroare! Marcaj în document nedefinit.*
Grup de influență (asupra comportamentului cumpărătorului de produse agroalimentare). Eroare! Marcaj în document nedefinit.

Guarantee Fund for certificates of deposit.....*Eroare! Marcaj în document nedefinit.*
Fondul de garantare pentru certificatele de depozit**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

H..... Eroare! Marcaj în document nedefinit.

HACCP (Hazard Analysis and Critical Control Points) /

HACCP (Risk Analysis and Critical Control Point).....Eroare! Marcaj în document nedefinit.

HACCP (Analiza riscului și punctelor critice de control) ...Eroare! Marcaj în document nedefinit.

HACCP concept.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.

Conceptul HACCP.....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

HACCP plan.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.

Planul HACCP.....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

HACCP principles.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.

Principiile HACCP.....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Holding company.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.

Holding (societate).....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Hospitality.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.

Ospitalitate.....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Hospitality in agritourism.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.

Ospitalitate în agroturism.....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Households (structure and evaluation of nutritional activities in the household)Eroare! Marcaj în document nedefinit.

Menaje (structura și evaluarea activităților nutriționale în gospodăria casnică).. Eroare! Marcaj în document nedefinit.

Specific resources of households.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.

Resursele specifice ale menajelor.....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Specific projects of households.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.

Proiecte specifice ale menajelor.....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Human diet (nutrition).....Eroare! Marcaj în document nedefinit.

Alimentație / nutriție umană.....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Optimum nutrition / Optimum diet.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.

Alimentația optimă.....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Food component.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.

Componentă alimentară.....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Special diet / Special nutrition.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.

Alimentații speciale.....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

I..... Eroare! Marcaj în document nedefinit.

(The) Image of the (agri-food) product / brand.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.

Imagine a produsului / mărcii (agroalimentar).....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Impulsive purchase (purchasing).....Eroare! Marcaj în document nedefinit.

Achiziție impulsivă.....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Speculative purchasing / Speculative purchase (acquisition).....Eroare! Marcaj în document nedefinit.

Achiziția speculativă.....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Income from agriculture (from agricultural activities) /

Agricultural income (from agricultural activities).....Eroare! Marcaj în document nedefinit.

Income from agricultural activities.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.

Veniturile din activități agricole.....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Revenue from individual agricultural activity, Income from individual agricultural activityEroare! Marcaj în document nedefinit.

Venituri din activitatea individuală agricolă.....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Revenue from individual non-agricultural activity / Income from individual non-agricultural activity.Eroare!

Marcaj în document nedefinit.

Venituri din activitatea individuală neagricolă.....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Index of geographical distribution / Geographical distribution indexEroare! Marcaj în document nedefinit.

Indice al distribuției geografice.....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Index of Food Prices / Food price index.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.

Indice al prețurilor de produse alimentare.....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Input price indices of commodity (what constitutes intermediate consumption in agriculture) /
Input price index (intermediate consumption in agriculture).....Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Indicii prețurilor produselor input-urilor (care reprezintă consum intermediar în agricultură) **Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Indicators of the food consumption (consumption index) /
Food consumption indices (consumption index)*Eroare! Marcaj în document nedefinit.*
Indicatori ai consumului de alimente (indicele de consum)**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Industrialized agriculture.....*Eroare! Marcaj în document nedefinit.*
Agricultură industrializată**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
Agro industry.....*Eroare! Marcaj în document nedefinit.*
Agro-Industria.....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Inflation.....*Eroare! Marcaj în document nedefinit.*
Inflație.....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

(The) Information IT System of APIA / (The) Computer system of APIA*Eroare! Marcaj în document nedefinit.*
Sistemul informatic al APIA.....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Informational menus for the message on product market /
Information menu for the message about the market of Food Product*Eroare! Marcaj în document nedefinit.*
Meniuri informaționale pentru mesajul privind piața produsului**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Information system of Romanian agricultural markets (SIPPAA) /
Information system on the agricultural markets in Romania (SIPPAA)*Eroare! Marcaj în document nedefinit.*
Sistemul Informațional al Piețelor Agricole din România (SIPPAA).... **Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Informational Marketing System / Marketing information system.*Eroare! Marcaj în document nedefinit.*
Sistem informațional de marketing**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
Agricultural marketing information system / Agricultural marketing informational system*Eroare! Marcaj în document nedefinit.*
Sistemul informațional de marketing agricol.....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Information system for agriculture and forestry (SIAS) /
Informational system for Agriculture and Forestry (SIAS)*Eroare! Marcaj în document nedefinit.*
Sistem informațional pentru agricultură și silvicultură (SIAS)**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Informatisation in agricultural marketing / Computerization in agricultural marketing*Eroare! Marcaj în document nedefinit.*
Informatizare în marketingul agricol**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
The computerization of agricultural holdings in Romania / The computerization of farms in Romania
.....*Eroare! Marcaj în document nedefinit.*
Informatizarea exploatațiilor agricole în România**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Informatization in the rural area / Computerization in the rural area*Eroare! Marcaj în document nedefinit.*
Informatizare în spațiul rural.....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Instruments and measures of regulating agricultural markets / Regulatory instruments and measures of agricultural markets*Eroare! Marcaj în document nedefinit.*
Instrumente și măsuri de reglementare a piețelor agricole**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
The market intervention (the storing / storage)*Eroare! Marcaj în document nedefinit.*
Intervenția de piață (stocarea)**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Institutional credit framework (in the agricultural system)*Eroare! Marcaj în document nedefinit.*
Cadrul instituțional de creditare (în sistemul agricol).....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
Credit union / Cooperative credit / Credit Cooperative*Eroare! Marcaj în document nedefinit.*
Cooperativa de credit**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Integrated Tariff of the European Communities / Integrated Tariff of the European Union*Eroare! Marcaj în document nedefinit.*
Tariful Integrat al Comunităților Europene (TARIC).....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
Generalized System of Preferences (GSP).....*Eroare! Marcaj în document nedefinit.*
Sistemul Generalizat de Preferințe (GSP - Generalised System of Preferences)**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Integrated Monitoring System in Romania (HRMS)Eroare! Marcaj în document nedefinit.
 Sistemul de Monitoring Integrat din România (SMIR)**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Integrated MarketingEroare! Marcaj în document nedefinit.
 Marketing integrat.....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
 The differences between traditional marketing and an integrated marketingEroare! Marcaj în document nedefinit.
 Diferențele între marketingul tradițional și marketingul integrat**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Integrated Marketing / Agromarketing Communication..Eroare! Marcaj în document nedefinit.
 Comunicarea integrată de marketing / agromarketing.....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
 Integrated Agrarian Marketing (agrimarketing) communicationEroare! Marcaj în document nedefinit.
 Comunicare integrată de agromarketing**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Integration company (in the agro food system) / Inclusive company (in agrifood system)Eroare!
 Marcaj în document nedefinit.
 Societate comercială integratoare (în sistemul agroalimentar)**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Integration in the food (agrifood) chainEroare! Marcaj în document nedefinit.
 Integrarea în cadrul filierei agroalimentare**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
 Horizontal integration (within the chain of agriculture / food) /
 Horizontal integration (within the agricultural / agrifood chain system)Eroare! Marcaj în document nedefinit.
 Integrare orizontală (în sistemul filierei produselor agricole / agroalimentare)....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
 Vertical integration (within the chain of agriculture / food) /
 Vertical integration (within the agricultural / agrifood chain system)Eroare! Marcaj în document nedefinit.
 Integrare verticală (în sistemul filierei produselor agricole / agroalimentare)**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
 Organized cooperation forms based on vertical and horizontal integration /
 Organized forms of cooperation based on vertical and horizontal integrationEroare! Marcaj în document nedefinit.
 Forme de cooperări organizate pe baza integrării verticale și orizontale**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
 International agro-food integration (by international policy) /
 International agri-food integration (by international policies)Eroare! Marcaj în document nedefinit.
 Integrare agroalimentară internațională (prin politici internaționale) ..**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Integration of rural tourism market in the EU / Integration of EU rural tourism marketEroare!
 Marcaj în document nedefinit.
 Integrări ale pieței turismului rural din UE.....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

International Organization of Legal Metrology (OIML)Eroare! Marcaj în document nedefinit.
 Organizația Internațională a Metrologiei Legale (OIML) ...**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

International Fund for Agricultural Development (IFAD) Eroare! Marcaj în document nedefinit.
 Fondul Internațional pentru Dezvoltarea Agriculturii (F.I.D.A.)**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

International standardizationEroare! Marcaj în document nedefinit.
 Standardizare internațională.....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
 International Organization for Standardization (ISO)Eroare! Marcaj în document nedefinit.
 Organizația Internațională de Standardizare (ISO).....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Internet Marketing.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.
 Marketingul prin Internet.....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Inter-professional organization for agricultural products (cereals, etc.).....Eroare! Marcaj în document nedefinit.
 Organizația interprofesională pe produse agricole (a cerealelor, etc.)**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Interprofessional Agreement.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.
 Acordul interprofesional.....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
 Objectives of interprofessional organization per product /
 Objectives of the interbranch organization concerning productEroare! Marcaj în document nedefinit.
 Obiective ale organizației interprofesionale pe produs**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

InterviewEroare! Marcaj în document nedefinit.
 Interviu.....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
 Multiple choice questions / Question with multiple choice answerEroare! Marcaj în document nedefinit.
 Întrebare cu variante multiple de răspuns.....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
 Focus group interview (in Agromarketing).....Eroare! Marcaj în document nedefinit.
 Interviu focus-grup (în agromarketing)**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

InvestigationEroare! Marcaj în document nedefinit.

Anchetă **Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
Collective research investigation (on the agricultural / agrifood market) / Inquiry collective research (in the market of agricultural / food).....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
Anchetă colectivă pentru cercetare (în cadrul pieței agricole / agroalimentare) .**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

L **Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Labelling of ecological.....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
Etichetare(a) ecologică.....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
Ecolabel.....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
Eticheta ecologică.....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
Eco-labeling at community level**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
Etichetarea ecologică, la nivel comunitar.....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

(The) Labor market in agriculture / (The) Agricultural labor market**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Piața muncii din agricultură **Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
The labor market in agriculture included in the typical group of imperfect markets**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
*Piața muncii din agricultură încadrată în grupa piețelor imperfecte tipice***Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
The demand for agricultural labor force / The demand for labor in agriculture**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
Cererea de forță de muncă în agricultură **Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
The supply of agricultural labor force / The offer of labor in agriculture**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
Oferta de forță de muncă în agricultură **Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

(The) Labour market in rural areas (for the agricultural and non-agricultural sectors)**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

*Piața muncii din mediul rural (pentru sectoarele agricole și neagricole)***Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

The particularities of the labor market in rural areas.....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
Particularitățile pieței forței de muncă din mediul rural.....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
Demand for labor (in the rural environment) / Demand for labor (in the countryside)..**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
Cererea de forță de muncă (în mediul rural) **Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
The labor supply (in the rural environment) / The offer for labor (in the countryside)..**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
Oferta de forță de muncă (în mediul rural)..... **Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
Double activity for rural dwellers / Double activity of rural inhabitants**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
Dubla activitate a locuitorilor rurali **Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Land fund market / Agricultural real estate market.....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Piața fondului funciar **Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
Demand for agricultural land surfaces**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
Cererea pentru suprafețe de teren agricol.....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
The overall land supply / The overall supply of land**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
Oferta totală de teren..... **Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
The land price (land considered as capital)**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
Prețul pământului capital **Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
Land Registry**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
Carte funciară..... **Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
Agricultural register**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
Registrul agricol **Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Language of color / Language using colors**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
Limbaj al culorilor **Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Launching of an rural tourism area / Launching an agro-tourism / agrotouristic area **Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Lansare a unei zone agroturistice **Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Launching the product on (in) the market.....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
Lansare a produsului pe piață **Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
Launching of agricultural (agrifood) products in the market / Market launch of agricultural products (agrifood)**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
Lansarea pe piață a produselor agricole / agroalimentare **Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

The commercial relaunch (marketing of agrifood products) /	
The commercial relaunching of agrifood products	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Relansarea comercială a produselor agroalimentare	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Lease	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Arendare (arendă)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Agricultural lease / Lease contract (agriculture)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Contractul de arendă (în agricultură)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Leasing	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Leasing	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Leasing company	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Societate de leasing	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Liberalizare a prețurilor (produselor agricole / agroalimentare)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
License for merchandise / Merchandise license	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Licență pentru mărfuri	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Licensing of merchandise / Licensing of goods	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Licențierea mărfurilor	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Export certificate with advance fixing of restitution / Export certificate with advance fixing of refund	
.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Certificatul de export cu fixare în avans a restituției	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Import licenses	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Licențele de import	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
(The) Life cycle of an agrifood store	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Ciclu de viață al magazinului agroalimentar	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Limitations of agricultural production	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Limitările de producție agricolă	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Liquidation of merchandise stock / Liquidation of the stock freight	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
.....	
Lichidare a stocului de marfă	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Live animal and meat market / Livestock market and meat market	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
.....	
Piața animalelor vii și cărnii	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Forms of live animal and meat markets in Romania /	
Forms of live animals markets and meat in Romania	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Formele piețelor animalelor vii și cărnii pentru România	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
The markets of live animals	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Piețele de animale vii	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Markets of meat production	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Piețele producțiilor de carne	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
The offer (supply) of the meat market	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Oferta în cadrul pieței de carne	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Consumer demand for the meat product	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Cererea consumatorilor pentru produsul carne	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Logotype	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Logotip	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Logo (brand logo)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Logo (logo de marcă)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
The company or massive advertising campaign logo /	
The logo of a company or massive advertising campaigns	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Logo-ul unei companii sau campanii masive de publicitate	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Loss of quality of agricultural products and foodstuffs (throughout chain / along the chain) /	
Qualitative losses of agricultural and food products (throughout the chain)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
.....	
Pierderi calitative ale produselor agricole și alimentare (în cadrul filierei)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Lot of products / Batch of products	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Lot de produse	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
M	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Mailing / mass mailing	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Mailing / mass mailing	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Video mailing	Eroare! Marcaj în document nedefinit.

Video-mailing.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Malfunctions and distortions of the agricultural markets	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Disfuncționalități și distorsiuni ale piețelor agricole	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Attenuation (mitigation / improvement) of the dysfunctions occurring within the agricultural markets	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Atenuarea / perfecționarea disfuncțiilor ce apar în cadrul piețelor agricole	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Management / Analysis of stocks of agricultural (food products) / Agricultural (agrifood) stock management / analysis.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Gestiunea / analiza stocurilor de produse agricole / agroalimentare	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Stock analysis / Analysis of stocks	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Analiza stocurilor	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Management of food stocks / Agrifood stock management	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Managementul stocurilor produselor agroalimentare	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Mark	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Marca	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Of brand recognition / Level of brand recognition.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Notorietate a mărcii.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
The mark of conformity (the certifying / for certification)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Marca de conformitate (pentru certificare)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Trademark / Registered trademark.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Marca înregistrată	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Quality mark / brand.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Marca de calitate	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
The trademark / Trademark	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Marca de comerț	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Brand of factory / Brand of manufactory / Factory mark	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Marca de fabrică	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Brand of distributor / Trademark distributor / Distributor brand	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Marca distribuitorului.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Double brand.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Marca dublă.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Brand umbrella	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Marca umbrelă	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Generic mark / Generic brand	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Marca generică	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Brand of repositioning.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Repoziționarea mărcii.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Market.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Piață	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Meanings of concerning the term "market" / Meanings of "market" term....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Semnificații ale termenului de piață.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
The business market	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Piața de afaceri	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Capital market	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Piața de capital.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Products market / Product market	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Piața produselor	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Geographic market.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Piață geografică	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Actual / effective market.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Piața efectivă	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
The competitive market.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Piața concurențială	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Credit market.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Piața creditului.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Target market	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Piața țintă.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Black market (underground market) / Black (underground) market	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Piața neagră (subterană)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Market chain of the industrial crop products	Eroare! Marcaj în document nedefinit.

<i>Filiera de piață a produselor culturilor tehnice</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Market chain of fruit and vegetable production /	
Market chain of the production of fruits and vegetables	335
<i>Filiera de piață a producției de legume și fructe</i>	335
Market chain of organic (agricultural and agrifood) products	335
<i>Filiera de piață a produselor ecologice (agricole și agroalimentare)</i>	336
Market chain of the production of fruits and vegetables <i>Eroare! Marcaj în document nedefinit.</i>	
<i>Filiera de piață a producției de legume și fructe</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Functionality of fruit and vegetable chains /	
Functionality of routes (chains) for the fruits and vegetables	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Funcționalitatea filierelor de legume-fructe	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
The main stages in the chain of fruits and vegetables	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Principalele etape din cadrul filierei legume-fructe	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Market chain of organic (agricultural and agrifood) products	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
<i>Filiera de piață a produselor ecologice (agricole și agroalimentare)</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Market chain of poultry production	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
<i>Filiera de piață a producției avicole</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Market chain of egg products	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
<i>Filiera de piață a produsului ouă</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Market chain of milk and dairy products / Market chain of milk and of milk products <i>Eroare!</i>	<i>Marcaj în document nedefinit.</i>
<i>Filiera de piață a produsului lapte și derivate lactate</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Activities (stages) in the milk chain	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Activități (etape) în cadrul filierei produsului lapte	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Features in the chain of milk and dairy products / Features in the chain of milk and of milk products	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Marcaj în document nedefinit.	
Caracteristicile în filiera laptelui și produselor derivate	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Solutions for good functioning of milk chain /	
Solutions for the good functionality of the milk marketing chain	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Soluții pentru buna funcționare a filierei laptelui	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Chain opportunities (milk and dairy products) /	
Opportunities in the chain (of milk and milk derivatives)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Oportunități de filieră (lapte și derivate lactate).....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Market chain of sugar beet and sugar	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
<i>Filiera de piață a sfeclii de zahăr și a zahărului</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
The level of sugar quota	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Nivelul cotei de zahăr	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
(The) Market chain for / of wine	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
<i>Filiera de piață a vinului</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Market chain for (of) live animals and meats	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
<i>Filiera de piață a animalelor vii și cărnii</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
The structure of live animals and meat chain / The structure of the chain of live animals and meat	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
în document nedefinit.	
Structura filierei animalelor vii și cărnii	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Market chain of sericultural production	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
<i>Filiera de piață a producției sericicole</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Market chain of silk cocoons and derivatives products /	
Chain of silk cocoons and derivatives (Derivate Produkte)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Filiera gogoșilor și produselor derivatelor din mătase.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
By-products in sericulture	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Subprodusele sericicole	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Chain of the (dry, wet, liquid) sericulture by-products	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Filiera subproduselor sericicole (uscate, umede, lichide).....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Market chain of beekeeping (apicultural) products	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
<i>Filiera de piață a producției apicole</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Stages in the market chain for the honey product	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Etape în cadrul filierei la produsul miere	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
(Agricultural / Agri-food) Market Competitiveness	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
<i>Competitivitate de piață (agricolă / agroalimentară)</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Global competitiveness	Eroare! Marcaj în document nedefinit.

Competitivitatea globalăEroare! Marcaj în document nedefinit.
Components of the competitiveness of the whole agrifood sector (mezzo level) /
Components of competitiveness of the entire agrifood sector (mezo-economic level) Eroare! Marcaj în document nedefinit.
 Componentele competitivității pe ansamblul sectorului agroalimentar (nivelul mezo-economic)**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
The competitiveness of the agrifood sector along the chainEroare! Marcaj în document nedefinit.
 Competitivitatea sectorului agroalimentar de-a lungul filierei**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
The development of competitive agrifood markets and chainsEroare! Marcaj în document nedefinit.
 Dezvoltarea de piețe și filiere competitive de produse agroalimentare**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
Competitiveness / complementarity of agrifood productsEroare! Marcaj în document nedefinit.
 Competitivitate / complementaritate de produse agroalimentare**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
Market conjuncture**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
 Conjunctură a pieței**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
Economic conjuncture on the agrifood market.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.
 Conjunctura economică în cadrul pieței agroalimentare**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
Conjuncture factors of the agricultural markets (food) /
Conjuncture factors of agricultural (agrifood market)Eroare! Marcaj în document nedefinit.
 Factorii conjuncturali a pieței agricole / agroalimentare**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
Market domain bio-economy / Bioeconomy market.....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
 Piața domeniului bioeconomiei.....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
(The) Market for bee (of apicultural) products**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
 Piața produselor apicole.....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
 EU market for the / of honey productEroare! Marcaj în document nedefinit.
 Piața UE a produsului miere**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
(The) Market for global services of (cold) food refrigeration /
(The) Global market of food refrigeration**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
 Piața globală a frigului alimentară**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
(The) Market for (of) organic products**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
 Piața produselor ecologice**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
The offer within the market of organic food /
The supply within the market of biological food products.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.
 Oferta în cadrul pieței a produselor alimentare biologice**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
Demand for organic food products / Demand for organic agrifood productsEroare! Marcaj în document nedefinit.
 Cererea de produse agroalimentare ecologice**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
Market development of organic products / Development of organic product market..Eroare! Marcaj în document nedefinit.
 Dezvoltarea pieței produselor ecologice**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
Market of industrial crop products / Market for products from technical culturesEroare! Marcaj în document nedefinit.
 Piața produselor culturilor tehnice**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
Market of agricultural services / Market for services in agricultureEroare! Marcaj în document nedefinit.
 Piața serviciilor în agricultură.....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
Market of consultancy services (in agricultural production system) /
Consultancy market (in the agricultural production system)Eroare! Marcaj în document nedefinit.
 Piața serviciilor de consultanță (în sistemul agricol de producție).....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
Market for services of business support in the agricultural system /
Market of business support services in the agricultural systemEroare! Marcaj în document nedefinit.
 Piața serviciilor de sprijin pentru afaceri în sistemul agricol**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
Market for secondary products (by-products) from agriculture**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
Specificity of by-product market / Secondary product (by-products) market specificsEroare! Marcaj în document nedefinit.
 Specificul pieței produselor secundare**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
Collectors of raw materials for the biofuel productionEroare! Marcaj în document nedefinit.
 Colectorii de materii prime necesare producerii de biocarburanți**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
The supply and conversion systems in the recovery of by-products /
The offer and the conversion systems in harnessing by-productsEroare! Marcaj în document nedefinit.
 Oferta și sistemele de conversie în valorificarea produselor secundare**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Negative effects of biofuel market promotion, Effets indésirables / Unfavorable market effect of promotion of biofuels / Adverse effects by promoting biofuels marketEroare! Marcaj în document nedefinit.
 Efecte negative ale promovării pieței biocarburanțilorEroare! Marcaj în document nedefinit.
(The) Market of food / nutritional supplements / (The) Market for food supplements.. Eroare!
 Marcaj în document nedefinit.
 Piața suplimentelor alimentare / nutritive.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Market for (of) wine products.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.
 Piața produselor vitivinicoleEroare! Marcaj în document nedefinit.
 The wine market.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.
 Piața vinuluiEroare! Marcaj în document nedefinit.
 Marketing of table grapes and wine / Commercialization of table grapes and wineEroare! Marcaj în document nedefinit.
 Comercializarea strugurilor de masă și a vinului.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.
 The consumer prices at the grapes and wineEroare! Marcaj în document nedefinit.
 Prețurile de consum la struguri și vin.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Market leaderEroare! Marcaj în document nedefinit.
 Lider de piață / leader.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Market of fishery productsEroare! Marcaj în document nedefinit.
 Piața produselor piscicoleEroare! Marcaj în document nedefinit.
 Market policies in fish farming.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.
 Politici de piață în piscicultură.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.
 The objectives of the fish markets for Romania / The objectives of Romanian fish marketEroare! Marcaj în document nedefinit.
 Obiectivele pieței produselor pescărești pentru RomâniaEroare! Marcaj în document nedefinit.
 The Common Fishing Policy / The Common Fisheries PolicyEroare! Marcaj în document nedefinit.
 Politica Comună de pescuitEroare! Marcaj în document nedefinit.
Milk and dairy market / Market of milk and milk productsEroare! Marcaj în document nedefinit.
 Piața laptelui și produselor lactate.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.
 Structura pieței laptelui și a produselor lactateEroare! Marcaj în document nedefinit.
 Milk offer (supply).....Eroare! Marcaj în document nedefinit.
 Oferta de lapteEroare! Marcaj în document nedefinit.
 Consumption and demand for milk and dairy products in RomaniaEroare! Marcaj în document nedefinit.
 Consumul și cererea de lapte și produse lactate în România.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.
 “The milk package” (form of stimulating milk producers in the supply chain)Eroare! Marcaj în document nedefinit.
 „Pachetul laptelui”Eroare! Marcaj în document nedefinit.
(The) market for seed and planting material / (The) seed and planting stock market.. Eroare!
 Marcaj în document nedefinit.
 Piața semințelor și materialului săditor.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.
 Delimitations / marketing restrictions in Romania and the EU (for the market of seeds and propagating material, / Marketing delimitations / restrictions in Romania and the EU (for the seed and planting stock market)Eroare! Marcaj în document nedefinit.
 Delimitările / restricțiile de comercializare în România și UE (pentru piața semințelor și materialului săditor)Eroare! Marcaj în document nedefinit.
(Food) Market penetration / (Agrifood) penetration pricingEroare! Marcaj în document nedefinit.
 Penetrare a pieței (agroalimentare).....Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Market policy of organic food products / Market policy on organic food marketEroare! Marcaj în document nedefinit.
 Politica de piață a produselor alimentare ecologiceEroare! Marcaj în document nedefinit.
Market place for buyers / sellers (of food products) /
Market of buyers / sellers (of agrifood products)Eroare! Marcaj în document nedefinit.
 Piața a cumpărătorilor / vânzătorilor (de produse agroalimentare).... Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Market of sericultural products / Market products of sericulture /
The market for products of sericultureEroare! Marcaj în document nedefinit.
 Piața produselor sericicoleEroare! Marcaj în document nedefinit.
Market RelationsEroare! Marcaj în document nedefinit.
 Relații de piață.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.
 Agrifood market relations / Food market relationsEroare! Marcaj în document nedefinit.
 Relațiile din cadrul pieței agroalimentareEroare! Marcaj în document nedefinit.

The relationship between supply and demand (in the agricultural / agrifood market) .Eroare! Marcaj în document nedefinit.
 Relația dintre cerere și ofertă (în cadrul pieței produselor agricole / agroalimentare)**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

The interaction between demand requirements and supply of agricultural / agrifood products / The interaction between demand requirements and the supply of agricultural products and foodstuffs....Eroare! Marcaj în document nedefinit.
 Interacțiunea dintre cererea la nivelul exigențelor și oferta pentru produsele agricole / agroalimentare**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

The correlation between demand and supply of agricultural productsEroare! Marcaj în document nedefinit.

Market ResearchEroare! Marcaj în document nedefinit.
 Cercetare de piață.....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Market study (market prospection or marketing study) / Market research (prospecting the market or marketing study).....Eroare! Marcaj în document nedefinit.
 Studiul de piață (prospectarea pieței sau studiul de marketing)**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Market share in the system of agricultural (agrifood) markets in Romania...Eroare! Marcaj în document nedefinit.
 Cota de piață în sistemul piețelor agricole / agroalimentare din România**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

The production quotas (in the agrifood chain system) / The production quotas (in the food chain system).....Eroare! Marcaj în document nedefinit.
 Cotele de producție (în sistemul filierei agroalimentare).....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

The milk quota.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.
 Cota de lapte**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

(The) Market strategy of agrifood products.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.
 Strategia de piață a produselor agroalimentare**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

The classification of strategies in AgromarketingEroare! Marcaj în document nedefinit.
 Clasificarea strategiilor în domeniul agromarketingului**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Market strategy of industrial crop products / Market strategy for technical crop productsEroare!
 Marcaj în document nedefinit.
 Strategia de piață a produselor culturilor plantelor tehnice**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Market strategy for / of horticultural productsEroare! Marcaj în document nedefinit.
 Strategia de piață a produselor horticole.....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Market strategy of floristic products / Market Strategy for Floricultural Products / Strategy of the market of flower productsEroare! Marcaj în document nedefinit.
 Strategia pieței produselor floristice.....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Market strategy of viticultural products / Market strategy for grapevine productsEroare! Marcaj în document nedefinit.
 Strategia pieței produselor vitivinicole**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Market Strategies of (for) milk and dairy products.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.
 Strategii de piață pentru produsul lapte și produse lactate**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Strategic issues in the (for) milk chain integrationEroare! Marcaj în document nedefinit.
 Problemele de ordin strategic pentru integrarea filierei la produsul lapte**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Market Strategy for (of) eggsEroare! Marcaj în document nedefinit.

Market strategy of apiculture products / Market strategy for bee products ..Eroare! Marcaj în document nedefinit.
 Strategia de piață pentru produsele apicole.....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Programme of supporting the market for the product honey / Programme for supporting the honey marketEroare! Marcaj în document nedefinit.
 Programul de susținere a pieței la produsul miere.....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Market strategies for apiculture products at the level of apiculture units / Market strategies for bee products at the level of beekeeping.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.
 Strategiile de piață pentru produsele apicole la nivelul unităților apicole**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Market strategy of agricultural energy / Market strategy for energy in agricultureEroare! Marcaj în document nedefinit.
 Strategia de piață a energiei din agricultură.....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Market strategy of fish products / Market strategy for fishery productsEroare! Marcaj în document nedefinit.
 Strategia de piață a produselor piscicole.....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

The general strategic objectives.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.

Obiectivele strategice generale	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Market strategy for / of fish and fish products	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Strategia de piață pentru pește și produse din pește.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Strategic priorities in the evolution of fish market transition / Strategic priorities evolutionary transition system of the fish market	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Priorități strategice în evoluția tranziției pieței peștelui.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
The strategy for the aquaculture units	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Strategia pentru unitățile din acvacultură	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Market strategy of seeds and planting stock /	
Market strategy for seeds and planting material	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Strategia de piață a semințelor și materialului săditor	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Market strategy of sericultural products / Market strategy for sericulture products	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Strategia de piață pentru produsele sericicole	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Market that aims to amplifying the strategic objectives of sericulture products	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Obiectivele strategice orientate spre amplificarea pieței produselor sericicole...	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Quality of sericultural products and market strategy /	
Sericulture quality of the products and market strategy	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Calitatea produselor sericicole și strategia de piață	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Structure of sericulture marketing strategy as business / Structure marketing strategy sericulture products form of an business	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Structura strategiei de piață a produselor sericicole sub forma unei afaceri.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Market strategy of (for) organic products	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Strategia de piață a produselor ecologice	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Market strategy objectives for (of) organic products	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Obiective ale strategiei de piață a produselor ecologice.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Scenarios of organic market strategy and services /	
Scenarios for market strategy and ecological services	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Scenarii ale strategiei pieței și serviciilor ecologice	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Market strategy of agricultural by-products / Market strategy for secondary products (by-products) obtained in agriculture	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Strategia de piață a produselor secundare din agricultură	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Strategic objectives	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Obiective strategice	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Energy strategy / strategic objectives of the Romanian renewables market	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Strategia energetică (obiective strategice) a pieței surselor regenerabile a României	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Market transaction (in the agricultural marketing)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Tranzacția de piață (în agromarketing).....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Stock exchange transactions	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Tranzacțiile bursiere	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
The OTC market (Over-the-counter market)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Piața OTC (Over-the-counter market).....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Agromarketing the market transaction carried out computer /	
Computerized market transactions in agrimarketing	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Tranzacții de piață informatice în agromarketing	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Marketing	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Marketing.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Functions of marketing	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Funcțiuni ale marketingului	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
The social function of agromarketing	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Funcția socială a agromarketingului.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Agromarketing system / System of agromarketing	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Sistem de agromarketing	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Macro-agromarketing	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Macroagromarketing	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Micro-Agromarketing	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Microagromarketingul	Eroare! Marcaj în document nedefinit.

Niche marketing / The Marketing of niche	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Marketingul de nișă.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Permission marketing (permission of marketing authorization) /	
Promise of marketing (permission / marketing authorization)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Permission marketing / marketingul promisiune (permisiune de introducere pe piață)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
De-marketing (the demand deterrence)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Demarketing	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Marketing Agency	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Agenție de Marketing	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Marketing Audit	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Audit de marketing	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Agromarketing diagnosis	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Diagnosticul agromarketingului.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Marketing chain	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Filiera în marketing.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Marketing (market) chain for fish production	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Filiera de piață a producției piscicole.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Operations in the flow of fish market chain / Chain operations in the flow of fish / Market chain operations in the fish stream	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Operațiile în fluxul filierei de piață al peștelui	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Marketing information system (MIS) / Marketing computer system (MIS)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Sistem informatic de marketing (SIM)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
The functions of marketing information system / The functions of a computer marketing system	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Funcțiile unui sistem informatic de marketing.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Marketing Co-operative	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Cooperativă de marketing	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Marketing department	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Compartiment de marketing	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Marketing Ethics	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Etica în marketing.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Marketing Information	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Informații de marketing.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Types (forms) of functional information in marketing.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Tipuri / forme de informații funcționale în marketing	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Agromarketing information / Information in agromarketing	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Informațiile de agromarketing	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Agromarketing information on Romanian sites /	
Information on agromarketing (assigned to) sites in Romania	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Informațiile de agromarketing în site-urile din România	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Information at the point of sale (ILV)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Informarea la locul de vânzare (ILV)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Limited informing for / of producers	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Informare limitată a producătorilor	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Marketing Logistics	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Logistică de marketing	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Objectives of logistic system / Logistics System (aims) goals	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Scopurile sistemului de logistică.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Major logistics functions	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Funcțiile logistice majore	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Logistics of distribution	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Logistica de distribuție	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Logistic channel	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Canal logistic	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Information flows	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Fluxurile informaționale	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Marketing - Management (management of marketing activity)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.

<i>Management-marketing (management al activității de marketing) ...</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Principles (concepts) of marketing management /	
Principles (concepts) of management of marketing activity	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Principii (concept) ale managementului activității de marketing.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Marketing-mix	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
<i>Marketing-mix (mixul de marketing)</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Energy mix in agromarketing.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Mixul energetic în agromarketing	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
<i>Model de marketing</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Marketing of agricultural co-operatives	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
<i>Marketingul (în cadrul) cooperativelor agricole.....</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Marketing activities undertaken / carried out by cooperative.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Activitățile de marketing derulate de cooperativă.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
The major principles of joint marketing system.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Principiile majore ale sistemului de marketing în comun.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
(The) Marketing of artisanal occupations / (The) Marketing of artisanal trades	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
<i>Marketingul meseriilor artisanale.....</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Marketing Plan	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
<i>Plan de marketing</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Strategic plan	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Planul strategic.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Ansoff matrix	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Matricea Ansoff	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Media plan / Plan media	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Media Plan	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Media support	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Suport media	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Marketing policies in the development of agritourism	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
<i>Politici de marketing în dezvoltarea agroturismului</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
National rural tourism policies / National agritourism policies	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Politicile agroturistice naționale.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Marketing program / Marketing Programme	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
<i>Program de marketing</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Rural tourism marketing program / Agritourism marketing program	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Program de marketing agroturistic	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Software programs on agrifood market / Software programs on the food market	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Programele informatice privind piața agroalimentară	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Marketing questionnaire	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
<i>Chestionar de marketing</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Administering / Form of administration of the questionnaire (of agrifood market investigation)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Marcaj în document nedefinit.	
Administrarea chestionarului (de investigare a pieței agroalimentare)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Marketing Research	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
<i>Cercetare de marketing</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
The object of Agromarketing research.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Obiectul cercetărilor de agromarketing	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
The research in the field of agricultural marketing	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Cercetarea în sfera marketingului agricol	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
The objectives delineated in the (of) Agromarketing research.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Obiectivele delimitate în cercetările de agromarketing	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
The case study in Agromarketing	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Studiul de caz în agromarketing	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Marketing services in agriculture (AMS) / Agricultural marketing service (AMS)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
<i>Serviciul de marketing al agriculturii (AMS)</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
The impact of marketing services in rural areas	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Impactul serviciilor de marketing în mediul rural	Eroare! Marcaj în document nedefinit.

Marketing standards for agricultural / food products (agrifood products)Eroare! Marcaj în document nedefinit.

Standarde de comercializare ale produselor agricole / agroalimentareEroare! Marcaj în document nedefinit.

International Standards in the area of agriculture and food (the agrifood area)Eroare! Marcaj în document nedefinit.

Standarde cu caracter internațional în domeniul agroalimentarEroare! Marcaj în document nedefinit.

Standards applied of agrifood products in the European UnionEroare! Marcaj în document nedefinit.

Standardele aplicate produselor agroalimentare la nivelul Uniunii EuropeneEroare! Marcaj în document nedefinit.

Marketing test.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.

Test de marketing.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.

Standard of marketing test / Standard of the test of marketingEroare! Marcaj în document nedefinit.

Standard al testului de marketingEroare! Marcaj în document nedefinit.

The test of remembrance / The reminder test.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.

Test de reamintireEroare! Marcaj în document nedefinit.

Agromarketing testEroare! Marcaj în document nedefinit.

Test de agromarketingEroare! Marcaj în document nedefinit.

(Agri) marketing variableEroare! Marcaj în document nedefinit.

Variabilă de (agro) marketingEroare! Marcaj în document nedefinit.

Marking / BrandingEroare! Marcaj în document nedefinit.

MarcareEroare! Marcaj în document nedefinit.

Ecological marking of the products.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.

Marcarea ecologică a produselorEroare! Marcaj în document nedefinit.

Maslow / Maslow's theoryEroare! Marcaj în document nedefinit.

Maslow / teoria lui Maslow.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.

Merchandising.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.

Merchandising.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.

Marchandisinger (Worker operating within merchandising)Eroare! Marcaj în document nedefinit.

MarchandisingerEroare! Marcaj în document nedefinit.

Messages for the promoting of traditional products /

Promotional messages for traditional products.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.

Mesaje de promovare pentru produse tradiționaleEroare! Marcaj în document nedefinit.

(The) Method of consumption unit / (The) Method of consumer units 449

Metoda unităților de consumEroare! Marcaj în document nedefinit.

Model of the agri-food market structure / Structural model of agri-food marketEroare! Marcaj în document nedefinit.

Model structural al pieței produselor agroalimentare.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.

Model A.I.D.A / A.I.D.A. model.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.

Modelul A.I.D.A.Eroare! Marcaj în document nedefinit.

Model QUAIDS / QUAIDS ModelEroare! Marcaj în document nedefinit.

Modelul QUAIDS (Quadratic Almost Ideal Demand System).....Eroare! Marcaj în document nedefinit.

Movement / flow of agrifood commodities.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.

Circulație / flux al mărfurilor agroalimentare.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.

N Eroare! Marcaj în document nedefinit.

Name SC, / S.C. (trading company) FARMAVET S.A. (joint stock company)Eroare! Marcaj în document nedefinit.

S.C. FARMAVET S. A.Eroare! Marcaj în document nedefinit.

Name SC / SC SEMROM MUNTENIA S.A......Eroare! Marcaj în document nedefinit.

S.C. SEMROM MUNTENIA S.A.Eroare! Marcaj în document nedefinit.

Name SC / SC UNISEM S.A.Eroare! Marcaj în document nedefinit.

S.C. UNISEM S. A.Eroare! Marcaj în document nedefinit.

National Agency for Employment.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.

Agenția Națională pentru Ocuparea Forței de Muncă (ANOFM) Eroare! Marcaj în document nedefinit.

National Authority of Ecological Products.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.

Autoritatea Națională de Produse Ecologice (A.N.P.E.)...Eroare! Marcaj în document nedefinit.

National Office for Romanian Traditional and Organic Products..Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Oficiul Național al Produselor Tradiționale și Ecologice Românești . **Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

National Office for the Designations of Origin for Wines and Wine Products (ONDOV)Eroare!
Marcaj în document nedefinit.
Oficiul Național al Denumirilor de Origine pentru Vinuri și alte Produse Vitivinicole (O.N.D.O.V.)**Eroare!
Marcaj în document nedefinit.**

National Society of Agricultural Products – S.A.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Societatea Națională a Produselor Agricole - S.A.**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

National Technology Platform “Food for Life”Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Platforma Tehnologică Națională „Food for Life”.....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Oficiul Național al Registrului Comerțului**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
Autoritatea Națională-Veterinară și pentru Siguranța Alimentelor **Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Negotiation (agricultural / in agricultural marketing) / Agricultural negotiationEroare! Marcaj în document nedefinit.
Negociere (agricolă)**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

NegotiatorsEroare! Marcaj în document nedefinit.
Negociatori**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

What are the priorities of opening negotiations in agriculture field, /
Priorities related to the initiation of agricultural negotiationsEroare! Marcaj în document nedefinit.
Prioritățile legate de deschiderea negocierilor agricole**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

The flow of negotiations.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Fluxul negocierilor**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Bargaining / HaggingEroare! Marcaj în document nedefinit.
Tocmeală.....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

New productEroare! Marcaj în document nedefinit.
Produs nou.....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Products with advanced technology / Advanced technology productsEroare! Marcaj în document nedefinit.
Produse cu tehnologie avansată**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

New agrifood products / New food productsEroare! Marcaj în document nedefinit.
Produse agroalimentare noi.....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Evaluation of new product designs / Evaluating new product projectsEroare! Marcaj în document nedefinit.
Evaluarea proiectelor de produs nou**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

The process of introduction / launching of a new productEroare! Marcaj în document nedefinit.
Procesul de introducere / lansare a unui produs nou**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Newspaper ad / AdvertisementEroare! Marcaj în document nedefinit.
Anunț publicitar.....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Message encoding and decoding / Encoding and decoding the message ..Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Codificarea și decodificarea mesajului.....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Advertising file / File (folder) advertisement (publicity).....Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Dosar publicitar**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Non-agricultural activityEroare! Marcaj în document nedefinit.
Activitate neagricolă.....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Agricultural activityEroare! Marcaj în document nedefinit.
Activitate agricolă.....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Notice of recognition.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Aviz de recunoaștere.....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Nutrition labelEroare! Marcaj în document nedefinit.
Etichetă nutrițională.....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

The informational message inscribed on the label.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Mesajul informațional înscris pe etichetă**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Nutrition label of food products / Nutrition labelling of food productsEroare! Marcaj în document nedefinit.
Etichetarea nutrițională a mărfurilor alimentare.....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Modern labeling of food products / Labeling as a modern form applied to foodEroare! Marcaj în document nedefinit.
Etichetarea modernă a produselor alimentare**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Labelling of genetically modified productEroare! Marcaj în document nedefinit.

Etichetarea unui produs modificat genetic.....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
Nutritional marketing / Nutrition marketing.....*Eroare! Marcaj în document nedefinit.*
 Marketing nutrițional.....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

O.....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Offer.....*Eroare! Marcaj în document nedefinit.*

Ofertă.....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Promotional offer.....*Eroare! Marcaj în document nedefinit.*

Ofertă promoțională.....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Bonus offer / Offer of bonus.....*Eroare! Marcaj în document nedefinit.*

Oferta cu bonificație.....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Self-payable offer / Auto payable offer / The self-refundable offer.....*Eroare! Marcaj în document nedefinit.*

Oferta autoplătibilă.....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Premium offer.....*Eroare! Marcaj în document nedefinit.*

Oferta premium.....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Refundable offer.....*Eroare! Marcaj în document nedefinit.*

Oferta rambursabilă.....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Exceptional offer / Exceptional character / nature offer.....*Eroare! Marcaj în document nedefinit.*

Oferta cu caracter excepțional.....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Special offer.....*Eroare! Marcaj în document nedefinit.*

Oferta specială.....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Kangaroo offer / Offer of kangaroo.....*Eroare! Marcaj în document nedefinit.*

Oferta tip cangur.....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Package offer.....*Eroare! Marcaj în document nedefinit.*

Oferta-pachet.....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

(Global) aggregate offer / Aggregate (global) supply.....*Eroare! Marcaj în document nedefinit.*

Oferta agregată (globală).....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Offer location / Location of the offer in marketing.....*Eroare! Marcaj în document nedefinit.*

Localizarea ofertei.....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

The offer age.....*Eroare! Marcaj în document nedefinit.*

Vârsta ofertei.....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Offer in agricultural products / Supply of agricultural products....*Eroare! Marcaj în document nedefinit.*

Ofertă de produse agricole.....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Quantitative balance of supply volume of main agricultural plant products /

Balance quantitative volume of supply to the main agricultural crop /

Supply balance, estimated volume of supply to the main agricultural crop.*Eroare! Marcaj în document nedefinit.*

Echilibrul cantitativ al volumului ofertei principalelor produse agricole vegetale.**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Office for Consumer Protection / Consumer Protection Office.....*Eroare! Marcaj în document nedefinit.*

Oficiul pentru protecția consumatorilor.....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Office for Inventions and Trademarks (OSIM).....*Eroare! Marcaj în document nedefinit.*

Oficiul pentru invenții și mărci (OSIM).....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Official Catalogue of Seeds.....*Eroare! Marcaj în document nedefinit.*

Catalogul Oficial al Semințelor.....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Open gate days / Open days (for marketing / sale).....*Eroare! Marcaj în document nedefinit.*

Zile ale porților deschise.....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Organic agriculture / Organic farming.....*Eroare! Marcaj în document nedefinit.*

Agricultură ecologică.....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Organic Conditionality.....*Eroare! Marcaj în document nedefinit.*

Eco-Condiționalitate.....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Organization for Economic Cooperation and Development (OECD)*Eroare! Marcaj în document nedefinit.*

Organizația Dezvoltării și Cooperării Economice (OECD)**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Organizations involved in rural development.....*Eroare! Marcaj în document nedefinit.*

Organizații cu activități în dezvoltarea rurală.....**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

P	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Prepackaging (for food products / of agrifood product) / Package (for food items)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Ambalaj (al unui produs agroalimentar)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Packaging (in the agri-food system)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Ambalare (în sistemul agroalimentar)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Packaging aesthetics / Aesthetic packaging	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Estetica ambalajului	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Packaging aesthetics for agrifood products / Aesthetic packaging for food products	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Estetica ambalajului pentru produsele agroalimentare	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
The packaging structure and system of agrifood products / The structure and system of packaging food products	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Structura și sistemul de ambalare a produselor agroalimentare	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Prepackaging of agrifood products / Prepackaged food products	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Preambalarea produselor agroalimentare	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Partnership in agricultural trade (created with the consumer) / Agricultural trade partnership (made with the consumer)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Parteneriat în comerțul agricol (creat cu consumatorul) ...	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Partnership in rural tourism (agritourism) / Rural (agricultural) tourism partnership ..	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Parteneriat în turismul rural / agroturism	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Payment Agency for Rural Development and Fisheries ..	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Agenția de Plăți pentru Dezvoltare Rurală și Pescuit (APDRP)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Peasant household	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Gospodărie țărăneasă	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Phare Programme	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Programul Phare	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Place of origin of the agricultural product	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Loc de proveniență a produsului agricol	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Platform (in the distribution of food / agrifood products)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Platformă (în distribuția produselor agroalimentare)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Points awarded to rural tourism pensions / Points awarded (evaluation) for rural tourist pensions / Assessment of rural guest houses	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Punctaj acordat pentru pensiunile rurale	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Political marketing	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Marketing politic	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Positioning the product on the market	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Prețul în cadrul pieței (preț al pieței)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
The cost plus / Cost more	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Cost plus	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Production price / Price of production	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Preț de producție	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Delivery price	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Preț de livrare	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Retail price / Detail price	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Preț cu amănuntul	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
All-round price / Worldwide / world price	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Preț mondial	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Penetration price / Price of penetration	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Preț de penetrație	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Acceptability price / Price of acceptability	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Preț de acceptabilitate	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Psychological price	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Preț psihologic	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Trial price / Test price	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Preț de încercare	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Prestige price / Price of prestige	Eroare! Marcaj în document nedefinit.

Preț de prestigiu	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Special price	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Preț special	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Geographical prices	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Prețuri geografice	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
First price	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Primul preț	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Hedonic prices	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Prețurile hedonice	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Institutional prices	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Prețurile instituționale	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
The price reduction	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Reducerea prețului	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Prices on agricultural / agrifood markets	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
<i>Prețurile pe piețele produselor agricole / agroalimentare</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Average prices of agricultural products	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Prețurile medii ale produselor agricole	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Orientation price for agricultural products / Price of guidance for agricultural products	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Prețul de orientare pentru produsele agricole	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Prices of agrifood products	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Prețurile produselor agroalimentare	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Compensated reduction of guaranteed prices (for some agricultural products / Reduction by compensation for the guaranteed prices (for some agricultural products	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Reducere compensată a prețurilor garantate (pentru unele produse agricole)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Institutional prices for production and marketing of agricultural products in the EU	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Prețurile instituționale de producție și comercializare a produselor agricole în UE	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
The reference price of wheat	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Prețul de referință al grâului	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Price volatility of agricultural and agri-food products	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
<i>Volatilitate a prețurilor produselor agricole / agroalimentare</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Price scissors / The scissors of prices	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Foarfeca prețurilor	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Processing (of agricultural products)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
<i>Procesare / prelucrare (de produse agricole)</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Processing / treatment (agricultural products)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Procesare / prelucrare (de produse agricole)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Processed products	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Produse procesate	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Unprocessed products	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Produse neprocesate	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Producer groups (in Agricultural Marketing)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
<i>Grupuri de producători (în agromarketing)</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Target groups (in Agromarketing)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Grupuri-țintă (în agromarketing)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Product	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
<i>Produs</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Components of the product concept of marketing sphere / Product components in marketing sphere	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Componente ale produsului în concepția marketingului	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Global product	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Produsul global	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Generic product	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Produsul generic	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Imitative product	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Produsul imitativ	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Substitutable products	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Produse substituibile	Eroare! Marcaj în document nedefinit.

Loss leader / Product of appellation.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Produs de apel	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Energy product	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Produs energetic.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Agricultural (agrifood) product / Product agricultural (food)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
<i>Produs agricol / agroalimentar.....</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Characteristics of for agricultural / agrifood products	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Caracteristicile produselor agricole / agroalimentare	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Primary production (in agriculture)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Producția primară (în agricultură)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Usable production (within the agrofood chain)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Producția utilizabilă (în cadrul filierei agroalimentare).....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Primary and secondary production of ecosystems	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Producția primară și secundară a ecosistemelor	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Food / Agricultural and Food products	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Produse agroalimentare.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Unprofitable agricultural food products / Insufficiency of agricultural food products (does not satisfy market the offer)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Produse agroalimentare deficitare	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Primary (agricultural) products / Primary products (from agriculture)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Produsele primare (din agricultură)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Complementary products	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Produse complementare.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Processed products (in agricultural and food production sector)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Produse transformate (în sectorul producției agroalimentare)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Poultry product / Poultry breeding products	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Produs avicol.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Products obtained from slaughtering farmyard animals and poultry	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Produse obținute din sacrificarea animalelor și păsărilor de curte.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Agricultural product available / found „at the gate” of the holding (farm)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Produsul agricol aflat „la poarta” exploatației (fermei).....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Smart agrifood (niche) products	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Produse inteligente agroalimentare (de nișă).....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Productive consumption	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
<i>Consum productiv</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Intermediate consumption	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Consum intermediar	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Product marketing / marketing of products	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
<i>Marketingul produselor.....</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
The products management	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Managementul produselor	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Management of service-products / Management of services /	
Service management (products / services)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Managementul produselor-serviciilor	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Service-product manager / Product-service manager	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Managerul de produs-serviciu	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Product policy	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
<i>Politică de produs.....</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
(Product) Service for agritourism / Rural tourism product (service for agritourism)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
<i>Produs / serviciu agroturistic</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Agritourism culinary services	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Serviciile culinare agroturistice.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Professional organizations specialized in rural tourism activities /	
Professional organizations that specialize in rural tourism activities	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
<i>Organizații profesionale specializate în activitățile de turism rural ...</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Program for promoting agri-food products on the market	Eroare! Marcaj în document nedefinit.

<i>Program de promovare (pe piață) a produselor agroalimentare.....</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
General ethical principles in promoting food (agrifood) products	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Principii etice generale în promovarea produselor agroalimentare ...	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Promotion of agricultura (agrifood) products in the EU	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Promovarea produselor agricole (agroalimentare) în cadrul UE	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
European policy on promoting the quality of agrifood products /	
European policy to promote the quality of food products	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Politica europeană de promovare a calității produselor agroalimentare	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Promotion of traditional products	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Promovare a produselor tradiționale	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Promoting agritourism / Rural tourism promotion	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Promovare agroturistică	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Promotional items	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Obiect promoțional	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Promotion (in the market area)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Promovarea (în arealul pieței)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Promotional objectives	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Obiectivele promoționale	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Sales promotion	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Promovarea vânzărilor	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Promotion by packaging (labeling, brand) / Promoting by packaging (labeling, brand)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Promovarea prin ambalaj (etichetare, marcă)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Promotion by distributor / Promoting by the distributor	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Promovare la distribuitor	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Promotion at point of sale	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Promovarea la locul de vânzare	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Sales promoter	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Promotor al vânzărilor	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Limits of sales promotion	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Limitele promovării vânzărilor	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Prospective assessment of food (agrifood) consumption demand	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Evaluare prospectivă a cererii de consum agroalimentar.	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Provide marketing activities via e-mail / Supply marketing via e-mail	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Marketingul aprovizionării prin E-mail.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Marketing the partnership (in the agro-food production system) /	
Marketing Partnership (the food production system) /	
Partnership marketing (in the agri-food production system)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Marketing al parteneriatului (în sistemul producției agroalimentare)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Public / Audiencem	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Public.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Publicity / advertising	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Publicitate.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Commercial media advertising (free commercial publication) /	
Commercial advertising the media (trade publication at no charge)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Publicitate comercială media (publicație comercială gratuită)	509
Media advertising	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Publicitate media.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
External (mass-media) advertising / Outdoor advertising (media)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Publicitate exterioară (media de masă)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Misleading advertising	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Publicitate înșelătoare	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Informative advertising	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Publicitate informativă.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Virtual (interactive) advertising	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Publicitate virtuală (interactivă)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Reminder advertising	Eroare! Marcaj în document nedefinit.

Publicitate de reamintire	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Emotional advertising	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Publicitate emoțională	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Comparative advertising	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Publicitate comparativă	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Dynamic advertising	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Publicitate dinamică	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Advertising at the place of sale (PLV)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Publicitate la locul de vânzare (PLV).....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Mail advertising / Advertising by correspondence	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Publicitate prin corespondență	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Press publication	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Publicație de presă	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Aggressive advertising	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Publicitate agresivă.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Publicity by notoriety / Notoriety advertising	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Publicitate de notorietate.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Direct advertising	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Publicitate directă.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Financial advertising / Financial advertisement	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Publicitate financiară.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Institutional advertising / Institutional advertisement	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Publicitate instituțională	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Masked advertising / Surreptitious advertising	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Publicitate mascată.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Street advertising	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Publicitate stradală, (panotaj).....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Advertising supplement / Advertisement supplement	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Suplimentul publicitar.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Public Relations	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Relații publice	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Purchasing power / Purchasing force / power	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Forță / putere de cumpărare.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Q	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Quality of the European policy of promoting (for agricultural / food products) Eroare! Marcaj în document nedefinit.	
Calitatea în politica europeană de promovare (pentru produsele agricole / agroalimentare) Eroare! Marcaj în document nedefinit.	
Quality Indicators	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Indicatori de calitate	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Quality Management	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Management al calității.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Total Quality Management	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Managementul Total al Calității	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Quality management (in the food chain / in the agrifood chain system)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Gestiunea calității (în sistemul filierei agroalimentare)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Quality of agricultural (food production) / Quality of agricultural (agrifood production) Eroare! Marcaj în document nedefinit.	
Calitate a producției agricole / agroalimentare	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Product quality in the agri-food chain / Product quality agri-food on the chain /	
The quality of the product agro-food sector	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Calitatea pe filiera agroalimentară de produs	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Package on quality of agrifood products / Package on quality food products Eroare! Marcaj în document nedefinit.	
Pachetul privind calitatea produselor agroalimentare	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
The quality of (agricultural) harvests	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Calitatea recoltelor (agricole)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
The quality of "live" animals / The quality of animals "live"	Eroare! Marcaj în document nedefinit.

Calitatea animalelor „în viu”Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Quality management (system)Eroare! Marcaj în document nedefinit.
 Gestiunea calității.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Quality balance sheet / Balance sheet of quality.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.
 Bilanțul calității.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Factors that influence the quality of agrifood products.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.
 Factori de influență ai calității produselor agroalimentareEroare! Marcaj în document nedefinit.
Maintaining the quality of agricultural products.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.
 Menținerea calității produselor agricole.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Quality analysis methodsEroare! Marcaj în document nedefinit.
 Metodele de analiză a calității.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Quantification of food product quality / Quantification of quality for food products....Eroare! Marcaj în document nedefinit.
 Cuantificarea calității produselor alimentare.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Functional quality of agricultural (agrifood product) / Functional quality for agricultural product (agrifood)Eroare! Marcaj în document nedefinit.
 Calitatea funcțională a produsului agricol / agroalimentarEroare! Marcaj în document nedefinit.
Total qualityEroare! Marcaj în document nedefinit.
 Calitatea totalăEroare! Marcaj în document nedefinit.
(Product) quality plan / Quality Plan (of the products)Eroare! Marcaj în document nedefinit.
 Planul calității (produselor)Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Quality Policy (for agricultural / Food products / agrifood products)Eroare! Marcaj în document nedefinit.
 Politica calității (produselor agricole / agroalimentare) (TQM)**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
Policy forms in the quality system of agri-food products / Forms of quality agri-food system policiesEroare! Marcaj în document nedefinit.
 Forme de politici în sistemul calitativ al produselor agroalimentare...Eroare! Marcaj în document nedefinit.
The components of quality policy for agrifood products / The components of quality policy in food products.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.
 Componentele politicii calității la produsele agroalimentare.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Romanian policy on gricultural and food product quality / Agricultural product quality policy and feeding in RomaniaEroare! Marcaj în document nedefinit.
 Politica privindEroare! Marcaj în document nedefinit.
Policies on EU agrifood product quality / Policies on food products quality in the EUEroare! Marcaj în document nedefinit.
 Politici în domeniul calității produselor agroalimentare ale UE.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Policy on agricultural product qualityEroare! Marcaj în document nedefinit.
 Politica în domeniul calității produselor agricoleEroare! Marcaj în document nedefinit.
Quality policy in RomaniaEroare! Marcaj în document nedefinit.
 Calitatea în politica din RomâniaEroare! Marcaj în document nedefinit.

R Eroare! Marcaj în document nedefinit.

Recycling.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.
 ReciclareEroare! Marcaj în document nedefinit.
Refusing (refusal) to sell to the consumerEroare! Marcaj în document nedefinit.
 Refuzul de a vinde consumatoruluiEroare! Marcaj în document nedefinit.
(The) Relationship (relation) between economy and ecologyEroare! Marcaj în document nedefinit.
 Relația dintre economie și ecologie.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Environmental resources.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.
 Resurse ale mediuluiEroare! Marcaj în document nedefinit.
Relationships (relations) between the service provider and customers in rural areasEroare! Marcaj în document nedefinit.
 Relațiile dintre prestatorul de servicii și client în mediul rural**Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
The tourist - touristic resource - touristic product relation / The tourism relationship - tourism resource - tourism product.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.
 Relația turist-resursă turistică-produs turistic.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.
The relationship tourism - rural leisure – agriculture relationEroare! Marcaj în document nedefinit.
 Relația turism-agrement rural-agriculturăEroare! Marcaj în document nedefinit.
Remote communicationEroare! Marcaj în document nedefinit.
 Comunicație la distanțăEroare! Marcaj în document nedefinit.

Renewable energies (energy) market policies	<i>Eroare! Marcaj în document nedefinit.</i>
<i>Politici ale pieței energiilor regenerabile</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Representativeness / Representation	<i>Eroare! Marcaj în document nedefinit.</i>
<i>Reprezentativitate</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Representative sample	<i>Eroare! Marcaj în document nedefinit.</i>
<i>Eșantion reprezentativ</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Sales representative	<i>Eroare! Marcaj în document nedefinit.</i>
<i>Reprezentant de vânzări</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Restaurant	<i>Eroare! Marcaj în document nedefinit.</i>
<i>Restaurant</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Retail / Retail trade	<i>Eroare! Marcaj în document nedefinit.</i>
<i>Comerț cu amănuntul / retrail</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Joint marketing / commercialization of agricultural products	<i>Eroare! Marcaj în document nedefinit.</i>
<i>Comercializarea în comun a produselor agricole</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Risk (in the agricultural / food (agrifood) market situations)	<i>Eroare! Marcaj în document nedefinit.</i>
<i>Riscul (în situațiile pieței agricole / agroalimentare)</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
The risk (in the agrifood market)	<i>Eroare! Marcaj în document nedefinit.</i>
<i>Riscul (în cadrul pieței agroalimentare)</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Electronic business risks in agriculture	<i>Eroare! Marcaj în document nedefinit.</i>
<i>Riscuri în afacerea electronică din agricultură</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
The risk for the market activity of the agricultural holding / The risk in the market activity of the farm / The risk for the market activity on the farm	<i>Eroare! Marcaj în document nedefinit.</i>
<i>Riscul pentru activitatea de piață a exploatației agricole</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Romanian Institute for Standardization	<i>Eroare! Marcaj în document nedefinit.</i>
<i>Institutul Român de Standardizare</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
ISO 9000	<i>Eroare! Marcaj în document nedefinit.</i>
ISO 9000	<i>Eroare! Marcaj în document nedefinit.</i>
(The) Romanian National Federation of Agriculture (Agricultural) Producers (FNPAP)	<i>Eroare!</i>
<i>Marcaj în document nedefinit.</i>	
<i>Federația Națională a Producătorilor Agricoli din România (FNPAP)</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Romania's (Romanian) export strategy (for the organic farming).	<i>Eroare! Marcaj în document nedefinit.</i>
<i>Strategia de export a României (pentru sectorul agricultură biologică)</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Rural buying community / Buying rural community	<i>Eroare! Marcaj în document nedefinit.</i>
<i>Obște sătească de cumpărare</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
(IFN S.A.) Rural Credit Guarantee Fund (IFN)	<i>Eroare! Marcaj în document nedefinit.</i>
<i>Fondul de Garantare a Creditului Rural</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Rural development	<i>Eroare! Marcaj în document nedefinit.</i>
<i>Dezvoltarea spațiului rural</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Rural development funding	<i>Eroare! Marcaj în document nedefinit.</i>
<i>Finanțarea dezvoltării rurale</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Agricultural funding / Funding of agriculture	<i>Eroare! Marcaj în document nedefinit.</i>
<i>Finanțarea agriculturii</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Rural fairs and exhibitions	<i>Eroare! Marcaj în document nedefinit.</i>
<i>Târgurile și expozițiile din mediul rural</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Agricultural and rural fairs / Agricultural fairs and fairs in rural areas	<i>Eroare! Marcaj în document nedefinit.</i>
<i>Târgurile agricole și rurale</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Romanian Peasant Fair	<i>Eroare! Marcaj în document nedefinit.</i>
<i>Târgul Țăranului Român</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Festivals of agritourism (of agri food) / Rural tourism (agri-food) festivals ..	<i>Eroare! Marcaj în document nedefinit.</i>
<i>Festivalurile agroturistice / agroalimentare</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Rural tourist area	<i>Eroare! Marcaj în document nedefinit.</i>
<i>Zonă turistică rurală</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Rural tourist traffic demand / Demand for rural tourism movement	<i>Eroare! Marcaj în document nedefinit.</i>
<i>Cerere de circulație turistică rurală</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.

- Elasticity coefficient of tourism demand / Coeficient / modulus of elasticity of tourism demand Eroare!
 Marcaj în document nedefinit.
 Coeficientul de elasticitate al cererii turisticeEroare! Marcaj în document nedefinit.
- Rural Services**Eroare! Marcaj în document nedefinit.
 Servicii din mediul ruralEroare! Marcaj în document nedefinit.
- Rural zone / Rural area**.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.
 Zonă ruralăEroare! Marcaj în document nedefinit.
- S** Eroare! Marcaj în document nedefinit.
- Sales force**Eroare! Marcaj în document nedefinit.
 Forță de vânzareEroare! Marcaj în document nedefinit.
- Organization and management of sales forces in the agrifood sector /
 Organizing and managing sales forces in the agrifood sectorEroare! Marcaj în document nedefinit.
 Organizarea și gestionarea forțelor de vânzare în domeniul agroalimentarEroare! Marcaj în document nedefinit.
- Sale of products / services**.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.
 Vânzarea produselor / serviciilorEroare! Marcaj în document nedefinit.
- Price-current / Mercurial.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.
 MercurialEroare! Marcaj în document nedefinit.
- The Convention on contracts for the international sale of goods /
 The Contracting Convention on international sales of goods.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.
 Convenția privind contractarea pentru vânzări internaționale de bunuriEroare! Marcaj în document nedefinit.
- Convention on International Trade in Endangered Species of wild fauna and flora
 in danger of extinction.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.
 Convenția privind comerțul internațional cu specii de faună sau floră sălbatică în pericol de disparițieEroare!
 Marcaj în document nedefinit.
- SAPARD (Special Accession Programme for Agriculture and Rural Development)** .Eroare!
 Marcaj în document nedefinit.
 SAPARD (Programul Special de Aderare pentru Agricultură și Dezvoltare Rurală)Eroare! Marcaj în
 document nedefinit.
- Seasonality**Eroare! Marcaj în document nedefinit.
 Sezonalitate.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.
- Seasonal variation in agri-food production and consumption /
 Seasonal variation in production and agri-food consumption.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.
 Variația sezonieră a producției și consumului agroalimentarEroare! Marcaj în document nedefinit.
- The seasonality rateEroare! Marcaj în document nedefinit.
 Rata sezonitățiiEroare! Marcaj în document nedefinit.
 Sezonalitatea din agricultură.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.
- Seasonal distribution of agricultural products /
 The seasonality of distribution for agricultural productsEroare! Marcaj în document nedefinit.
 Sezonalitatea distribuției produselor agricoleEroare! Marcaj în document nedefinit.
- The seasonality of the agritourism activitiesEroare! Marcaj în document nedefinit.
 Sezonalitatea activităților de agroturismEroare! Marcaj în document nedefinit.
- (Retail / commercial) section / (Sale / commercial) department**.... Eroare! Marcaj în document
 nedefinit.
- Raion (de desfacere / comercială).....Eroare! Marcaj în document nedefinit.
- (The) Segmentation of the food (agrifood) market**.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.
 Segmentarea pieței agroalimentareEroare! Marcaj în document nedefinit.
- Macrosegmentation / Macrosegmentarea (macro segmentation) ..Eroare! Marcaj în document nedefinit.
 Macrosegmentarea (macrosegmentation)Eroare! Marcaj în document nedefinit.
- Segment of food (agrifood) market.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.
 Segmentul pieței agroalimentare.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.
- The traditional – non-traditional ratio in the segmentation of agrifood markets /
 The ratio traditional - non traditional in the segmentation of food markets..Eroare! Marcaj în document
 nedefinit.
 Raportul tradițional-netradițional în segmentarea piețelor agroalimentareEroare! Marcaj în document nedefinit.
- Self-service**Eroare! Marcaj în document nedefinit.
 AutoservireEroare! Marcaj în document nedefinit.
- Services in the Agriculture / Agricultural services**.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.
 Servicii în agriculturăEroare! Marcaj în document nedefinit.
- Agromarketing serviceEroare! Marcaj în document nedefinit.

Serviciu de agromarketing	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Services within the agricultural holding / Services on the holding / Services performed on the farm Eroare!	
Marcaj în document nedefinit.	
Servicii din cadrul exploatației agricole	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Service model in agricultural marketing	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Modelul serviciilor în agromarketing	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Share / quota (in the market) / (Market) share	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Cotă (de piață).....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Market share	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Cota de piață	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Sales quota / Quota the sales	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Cota de vânzări.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Import quota	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Cotă de import.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Tariff quotas	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Cotele tarifare.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Advertising market share / Market share of advertising	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Cota de piață publicitară.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Shelf fee / End cap fee	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Taxe de raft	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Shop / emporium / magazine / store	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Magazin.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Hypermarket / Supermarket	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Hipermarket.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Chain store / Chain stores / Store chain	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Lanț de magazine	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Storing / Warehousing (storage within the store)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Magazinaj.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Single (Agricultural) Area Payment Scheme (SAPS)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Schema de Plată Unică pe Suprafață (agricolă) (SAPS).....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
(The) Size of the food (agrifood) market	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Dimensiune a pieței (agroalimentare).....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Market niche / Niche of market	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Nișa de piață	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
The competitive niche (for food of agrifood / products)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Nișa competitivă (pentru produsele agroalimentare)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Market cell (for agrifood products) / Cell of the market (for food products)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Celula de piață (pentru produsele agroalimentare).....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Size of the rural community / Dimension of rural community	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Dimensiune a comunității rurale	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
The economic dimension (of agricultural holding) / The economic dimension (of the farm)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Dimensiunea economică (a exploatației agricole).....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Social tourism	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Turism social	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Social utility / usefulness (of consumer goods)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Utilitate socială (a mărfii pentru consumator)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Socio-economic unit of consumption (UESC)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Unitate socio-economică de consum (UESC).....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Soft drinks market	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Piața băuturilor răcoritoare	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Software system (in agricultural marketing)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Sistem software (în marketingul agricol)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
MIS (Marketing Information System) business in agriculture /	
The SIM Business (Marketing Informational System) in agriculture	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Sistem Informatic de Marketing din agricultură	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
The software for electronic agricultural businesses /	
The software for electronic business in agriculture	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Software pentru afaceri electronice în agricultură	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Opinion survey (in Agricultural Marketing)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.

Sondaj de opinie (în agromarketing) **Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
Sample survey (within the food market / within agrifood market) ..Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Ancheta prin sondaj (în cadrul pieței agroalimentare) **Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
Sample survey within the agritourism / rural tourism marketEroare! Marcaj în document nedefinit.
Ancheta prin sondaj în cadrul pieței agroturistice..... **Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
Informational panel (in marketing)Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Panel informațional (în marketing)..... **Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
Panel TestEroare! Marcaj în document nedefinit.
Panel Test **Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Spatial framework for an attractive presentation and commercial distribution (for commodities) / Good customEroare! Marcaj în document nedefinit.
Vad comercial..... **Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
Spot advertising / advertising.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Spot publicitar..... **Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Spot check (in the agricultural system of production) / On site control (in the agricultural production system) ..Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Controlul pe teren (în sistemul agricol de producție) **Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
Standard gross margin (SGM) of production structures in agricultureEroare! Marcaj în document nedefinit.
Marja brută standard (MBS) a structurilor de producție din agricultură **Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Standards of rural tourism servicesEroare! Marcaj în document nedefinit.
Standarde ale serviciilor de turism rural **Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
Stock exchange of environmental protection / Environmental protection stock exchangesEroare!
Marcaj în document nedefinit.
Burse de protecția mediului..... **Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
Environmental stock exchange / Organic exchange / Bourse organic productsEroare! Marcaj în document nedefinit.
Bursă ecologică **Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Stocks in agrifood chain network / Stocks in the foodservice chain networkEroare! Marcaj în document nedefinit.
Stocuri în rețeaua filierei agroalimentare **Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
Stock trade of agricultural commodities / Agricultural commodity exchangesEroare! Marcaj în document nedefinit.
Burse de mărfuri agricole **Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
Stock exchange mechanismsEroare! Marcaj în document nedefinit.
Mecanismele bursiere **Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
Romanian Commodities Exchange (RCE).....Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Bursa Română de Mărfuri (BRM)..... **Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
Trading cereal products on the stock exchange (wheat, corn, barley, two-row barley and rye) / Trading cereal products on the stock market (wheat, corn, barley, barley and rye).....Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Tranzacționarea produselor cerealiere la bursă (grâul, porumbul, orzul, orzoaica și secara)Eroare! Marcaj în document nedefinit.

Participants in agricultural commodity exchange transactions / Participants in operations for agricultural commodity exchange...Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Participanții la operațiunile bursiere pentru mărfuri agricole..... **Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Strategic MarketingEroare! Marcaj în document nedefinit.
Marketingul strategic **Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
Strategy of agricultural labor market / Strategy for the agriculture labor marketEroare! Marcaj în document nedefinit.
Strategia pieței forței de muncă din agricultură **Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
Rural demographic strategyEroare! Marcaj în document nedefinit.
Strategia demografică rurală..... **Eroare! Marcaj în document nedefinit.**
Strategies for stimulating employment within CAP / Strategies for boosting / boosting the employment in the PAC.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Strategiile pentru impulsivitatea ocupării forței de muncă în cadrul PACEroare! Marcaj în document nedefinit.
Rural employment strategies / Occupational rural strategies / Rural employment strategyEroare! Marcaj în document nedefinit.
Strategii ocupaționale rurale **Eroare! Marcaj în document nedefinit.**

Consolidation of institutional framework related to economic and social inclusion of rural area / Strengthening the institutional framework on economic and social inclusion of the rural area.	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Consolidarea cadrului instituțional referitor la incluziunea economică și socială a spațiului rural	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Strategy of agri-food marketing	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
<i>Strategia în marketingul agroalimentar</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Agri-food strategy	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
<i>Strategia agroalimentară</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Food / feeding strategies	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
<i>Strategiile alimentare</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
The strategies in the agrifood market	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
<i>Strategiile în cadrul pieței agroalimentare</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Strategic integration	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
<i>Integrarea strategică</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Typology of market strategies	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
<i>Tipologia strategiilor de piață</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
The competitive Marketing Strategy	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
<i>Strategia competitivă de marketing</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
The marketing strategy of the partnership / Marketing Strategy Partnership	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
<i>Strategia de marketing al parteneriatului</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Marketing strategy using the “just in time” (JIT) method	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
<i>Strategia de marketing prin metoda just in time (JIT)</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Market specialization	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
<i>Specializarea de piață</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Strategies (segments) market for live animals and meat /	
Market (segment) strategies for live animals and meat	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
<i>Strategii (ale segmentelor) de piață la animalele vii și carne</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Structural Funds for rural tourism	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
<i>Fonduri structurale pentru turismul rural</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Subsidies to agricultural producers	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
<i>Subvențiile acordate producătorilor agricoli</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
The premium-setting policy / The policy of establishing premiums	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
<i>Politica de stabilire a primelor</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Supermarket	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
<i>Supermarket</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Supply strategies in agromarketing	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
<i>Strategii de aprovizionare în agromarketing</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Supply system of agricultural holding / Supply System for the farm	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
<i>Sistemul de aprovizionare a exploatației agricole (E.R.P. Enterprise Resource Planning)</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Functional features of ERP	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
<i>Caracteristici funcționale ale ERP</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Sustainable Tourism	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
<i>Turism durabil</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
SWOT Analysis of / in Agricultural Marketing	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
<i>Analiza SWOT în agromarketing</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
(The) System of certificates of deposit (in Romania)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
<i>Sistemul certificatelor de depozit (în România)</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
System of agriculture / Agricultural systems	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
<i>Sisteme de agricultură</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Structure of main agricultural systems used / Structure of the main farming systems practiced	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
<i>Structura principalelor sisteme de agricultură practicate</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
(The) System of animal exploitation	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
<i>Sistem de exploatare a animalelor</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
T	Eroare! Marcaj în document nedefinit.

Target Market	<i>Eroare! Marcaj în document nedefinit.</i>
<i>Target market / Piață țintă</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Target market evolution cycle (for food / agrifood products)	<i>Eroare! Marcaj în document nedefinit.</i>
<i>Ciclul de evoluție al pieței țintă (pentru produsele agroalimentare) ..</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
TECDEV (Metodologie TECHEV, technical and development TECDEV methodology, technique et development)	<i>Eroare! Marcaj în document nedefinit.</i>
<i>TECDEV (metodologie TECDEV, technique et developpement)</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Technological and material procurement and supply in agriculture	<i>Eroare! Marcaj în document nedefinit.</i>
<i>Aprovizionare tehnico-materială în agricultură</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
The supply necessity / The needs for stock (supply)	<i>Eroare! Marcaj în document nedefinit.</i>
<i>Necesarul de aprovizionat</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Supply (sourcing) availability	<i>Eroare! Marcaj în document nedefinit.</i>
<i>Disponibilul de aprovizionare</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
The object of activity of technical-material supply companies /	
The activity of procurement and supply companies	<i>Eroare! Marcaj în document nedefinit.</i>
<i>Obiectul de activitate al societăților de aprovizionare tehnico-materială</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Supply at sales target (in the agri-food system) /	
Supplies through sales target (in the agri-food system)	<i>Eroare! Marcaj în document nedefinit.</i>
<i>Aprovizionarea la target de vânzări (în cadrul sistemului agroalimentar)</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Supply chain management	<i>Eroare! Marcaj în document nedefinit.</i>
<i>Managementul lanțului de aprovizionare</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Telemarketing	<i>Eroare! Marcaj în document nedefinit.</i>
<i>Telemarketing</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Tourism market	<i>Eroare! Marcaj în document nedefinit.</i>
<i>Piață turistică</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
(Rural) tourism potential	<i>Eroare! Marcaj în document nedefinit.</i>
<i>Potențialul turistic (rural)</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
(Rural) tourism potential	<i>Eroare! Marcaj în document nedefinit.</i>
<i>Potențialul agroturistic</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Tourism Satellite Account (TSA)	<i>Eroare! Marcaj în document nedefinit.</i>
<i>Contul Satelit al Turismului (CST)</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Tourist attraction	<i>Eroare! Marcaj în document nedefinit.</i>
<i>Atracție turistică</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
The attractiveness of the agro-tourism market / Agritourism market attractiveness ...	<i>Eroare! Marcaj în document nedefinit.</i>
<i>Atractivitățile pieței agroturistice</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Tourist Functionality / feature	<i>Eroare! Marcaj în document nedefinit.</i>
<i>Funcționalitate turistică</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Tourist resource	<i>Eroare! Marcaj în document nedefinit.</i>
<i>Resursă turistică</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Indicators characterizing the tourism resources	<i>Eroare! Marcaj în document nedefinit.</i>
<i>Indicatori ce caracterizează resursele turistice</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
The resources of the agritourism offer	<i>Eroare! Marcaj în document nedefinit.</i>
<i>Resursele ofertei agroturistice</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Tourism heritage (fund) / Patrimony (fund of tourism)	<i>Eroare! Marcaj în document nedefinit.</i>
<i>Patrimoniul / fondul turistic</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Cultural patrimony	<i>Eroare! Marcaj în document nedefinit.</i>
<i>Patrimoniul cultural</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Immaterial cultural patrimony / Intangible Cultural Heritage	<i>Eroare! Marcaj în document nedefinit.</i>
<i>Patrimoniul cultural imaterial</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Tourist zoning	<i>Eroare! Marcaj în document nedefinit.</i>
<i>Zonare turistică</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Traceability (in the agro-food chain)	<i>Eroare! Marcaj în document nedefinit.</i>
<i>Trasabilitate (în filiera agroalimentară)</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Traceability in the agri-food chain	<i>Eroare! Marcaj în document nedefinit.</i>
<i>Trasabilitatea în filiera agroalimentară</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Traceability as a legal requirement in the European Union	<i>Eroare! Marcaj în document nedefinit.</i>
<i>Trasabilitatea ca cerință legală în Uniunea Europeană</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.

The traceability system	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Sistemul de trasabilitate	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
The structure of coverages traceability	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Structura delimitativă a trasabilității	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Trade association for cereal products and animal food / Grain and feed trade association	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Asociația de comerț cu cereale și furaje	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Trade balance on agricultural products (food / agrifood products)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
<i>Balanță comercială de produse agricole / agroalimentare</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
“Voluntary” export restraints (export self-restraints) /	
“Voluntary” export limitations (voluntary export restraints)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Limitările „voluntare” la export (autolimitări la export)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Trade center	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
<i>Centru comercial</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Wholesale trading center	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Centru comercial de gros	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Trade in food commodities	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Comerț cu mărfuri alimentare	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Agrifood) Marketing level (within the market of agricultural / agrifood products) /	
Degree (level marketing) commercialization (within the market of agricultural products)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Grad de comercializare (în cadrul pieței produselor agricole / agroalimentare)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Trade in rural areas	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
<i>Comerț în mediul rural</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Electronic commerce (in rural areas / in the countryside)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Comerț electronic (în mediul rural)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Form of e-commerce in the countryside / in rural areas	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Forma de e-commerce în mediul rural.....	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Trade margin	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
<i>Adaos comercial</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Trade Policy	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
<i>Politică comercială</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Customs policy	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Politică vamală	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Trade / commercial policy in agriculture / Trade policy in the agricultural sector	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Politică comercială în domeniul agriculturii	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Traditional agriculture	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
<i>Agricultură tradițională</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Traditional Romanian products	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
<i>Produse tradiționale românești</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Activities for obtaining (producing) traditional products (definitions)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Activități de obținere a produselor tradiționale (definiri)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Traditions and relations of production practiced in the agricultural system /	
Traditions and production relations prevailing the agricultural system /	
Production traditions and relations practiced in the agricultural system	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
<i>Tradiții și relații de producție practicate în sistemul agricol</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
U	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Unaddressed advertising material	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
<i>Imprimat publicitar fără adresă</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Advertising material (distributed by mail) / Printed advertising (distributed by mail) ...	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Imprimat publicitar (distribuit prin poștă)	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Unconventional food / agrifood resources	Eroare! Marcaj în document nedefinit.
<i>Resurse agroalimentare neconvenționale</i>	Eroare! Marcaj în document nedefinit.

(The) Uniqueness of the market and prices / The unity of the market and priceEroare! Marcaj în document nedefinit.

Unicitatea pieței și a prețurilorEroare! Marcaj în document nedefinit.

V Eroare! Marcaj în document nedefinit.

(The) Value chain of consumer (customer / consumer) / (The) Value chain of the customerEroare! Marcaj în document nedefinit.

Lanț de valoare al consumatorului (client / consumator) ..Eroare! Marcaj în document nedefinit.

Value on human and animal consumption (food and non-food products from households own resources) / Counter-value of human and feed consumption

(for food and non-food products from own resources of households)Eroare! Marcaj în document nedefinit.

Contravaloare a consumului uman și furajer (pentru produsele alimentare

și nealimentare din resursele proprii ale gospodăriilor)Eroare! Marcaj în document nedefinit.

VillageEroare! Marcaj în document nedefinit.

SatEroare! Marcaj în document nedefinit.

Romanian villageEroare! Marcaj în document nedefinit.

Satul românescEroare! Marcaj în document nedefinit.

Tourist (holiday) village / Sightseeing village (for holidays)Eroare! Marcaj în document nedefinit.

Satul turistic (de vacanță)Eroare! Marcaj în document nedefinit.

Classification of villages according to its in rural tourism / agri-tourism activitiesEroare! Marcaj în document nedefinit.

Clasificarea satelor conform activităților desfășurate în turismul rural / agroturismEroare! Marcaj în document nedefinit.

W Eroare! Marcaj în document nedefinit.

Waste products - resulting from the life cycle of agri-food productsEroare! Marcaj în document nedefinit.

Deșeurile - rezutate din ciclul de viață al produselor agroalimentare Eroare! Marcaj în document nedefinit.

Websites im Agrarmarketing / Sites in the field of Agromarketing / Agrimarketing websitesEroare! Marcaj în document nedefinit.

Site-uri din domeniul agromarketinguluiEroare! Marcaj în document nedefinit.

Attracting the visitors of electronic business site related to the agricultural holding /

Attracting the site visitor electronic farm businessEroare! Marcaj în document nedefinit.

Atragerea vizitatorilor site-ului afacerii electronice din exploatarea agricolăEroare! Marcaj în document nedefinit.

Website / Web siteEroare! Marcaj în document nedefinit.

Site-ul webEroare! Marcaj în document nedefinit.

Weight of animals for slaughterEroare! Marcaj în document nedefinit.

Greutatea animalelor destinate sacrificăriiEroare! Marcaj în document nedefinit.

Animal liveweightEroare! Marcaj în document nedefinit.

Greutate vie la animaleEroare! Marcaj în document nedefinit.

Necessary slaughter / Slaughter of necessityEroare! Marcaj în document nedefinit.

Sacrificarea de necesitateEroare! Marcaj în document nedefinit.

WelfareEroare! Marcaj în document nedefinit.

BunăstareEroare! Marcaj în document nedefinit.

Food consumption needs of (as an object of economic investigations)Eroare! Marcaj în document nedefinit.

Nevoile de consum alimentar (ca obiect al investigațiilor economice)Eroare! Marcaj în document nedefinit.

Self-consumption / Own consumptionEroare! Marcaj în document nedefinit.

AutoconsumulEroare! Marcaj în document nedefinit.

Welfare economics / Welfare economyEroare! Marcaj în document nedefinit.

Economia bunăstăriiEroare! Marcaj în document nedefinit.

Rural welfare economics / The economy of the rural welfareEroare! Marcaj în document nedefinit.

Economia bunăstării ruraleEroare! Marcaj în document nedefinit.

Welfare or labor welfare / Welfare or Welfare workingEroare! Marcaj în document nedefinit.

Bunăstarea sau bunăstarea de lucruEroare! Marcaj în document nedefinit.

The social welfareEroare! Marcaj în document nedefinit.

Bunăstarea socialăEroare! Marcaj în document nedefinit.

Nutritional welfare of the populationEroare! Marcaj în document nedefinit.

Bunăstarea nutrițională a populațieiEroare! Marcaj în document nedefinit.
Animal welfare / The welfare of animals.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.
 Bunăstarea animalelorEroare! Marcaj în document nedefinit.
Wholesale market of agricultural productsEroare! Marcaj în document nedefinit.
 Piața de gros pentru produse agricole.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Wholesaler of agricultural / food (agrifood) productsEroare! Marcaj în document nedefinit.
 Angrosist de produse agricole / agroalimentareEroare! Marcaj în document nedefinit.
Wholesaler (of agricultural / agri-food products) / Wholesaler seller (agriculture / agri-food products).....Eroare! Marcaj în document nedefinit.
 Grosist (de produse agricole / agroalimentare)Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Wool Market.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.
 Piața lânii.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.
World Trade Organization (WTO).....Eroare! Marcaj în document nedefinit.
 Organizația Mondială a Comerțului (OMC)Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Expanding international trade liberalization of agricultural productsEroare! Marcaj în document nedefinit.
 Extinderea liberalizării schimburilor internaționale asupra produselor agricole ..Eroare! Marcaj în document nedefinit.
Pressures exerted by WTO on agricultural product trade / Pressures exerted on the WTO and one agricultural product tradeEroare! Marcaj în document nedefinit.
 Presiunile exercitate de OMC și asupra comerțului cu produse agricoleEroare! Marcaj în document nedefinit.

Z Eroare! Marcaj în document nedefinit.

Zoning of traditional agrifood products.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.
 Zonarea produselor agroalimentare tradiționale.....Eroare! Marcaj în document nedefinit.
For obtaining traditional products / Identifying (determining) resources of.Eroare! Marcaj în document nedefinit.
 Identificarea / determinarea resurselor obținerii de produse tradiționaleEroare! Marcaj în document nedefinit.
Production and exploitation of traditional products / Collection and recovery of traditional productsEroare! Marcaj în document nedefinit.
 Obținerea și valorificarea produselor tradiționaleEroare! Marcaj în document nedefinit.

BIBLIOGRAPHY Eroare! Marcaj în document nedefinit.

ABREVIERI Eroare! Marcaj în document nedefinit.

A

Abandonment of agricultural product / food (food products on the market) → Strategic decision to withdraw a product / brands from the agro-food market, following the assessment of negative consequences - financial, commercial, technological and human consumption – in order to maintain it. In most cases, this product is in the decline / aging phase. {148}.

Abandon du produit agricole (alimentaire) sur le marché, Aufgabe landwirtschaftlicher Produkte (Lebensmittel), Выход сельскохозяйственного / продовольственного продукта с рынка, [Opgeven van landbouwproducten / voedsel (voedselproducten op de markt), Abbandono di prodotti agricoli / alimentari sul mercato, Abandono del producto agrícola / alimentario, Abandono do produto agrícola / comida (produtos alimentares no mercado), Az agrárélelmiszeri termékek visszavonása].

Abandon al produsului agricol / alimentar → decizie strategică de retragere a unui produs / mărci de pe piața agroalimentară, în urma evaluării consecințelor negative - financiare, comerciale, tehnologice și consumului uman - ale menținerii sale. În majoritatea cazurilor acest produs se află în faza de declin / perimare. {148}

Acts of sale and purchase / Sale-purchase acts → Action by which the seller sells and the buyer buys the goods. They are represented by activities / steps including deadlines, pricing, payment methods and terms, receipt of goods, warranties, technical and service assistance, marking and packaging, shipping and transport activities, (contractual) liability, penalty clauses, etc. {138}.

Les actes de vente / achat, Kauf und Verkauf, Акт продажи / покупки, [Koop en verkoop, Atti di vendita e acquisto, Acto de compraventa, Atos de compra e venda, Adásvételi okmány].

Act de vânzare - cumpărare → acțiune prin care vânzătorul vinde și cumpărătorul cumpără, mărfurile. Sunt reprezentate prin activități / etape ce includ termene, preț, modalități și condiții de plată, recepționarea mărfii, garanții, activități de asistență tehnică și de service, marcare și ambalare, expediere și transport, răspunderi (contractuale), clauze penale etc. {138, 148}

Plan to sell agricultural food products → it is a form of the planning system whereby sales are at an optimum level (which allows the adjustment of production volume) and operations are carried out in many sale points and with many brands (which requires a complex coordination). It is a structure of activities / steps that must include the following:

- consumer animation actions that include the delimitation for: already existing products by attracting new consumers and / or retaining existing ones, and launching new products by creating a marketing program to promote them;
- the commercial action plan;
- distributor animation actions, using brochures, promotional sales with discounts and / or bundled sales, etc. {338}

Plan de vente des produits alimentaires, Plan für den Verkauf von landwirtschaftlichen Nahrungsmittel-produkte, Piano di vendite di prodotti alimentari, План продажи агропродовольственных продуктов,

Planul de vânzare a produselor agroalimentare → reprezintă o formă a sistemului de planificare prin care vânzările sunt situate la un nivel optim (ceea ce permite o reglare a volumului producției), iar operațiunile sunt desfășurate într-un număr mare de puncte de vânzare și cu numeroase mărci (ceea ce necesită o coordonare complexă). Reprezintă o structură de activități / etape care trebuie să cuprindă următoarele:

- acțiuni de animare a consumatorului care presupune o delimitare pentru: produsele deja existente prin atragerea de noi consumatori și / sau fidelizarea celor existenți, iar pentru produsele noi, lansarea acestora prin elaborarea unui program de marketing pentru promovarea lor;
- planul de acțiune comercială;
- acțiuni de animare a distribuitorului, folosind broșuri, vânzări promoționale cu reduceri de preț și / sau cu vânzări grupate etc. {338}.

Adaptation of food product → process of modifying the structure of physical / non-physical features of the agri-food product resulting in the adaptation / correlation of product structure, in relation to the requirements of the internal / external agri-food market (focusing on the presentation of goods at the level of market requirements, potential demand, enrichment in nutrients, compliance with EU standards, consumer protection, etc.). The speed of adaptation depends on the rapidity with which the consumer or national economic complex manages to transform itself through behavior and development, harmonious correlation with environmental modifications. For agri-food products, adaptations are mandatory on: consumer safety, consumer health, environmental protection, etc. through safety, hygiene, technical standards. a) For the internal market, adaptations are mainly given by ensuring food security / safety / sovereignty (but in compliance with consumption, purchasing habits, etc.). b) For the external market, the adaptation is made according to the expectations of customers from each country they are exported to: the physical characteristics of the product, consumption, service, symbolic characteristics of the goods, costs implied by each and every solution, etc. {352}.

Adaptation du produit alimentaire, Anpassung der Lebensmittel, Адаптация агропродукта вольственного продукта, [Aanpassing van het voedingsmiddel, Adattamento del prodotto agroalimentare, Adaptación del producto agroalimentario, Adaptação do produto agroalimentar, Alkalmazkodás az élelmiszeripari termék].

Adaptare a produsului agroalimentar → proces de modificare a structurii însușirilor coporale / acorporale a produsului agroalimentar, în urma căruia rezultă o adaptare / corelare a structurii produsului, în raport cu cerințele pieței agroalimentare interne / externe (cu specific asupra modului de prezentare a mărfurilor la nivelul cerințelor pieței, a cererii potențiale, de îmbogățire în elemente nutritive, respectare a normelor UE, de protecție a consumatorului etc.). *Viteza de adaptare*, depinde de rapiditatea pe care un consumator, sau un complex economic național reușește să se transforme prin comportament și dezvoltare, corelării armonioase modificărilor mediului ambiant. Pentru produsele agroalimentare adaptările sunt obligatorii asupra: securității în consum, sănătății consumatorului, protecția mediului ambiant etc. realizate prin norme de securitate, igienă, tehnice. a) Pentru piața internă adaptările sunt date mai ales de asigurarea securității / siguranței / suveranității alimentare (dar prin respectarea obiceiurilor de consum, deprinderilor de cumpărare etc.). b) Pentru piața externă adaptarea se realizează în funcție de așteptările clienților din fiecare țară în care se exportă: caracteristicile fizice ale produsului, ale consumului, service-ului, simbolice ale mărfii, a costurilor implicate de fiecare soluție în parte etc. {352}

Advertisement for agricultural products and foodstuffs → a set of techniques and means used to popularize an agricultural / agri-food product or specific service of a company, institution or person in the field of agri-food market. The advertising forms for agricultural / agri-food products represent the advertising, the specificity for substantiating the support being the organoleptic analyses / findings (tasting), especially when they are carried out in fixed and mobile sale points, exhibitions, fairs, etc.

Publicité pour les produits agricoles et les denrées alimentaires, Werbung für landwirtschaftliche Erzeugnisse und Lebensmittel, Реклама сельскохозяйственных и агропродовольственных продуктов, [Reclame voor landbouwproducten en levensmiddelen, Pubblicità per i prodotti agricoli e alimentari, Publicidad de los productos agrícolas y agroalimentarios, Propaganda para productos agrícolas e agroalimentares, A mezogazdasági és agrárélelmiszeri termékek reklámja].

Publicitate pentru produsele agricole și agroalimentare → ansamblu de tehnici și de mijloace utilizate pentru popularizarea unui produs agricol / agroalimentar sau serviciu specific, a unei companii, instituții sau persoane, în aria pieței agroalimentare. Formele de publicitate pentru produsele agricole / agroalimentare, reprezintă publicitatea al cărei specific în fundamentarea susținerii îl constituie analizele / constatările organoleptice (degustările), mai ales când acestea se desfășoară în cadrul punctelor de vânzare fixe și mobile, expozițiilor, târgurilor etc.

Ethical principles for the publicity of the food products → they are based on elements concerning: communication (in the spirit of truth and avoiding themisleading of the consumer), compliance with the legislation (national, European Union, decisions of national and local authorities) and ethical values of society, prohibition of using inappropriate forms of expression (undermining of human dignity, excessive consumption, human dignity in any way, lifestyle, consumption imbalances, etc.), the use of media that place promoted products in an inappropriate / extremely favorable light, the use of principles for complying with the values of the Ethical Code. Compared to other non-food products, nutritional choices in advertising for agri-food products can attract more attention from consumers, can influence their choices and encourage them to determine in turn different categories of the population to buy certain products. It is an action designed to increase sales volume and to attract customers to the agri-food market. {113}

Les principes éthiques pour les produits alimentaires de la publicité, Ethische Grundsätze für die Werbung der Lebensmittelprodukte, Principi etici per la pubblicità dei prodotti alimentari, Этические принципы рекламы агропродовольственных продуктов.

Principii etice pentru publicitatea produselor agroalimentare → au la bază elemente care privesc: comunicarea (în spiritul adevărului și se va evita inducerea în eroare a consumatorului), respectarea legislației (naționale, a Uniunii Europene, deciziilor autorităților naționale și locale) și a valorilor etice ale societății, de interzicere a utilizării formelor de exprimare neadecvate (de subminare a demnității umane, consumul în exces, în niciun fel demnitățile umane, stilul de viață, de dezechilibre în consum etc.), utilizarea de suporturi media care plasează într-o lumină neadecvată / excesiv de favorabilă a mărimii / produselor promovate, utilizarea de principii de respectare a valorilor Codului Etic. În comparație cu celelalte produse nealimentare, alegerile nutriționale în publicitate pentru produsele agroalimentare, pot atrage mai mult atenția consumatorilor, îi pot influența alegerile și îi pot încuraja să-și determine, la rândul lor, diferitele categorii ale populației să cumpere anumite produse. Este o acțiune destinată creșterii volumului de vânzări și de atragere a clienților în cadrul pieței agroalimentare. {113}

Advertising agency (agency news / news) → a specialized company, made of creators and technicians, working in the field of promotional activity, in the service of a client (beneficiary). Modern advertising agencies have several departments that can offer the full range of advertising services or can be specialized in certain services (creation, production, market studies, media planning and buying, direct mail, corporate identity etc.), as well as in areas of activity (cosmetics, food products, soft drinks, transport, etc.). {148}

Agence de publicité (agence Nouvelles / Nouvelles), Werbeagentur (Nachrichtenagentur / Nachrichten), Рекламное агентство (агентство печати / новостей), [Reclamebureau (Nieuwsbureau / nieuws), Agenzia di pubblicità (Agenzia di notizie / news), Agencia de publicidad (agencia de prensa / de

noticias), Agência de publicidade (agência de imprensa / noticias), Reklámügynökség (hír / sajtóügynökség)].

Agente de publicitate (agente de presă / de știri) → firmă de specialitate, alcătuită din creatori și tehnicieni, care activează în domeniul activității promoționale, în serviciul unui client (beneficiar). Agențiile de publicitate moderne au mai multe departamente prin care se poate oferi toată gama de servicii publicitare sau poate fi specializată pe anumite servicii (creație, producție, studii de piață, media planning and buying, direct mail, corporate identity etc), precum și pe domenii de activitate (produse cosmetice, produse alimentare, băuturi răcoritoare, transporturi etc.). {148}

Advertising budget → the level of financial possibilities, given by total resources of a company allocated in a given period for carrying out the media advertising actions. These resources are intended for purchasing advertising space, covering the technical costs of message conception and creation, etc. The size of the budget depends on: the size of the company and the agricultural / agri-food sector in which it operates; the company's goals (launching a new product, brand image improvement, sales growth); the objectives of the campaign (duration, channels and media used, geographic area to be covered, technical procedures used, promotional budget of competitors). {214}

Budget publicitaire, Werbebudget, Hirdetési költségvetés / költségvetés Hirdetési, Budget pubblicitario, Рекламный бюджет.

Buget de publicitate → nivelul posibilităților financiare, dat de totalitatea resurselor unei firme alocate într-o perioadă dată pentru desfășurarea acțiunilor de publicitate media. Aceste resurse sunt destinate achiziționării de spațiu publicitar, acoperirii cheltuielilor tehnice de concepere și realizare a mesajelor etc. Mărimea bugetului depinde de: mărimea firmei și sectorul agricol / agroalimentar în care aceasta își desfășoară activitatea; obiectivele firmei (lansarea unui produs nou, îmbunătățirea imaginii de marcă, creșterea vânzărilor); obiectivele campaniei (durata, canalele și suporturile utilizate, zona geografică vizată a fi acoperită, procedeele tehnice utilizate; bugetul promoțional al concurenților). {214}

Advertisement for agricultural and agri-food products → appropriate procedure to draw attention on the promotion of agri-food products, services in the agri-food system with a view to influence consumers to buy. The following forms of advertisement can be distinguished for the agri-food market situation: a) depending on the specific channels and media existing in the agri-food market, there may be the graphic, spoken, combined advertisement, advertisement by services, premiums / prizes given to the buyer etc.; b) depending on the sensory organ on which it acts, there can be visual, auditory, audio-visual, organoleptic (by tasting the product) advertisements; c) Depending on the place where information is given, there are two large groups, the internal advertisement (represents all the methods and means of informing consumers, used in sale units with reference to the commercial information in the store, showcases, exhibition of goods, etc.), out of store advertisement (it includes forms of goods presentation in the middle of consumers without their direct contact with the sale unit which are represented by: printed advertisement, radioadvertisement, televisionadvertisement, billboards, etc.) d) from the point of view of the objective, the advertisement can be classified as follows: introductory advertisement (for clarification, which popularizes a product for the first time, as a rule, for new assortments of goods), evocative advertisement (for reminding, aiming to popularize products that have been presented to consumers before) and occasional advertisement (i.e. advertisement made during the opening of exhibitions, fairs or various celebrations). Regardless of the presentation form of commercial advertisement, it must achieve its purpose and be effective. For example, informing the consumers through advertisement about the food, therapeutic and seasoning qualities of agricultural products, creates an interest in widening the range of products and consuming them, especially of horticultural products and outside the sphere of traditional consumption. For this purpose, there may also be: advertisements in specialized magazines; the organization of exhibitions, and at the exhibitions, tasting is a specific advertising method for agri-food products (because tasting is a convincing way for the consumer on the gustative quality of the products and comparison of the quality level with what is currently available on the market); fairs and salons of agri-food products (which allow economic agents specialized in these products to make themselves known to consumers and customers). The purpose of advertisement is considered to be actually achieved when the consumer has the will to buy. Convincing arguments must be used in the advertisement, reflecting the real features of the products, the possibility to use them and not the unpleasant consequences for not using these products.

La publicité pour les produits agricoles et les denrées alimentaires, Werbung für landwirtschaftliche Erzeugnisse und Lebensmittel, Реклама сельскохозяйственных и агропродовольственных продуктов, [Reclame voor landbouwproducten en levensmiddelen, Pubblicità dei prodotti agricoli e alimentari, Publicidad de productos agrícolas y agroalimentarios, Publicidade para os produtos agrícolas e agroalimentares, Mezőgazdasági és élelmiszeri termékek reklámja].

Reclama pentru produsele agricole și agroalimentare → procedeu adecvat pentru a se atrage atenția asupra promovării produselor agroalimentare, serviciilor din sistemul agroalimentar în vederea influențării consumatorilor spre cumpărare. Pentru situația pieței agroalimentare se pot delimita următoarele forme de reclamă: a) în funcție de specificul canalelor și mijloacelor existente în cadrul pieței agroalimentare poate exista r. grafică, r. vorbită, r. combinată, r. prin servicii, prime / premii acordate cumpărătorului etc.; b) în funcție de organul senzorial asupra căruia acționează pot exista r. vizuale, r. auditive, r. audiovizuale, r. cu caracter organoleptic (prin degustarea produsului); c) în funcție de locul unde se informează există două mari grupe, există r. interioară (reprezintă totalitatea metodelor și mijloacelor de informare a consumatorilor, folosite în cadrul unităților de desfacere, cu

referire la informarea comercială din magazin, vitrine, expoziție de mărfuri etc.), r. din afara magazinului (cuprinde forme de prezentare a mărfurilor în mijlocul consumatorilor fără ca aceștia să vină în contact direct cu unitatea de desfacere care sunt reprezentate prin: reclama tipărită, reclama prin radio, prin televiziune, panouri etc.); d) din punct de vedere al scopului urmărit, reclama poate fi grupată astfel: r. introductivă (de lămurire, care popularizează un produs pentru prima dată, de regulă, pentru sortimente noi de mărfuri), r. evocativă (de reamintire, care urmărește popularizarea unor produse ce au mai fost prezentate consumatorilor) și r. ocazională (respectiv reclama făcută cu prilejul deschiderii de expoziții, târguri sau diverse sărbători).

Indiferent de forma de prezentare a reclamei comerciale, aceasta trebuie să-și atingă scopul, să fie eficientă. De exemplu, informarea consumatorilor prin reclamă, despre calitățile alimentare, terapeutice și condimentare ale unor produse agricole, creează interesul pentru lărgirea sortimentului de produse și pentru consumarea lor, în special al produselor horticole și în afara sferei de consum tradițional.

În acest scop mai pot exista: reclame în reviste de specialitate; organizarea de expoziții, iar în cadrul expozițiilor, degustarea reprezintă o metodă specifică de reclamă pentru produsele agroalimentare (aceasta deoarece degustarea este pentru consumator o metodă convingătoare asupra calității gustative ale produselor și o comparare a nivelului calității față de ceea ce există în mod curent pe piață); târgurile și saloanele de produse agroalimentare (prin care se permite agenților economici specializați pentru aceste produse de a se face cunoscuți consumatorilor și clienților). Scopul reclamei se consideră a fi efectiv atins în momentul când la consumator apare voința de a cumpăra. În reclamă trebuie folosite argumente convingătoare, care să reflecte însușirile reale ale produselor, posibilitatea utilizării lor și nu invocate unele urmări neplăcute în cazul nefolosirii acestor produse.

Advertising campaign → a unitary and coordinated assembly of advertising actions programmed in time and space carried out through different channels and media and aimed to achieve the company's goals. In an interpretative way, agrimarketing can include:

- local / national campaign to launch a new product (aimed at exerting a strong influence on the target market);
- information, brand awareness and testing (brand image awareness and improvement campaign, etc.).

The advertising campaign requires the implementation of a unitary set of specific actions: a) for the beneficiary - setting the campaign objectives, the budget allocated, the selection of the advertising agency / agencies; the selection is made according to a number of agency evaluation criteria (competence, creativity, size, image, number of customers, location, etc.) several months before the actual campaign start; b) for the media agency - establishing the communication target, selecting the most appropriate channels and media (in accordance with the campaign objectives), creation, production, media programming, etc.

Campagne de publicitate, Werbekampagne, Рекламная кампания, [Reclame champagne / reclame-campagne, Campagna pubblicitaria, Promoción, Campanha publicitária, Reklámkampány].

Campanie publicitară → ansamblu unitar și coordonat de acțiuni publicitare, programate în timp și în spațiu, care se derulează prin diferite canale și suporturi media și care au drept scop atingerea obiectivelor firmei. Interpretativ în agromarketing se pot reda:

- campanie locală / națională de lansare a unui nou produs (vizează exercitarea unei influențe puternice asupra pieței-țintă);
- de informare, popularizare și încercare a mărcii (campanie de creștere a notorietății și de îmbunătățire a imaginii de marcă etc.).

Derularea unei campanii publicitare necesită punerea în aplicare a unui ansamblu unitar de acțiuni specifice: a) pentru beneficiar - stabilirea obiectivelor campaniei, bugetul alocat, selectarea agenției / agențiilor de publicitate; alegerea se face în funcție de o serie de criterii de evaluare a agenției (competență, creativitate, mărime, imagine, număr de clienți, localizare etc), cu mai multe luni înainte de debutul propriu-zis al campaniei; b) pentru agenția media - stabilirea țintei de comunicare, selectarea celor mai adecvate canale și suporturi media (în concordanță cu obiectivele campaniei), creație, producție, programare media ș.a.

Educational / social campaign → is that form of the advertising campaign carried out by governmental institutions, professional organizations, etc. aimed at influencing the behavior of a community (e.g.a certain conduct, health improvement, hygiene, etc.).

Campagne sociale-éducative, Sozialkampagne / Bildungskampagne, Campagna educativa / sociale, Образовательная / социальная кампания.

Campania educațională / socială → reprezintă acea formă a campaniei publicitare, derulată de instituții guvernamentale, organizații profesionale ș.a. ce are ca scop influențarea comportamentului unei comunități (spre exemplu, o anumită conduită, întărirea sănătății, igienă, etc.).

After-sales service → services provided by the seller to the buyer, for a limited or unlimited period of time, after the purchase of the product (consumer goods, equipments, services). They include everything that could contribute to the satisfaction and build customer loyalty, such as (depending on the type of product): home delivery, installation; warranty, service, spare parts; training; return possibility in case of dissatisfaction (justified or unconditional request) and reimbursement of purchased product counter-value / replacement with other goods; integration of elements to enable performance update; the availability of another (replacement) product if the purchased product stops functioning or after a period of time (number of years), kilometers traveled (for a car), etc. Post-sale services are a decisive competitive argument in the company's strategy of ensuring its competitiveness, personalizing its customer relation, a trust and security factor for the buyer. These services must be accompanied by services carried out before purchasing the product (pre-purchase services) and services during the sale. {595, 214}

Service après-vente, Kundendienst, Послепродажное обслуживание, [Klantenservice, Servizio post-vendita, Servicios post-venta, Serviços pós-venda, Értékesítés utáni szolgáltatások].

Servicii post-vânzare → servicii prestate de vânzător cumpărătorului, o perioadă limitată sau nelimitată de timp, după achiziționarea produsului (bunuri de larg consum, echipamente, servicii). Înglobează tot ceea ce ar putea contribui la satisfacerea și fidelizarea cumpărătorului, cum ar fi (în funcție de tipul de produs): livrare, instalare la domiciliu; garanție, service, piese de schimb; școlarizare; posibilitate de returnare în caz de insatisfacție (cerere justificată sau necondiționată) și de rambursare a contravalorii produsului cumpărat/schimbare cu altă marfă; integrarea unor elemente care să permită actualizarea performanțelor; punerea la dispoziție a unui alt produs (de înlocuire) în cazul defectării produsului cumpărat sau după o perioadă de timp (număr de ani), kilometri parcurși (pentru un automobil) etc. Prestațiile post-vânzare constituie un argument concurențial decisiv în strategia de asigurare a competitivității firmei, de personalizare a relațiilor sale cu clientela, un factor de încredere și de securitate pentru cumpărător. Aceste prestații trebuie însoțite de servicii efectuate înainte de cumpărarea produsului (servicii pre-cumpărare) și de servicii în timpul vânzării. {595, 214}

Agrarian bloc → a group of countries exporting agricultural products from Europe, in the interwar period, designed to promote their interests in relation to the importing states. Founded in August 1930, consisting of agricultural exporters from the Central Eastern Europe (including Bulgaria, Czechoslovakia, Estonia, Latvia, Hungary, Poland, Yugoslavia and Romania), it aimed to promote the interests of these countries, suggesting a set of measures to overcome the crisis based on the analyses of causes that led to the deterioration of trade relations between industrial and agricultural states. Resolutions have been adopted on the limitation and strengthening of customs duties for agricultural products, the suppression of quantitative restrictions and the freedom of exchanges for agricultural products. The attention of the participants was drawn to the fact that "if exporting agrarian countries from Europe are not satisfied with preferential treatment, then they will only have to choose between the alternative of a regional economic agreement, organized on the basis of a plurilateral customs agreement with the European industrial states and the adoption of a mercantile economic system based on the idea of forced industrialization and the regulation of commercial exchanges through quota systems and prohibitions." {746, 747, 748}.

Bloc agraire, Agrarblock, Аграрный блок, [Agrarisch bloc, Blocco agrario, Bloque agrario, Bloco agrário, Mezőgazdasági bloc].

Bloc agrar → grupare de țări exportatoare de produse agricole din Europa, existentă în perioada interbelică, menite să promoveze interesele acestora în raport cu statele importatoare. Înființată în august 1930 reprezentată din exportatorii agricoli din Europa Central-răsăriteană (din care au făcut parte Bulgaria, Cehoslovacia, Estonia, Letonia, Ungaria, Polonia, Iugoslavia și România), s-a urmărit promovarea intereselor acestor țări care pe baza analizelor cauzelor care au dus la deteriorarea relațiilor comerciale dintre statele industriale și cele agricole a fost propus un ansamblu de măsuri pentru depășirea crizei. S-au adoptat rezoluții referitoare la limitarea și consolidarea taxelor vamale pentru produsele agricole, suprimarea restricțiilor cantitative și libertatea schimburilor pentru produsele agricole.

A fost atrasă atenția participanților că "dacă țările agrare exportatoare din Europa nu vor obține satisfacție pe calea tratamentului preferențial, atunci acestora nu le va mai rămâne altceva de făcut decât să aleagă între alternativa unei înțelegeri economice regionale, organizate pe baza unui acord vamal plurilateral cu statele industriale europene, și adoptarea unui sistem economic mercantil, bazat pe ideea industrializării forțate și a reglementării schimburilor comerciale prin contingentări și prohibiții". {746, 747, 748}.

Agricultural and food policies → all government interventions (decisions, actions, priorities, etc.) directed towards the agri-food sector, in order to influence the economic activity of the sector and achieve specific objectives. {14}

Politiques agricoles et alimentaires, Agrar- und Ernährungspolitik, Сельскохозяйственные и продовольственные политики, [Landbouw- en voedselbeleid, Politiche agricole e alimentari, Políticas agrícolas y agroalimentarias, Políticas agrícolas e agrolimentares, Mezőgazdasági és élelmiszeri politikák].

Politici agricole și agroalimentare → ansamblul intervențiilor guvernamentale (decizii, acțiuni, priorități etc.) direcționate spre sectorul agroalimentar, în vederea influențării activității economice a sectorului și atingerii unor obiective specifice. {14}

Land policys → are those policies with goals primarily on agricultural real estate, property reform, by returning (with synopses and inconsistencies) to private ownership on agricultural lands, followed by the issue of concentration, organization and systematization of agricultural land, taking into account measures for consolidating plots through land market and less by association or consolidation. They can be synthesized by: the creation of the legal and institutional framework for completing agrarian reforms in transition countries; the creation and functioning of the land market; the formation of economic dimensions of agricultural holdings; soil protection, etc. {117, 63, 791}

Politique foncière, Földpolitikák, Politiche di terra, Земельные политики

Politici funciare → reprezintă acele politici care urmăresc scopuri ce sunt axate asupra fondului funciar cu precădere, pe reforma proprietății, prin revenirea (cu sincope și incoerențe) la proprietatea privată asupra terenurilor agricole, urmată de problema concentrării, organizării și sistematizării terenului agricol, având în vedere măsuri pentru comasarea parcelelor prin intermediul pieței funciare și mai puțin prin asocieri sau comasare. Pot fi redate sintetic prin: crearea cadrului legal și instituțional pentru desăvârșirea reformelor agrare în țările în tranziție; crearea și funcționarea pieței funciare; formarea dimensiunilor economice ale exploatațiilor agricole; protecția solului etc. {117, 63, 791}

Agricultural Associations in Romania → associative organizations that can be nominated by the existence / location (mostly for the current stage of agricultural development) of the following forms: Virgil Madgearu Rural and Agri-Food Economy Association from Romania, Association of Farmers in Horticulture and Vegetable Production AFHPV AgroArgeș; Association "Together We Support Agricultural Producers", Iași County; General Association of Taurine Breeders in Romania, Arad chain; Association for the Promotion of Milk Quality (Brasov, Covasna, Harghita, Sibiu Counties); Association of Taurine Breeders "Bruna - Schwyz", Maramureș; General Association of Taurine Breeders in Romania, Calarasi Chain; Romanian Employers Association from the Milk Industry (APRIL); National Union of Agricultural Producers in Romania; Farmers Association in Romania; League of Associations of Agricultural Producers in Romania; The Employers' Association of Combined Feed Producers in Romania; The Employers' Association of Grain Wholesalers in Romania, the Association of improvers, Producers and traders of seed and planting stock in Romania; Romanian Employers' Association of Milling, bread making and farinaceous products; The National Association of Milling and bread making Industries in Romania; The National Employers' Association of Romanian wholesalers; Professional Association of Producers and Traders of vine products and Alcoholic Beverages, Transylvania; National Vine and Wine Office; National Employer's Association of Vine and Wine; National Interprofessional Organization of Viticulture; Association of Authorized tasters in Romania; "Brewers of Romania" Association; Romanian Union of bird breeders; Association of flax and hemp producers for Fiber and Oil; Federation of Sugar Beet Growers in Romania; The Sugar International Inter-Professional Organization in Romania; The Sugar employers' Association in Romania; The Association for Production and Recovery of Fruit Livezile, Maracineni Commune, Argeș County; "Romalimenta", the Romanian Employers' Federation of Food Industry, Bucharest; National Society of Fruit-Growers in Romania; The Association of Producers, Processors of Medicinal and Aromatic Plants of Romania, Brasov; Association of Producers, Importers and Traders of Dietary Products and Nutritional Supplements from Romania, Bucharest; Association of Potato seed Producers, Burzenland, Brasov; The Association of Potato Distributors and derived products in Romania; Tobacco Producers Association of Romania (APTR), Bucharest; Romanian Pork meat Employers' association (PRCP); The Romanian Association of meat (ARC); Union of taurine breeders in Romania; Federation of Cattle Breeders in Romania (FCBR); The national cattle breeders union in Romania; Associations of milk producers / farmer associations; Employers' Association of the Milk Industry (APRIL); Romanian Employers' Federation of Food Industry "Romalimenta"; Federation of Apiculture Associations in Romania; Bee Breeders Association of Romania; Caprirom National Goat breeders Association; Employers' Organization of Alcohol industry and Alcoholic beverages GARANT, Bucharest; Brandy Producers Association "Oas Country", Bixad Commune, Satu Mare County; Association of agriculture Marketing. {713}

Associations agricoles en Roumanie, Landwirtschaftliche Verbände in Rumänien, Сельскохозяйственные объединения в Румынии, [Agrarische verenigingen in Roemenië, Associazioni agricole in Romania, Asociaciones en la Agricultura de Rumanía, Associações Agrícolas na Roménia, Associações Agrícolas na Roménia, Mezogazdasági Társulatok Romániában].

Asociații în Agricultura României → organizații asociative ce se pot nominaliza prin existența / localizarea (în majoritate pentru actuala etapă de dezvoltare a agriculturii) următoarelor forme: Asociația Română de Economie Rurală și Agroalimentară „Virgil Madgearu”, Asociația Fermierilor din Horticultură și Producția Vegetală AFHPV AgroArgeș; Asociația „Împreună Sprijinim Producătorii Agricoli”, județul Iași; Asociația Generală a Crescătorilor de Taurine din România, filiala Arad; Asociația pentru Promovarea Calității Laptelui (județele Brașov, Covasna, Harghita, Sibiu); Asociația Crescătorilor de Taurine „Bruna - Schwyz”, Maramureș; Asociația Generală a Crescătorilor de Taurine din România, filiala Călărași; Asociația Patronală Română din Industria Laptelui (APRIL); Uniunea Națională a Producătorilor Agricoli din România; Asociația Fermierilor din România; Liga Asociațiilor Producătorilor Agricoli din România; Asociația Patronală a Producătorilor de Nutrețuri Combinate din România; Asociația Patronală a Angrosiștilor de Cereale din România, Asociația Amelioratorilor, Producătorilor și a Comercianților de Sămânță și Material Săditor din România; Patronatul Român de Morărit, Panificație și Produse Făinoase; Asociația Națională a Industriilor de Morărit și Panificație din România; Asociația Patronală Națională a Angrosiștilor din România; Asociația Profesională a Producătorilor și Comercianților de Produse Vitivinicole și Băuturi Alcoolice, Transilvania; Oficiul Național al Viei și Vinului; Patronatul Național al Viei și Vinului; Organizația Națională Interprofesională Vitivinicolă; Asociația Degustătorilor Autorizați din România; Asociația „Berarii României”; Uniunea Crescătorilor de Păsări din România; Asociația Producătorilor de In și Căneapă pentru Fibră și Ulei; Federația Cultivatorilor de Sfeclă de Zahăr din România; Organizația Interprofesională Națională Zahărul din România; Patronatul Zahărului din România; Asociația de Producere și Valorificare a Fructelor Livezile, comuna Mărăcineni, județul Argeș; „Romalimenta”, Federația Patronală Română din Industria Alimentară, București; Societatea Națională a Pomiculților din România; Asociația Producătorilor, Prelucrătorilor și Procesatorilor de Plante Medicinale și Aromatice din România, Brașov; Asociația Producătorilor, Importatorilor și Comercianților de Produse Dietetice și Suplimente Nutriționale din România, București; Asociația Producătorilor de Cartofi Sămânță, Țara Bârsei, Brașov; Asociația Distribuitorilor de Cartofi și Derivate din România; Asociația Producătorilor de Tutun din România (APTR), București; Patronatul Român al Cămii de Porc (PRCP); Asociația Română a Cămii (ARC); Sindicatul crescătorilor de taurine din România; Federația crescătorilor de bovine din România (FCBR); Sindicatul național al crescătorilor de bovine din România; Asociațiile producătorilor de lapte / asociații ale fermierilor; Asociația patronală din industria laptelui (APRIL); Federația patronală română din industria alimentară “Romalimenta”; Federația Asociațiilor Apicole din România; Asociația Crescătorilor de Albine din România;

Asociația Națională a Crescătorilor de Capre "Caprirom"; Organizația Patronală a Industriei Alcoolului și Băturilor Alcoolice GARANT, București; Asociația Producătorilor de Palincă „Țara Oașului”, comuna Bixad, județul Satu Mare; Asociația de Marketing în Agricultură. {713}

Agricultural consortium → organizational form without legal personality, interested in the associated organization of agricultural services (for example mechanized ones), in the case of insufficient number of persons for establishing a cooperative or no accession to a cooperative because it is too complex or constraining, or simply in cases where the cooperative or another form of associative group does not have satisfactory results. The aim of the consortium is to achieve maximum efficiency through the use of machinery and to best meet the requirements of consortium members by organizing machine availability exchanges. The balance sheet (based on the accountability of management costs) is drafted within the consortium and the distribution of costs is carried out by each associate by charging the cost per time unit of machine use. {555}

Consortium agricole, Landwirtschaftskonsortium, Сельскохозяйственный консорциум, [Consortium ter Landbouw, Consorzio Agrario, Consorcio agrícola, Consórcio agrícola, Mezogazdasági konzorcium].

Consortiu agricol → formă de organizatorică fără personalitate juridică, interesată pentru organizarea asociată a unor servicii din agricultură (de exemplu a celor mecanizate), pentru situația în care nu există un număr suficient de persoane pentru constituirea unei cooperative ori nu se dorește aderarea la o cooperativă deoarece este prea complexă sau constrângătoare, sau pur și simplu în cazurile în care cooperativa sau o altă formă de grupare asociativă nu dau rezultate satisfăcătoare. Obiectivul consorțiului este de a obține un maximum de randament prin utilizarea mașinilor și de a satisface cât mai bine cerințele membrilor consorțiului prin organizarea schimburilor de disponibilitate a mașinilor. În cadrul consorțiului este redactat bilanțul (bazat pe evidențierea cheltuielilor de gestiune), iar repartizarea cheltuielilor se face pe fiecare asociat prin imputarea costului pe unitatea de timp de utilizare a unei mașini. {555}

Agricultural Co-operative → autonomous association of natural and / or legal entities established on the basis of free will in order to promote the interests of cooperative members, according to cooperative principles regarding the organization and operation in the letter and spirit of well-defined laws. At the International Cooperative Alliance Congress in Manchester in 1995, the cooperative was given a clear definition, according to which the cooperative is "an autonomous association of persons reunited voluntarily to meet the needs and common economic, social and cultural aspirations through a jointly and democratically controlled institution". This definition highlights the following features of a cooperative:

- it is an autonomous organization, i.e. it is independent of (government) public power and other private companies;
- it is an association of people, some cooperatives are characterized as "individual beings" others approve the term "legal persons" which in many jurisdictions includes firms (companies), giving them the same rights as any other member;
- the requirements of a member can be singular and limited, they may be diverse, social, cultural and purely economic, but, however, the requirements are the essential purpose for which the cooperative exists;
- the cooperative is a jointly owned and democratically organized "enterprise", i.e. the ownership right is distributed among its members on a democratic basis;
- each cooperative is also an "enterprise" constituted as an organized entity, normally operating on the market, the activity of which must satisfy the interests of members effectively and efficiently, etc.

It has an unlimited number of members with variable capital, performing economic, technical and social activities, such as provision of goods, provision of services and jobs, exclusively or especially for its members. The group of associated persons focuses their economic resources for jointly producing, supplying and selling products for credit granting, etc. One characteristic of agricultural cooperatives from market economy countries is that the production of raw materials is carried out at the individual farm level, with cooperatives targeting upstream and downstream agricultural production. In very rare cases cooperatives were organized in the field of agricultural production. As associative property forms, the types and forms of cooperation may be simple and complex, horizontally (occurs between the economic agents who carry out homogeneous activities) and vertically (occurs between individual farmers and / or associates carrying out different activities along agri-food chains). Under contractual form or by organizing cooperatives and associations of cooperatives in various fields, the forms of cooperation are combined between themselves (production cooperatives such as: agricultural cooperatives, building and housing cooperatives, etc.; consumption cooperatives which aimed to sell products by certain economic agents; credit cooperatives). {117, 335}

Coöperative Agricole, Agrargenossenschaft / Agricultural Cooperative, Сельскохозяйственный кооператив, [Landbouwcoöperatie, Cooperativa agricola, Cooperativa agricola, Cooperativa Agricola, Mezogazdasági szövetkezet].

Cooperativă agricolă → asociație autonomă de persoane fizice și / sau persoane juridice, constituită pe baza liberului arbitru, în scopul de a promova interesele membrilor cooperatori, conform principiilor cooperatiste, privind organizarea și funcționarea în litera și spiritul unor acte normative bine precizate. În cadrul Congresului Alianței Cooperatiste Internaționale de la Manchester 1995, a fost dată o definiție clară a cooperativei, conform căreia *cooperativa reprezintă* „o asociație autonomă de persoane reunite în mod voluntar, în scopul satisfacerii nevoilor și aspirațiilor comune de natură economică, socială și culturală prin intermediul unei instituții deținută în comun și controlată în mod democratic”. Această definiție scoate în evidență următoarele trăsături caracteristice ale unei cooperative:

- a) este o organizație autonomă, adică este independentă de puterea publică (de guvern) și de alte firme private;
- b) este o asocieră de persoane, unele din cooperative fiind caracterizate ca "ființe individuale", altele admit termenul "persoane legale" care, în multe jurisdicții, includ firme (companii), acordându-le aceleași drepturi ca oricărui alt membru;
- c) cerințele unui membru pot fi singulare și limitate, ele pot fi diverse, sociale, culturale, precum și pur economice, dar, oricum, cerințele reprezintă scopul esențial pentru care cooperativa există;
- d) cooperativa este o "întreprindere" cu proprietate în comun și organizată democratic, adică dreptul de proprietate este distribuit între membrii săi pe baze democratice;
- e) fiecare cooperativă reprezintă, de asemenea, o „întreprindere „ constituită ca o entitate organizată, ce funcționează normal pe piață, prin a cărei activitate trebuie să satisfacă interesele membrilor în mod efectiv și eficient etc.

Are un număr nelimitat de membri, cu capital variabil, care efectuează activități economice, tehnice și sociale, precum furnizarea de bunuri, asigurarea serviciilor și a locurilor de muncă, exclusiv sau în special pentru membrii săi. Grupul de persoane asociate concentrează resursele lor economice pentru producerea, aprovizionarea și desfacerea în comun a unor produse pentru acordarea de credite etc. Caracteristic cooperativelor agricole din țările cu economie de piață este faptul că producerea materiilor prime se realizează la nivelul fermei individuale, cooperativele având ca scop activitățile din amonte și aval de producția agricolă. În cazuri rare au fost organizate cooperative în domeniul producției agricole. Ca forme asociative de proprietate tipurile și formele de cooperare pot fi simple și complexe, pe orizontală (are loc între agenții economici care realizează activități omogene) și verticală (are loc între fermierii individuali și / sau asociații care realizează activități diferite de-a lungul filierelor agroalimentare), sub formă contractuală sau prin organizarea de cooperative și asociații de cooperative în domenii diverse, forme de cooperare se îmbină între ele (cooperative de producție care pot fi : cooperative agricole, cooperative de construcție și exploatarea locuințelor etc; cooperative de consum care aveau ca scop desfacerea produselor de anumiți agenți economici; cooperative de credit). {117, 335}

Marketing activities undertaken by cooperative / Marketing activities carried out by cooperative → can be expressed by: improve the negotiation power with customers; combine product volumes from multiple members, which is a lever that improves their position when dealing with buyers (they can negotiate prices for larger quantities); reduce purchasing costs (by purchasing higher volumes of raw materials and necessary materials, the purchase price is reduced, and by participation to dividends, members are further reducing their costs); facilitate market access or extend market opportunities (value is added to products by processing or offering larger quantities of an insured type of quality to attract more buyers); the quality of products or services is improved (because the satisfaction of members is built by adding value to products, cooperation competition that provides the improvement of facilities, equipment and services; costs are reduced / revenues are increased; reduce operating costs (the existence of cooperative increases the income made available for distribution to members and their incomes are increased).

Acquisition of goods / services offered by cooperatives makes it possible to attract other private businesses, which contributes to obtaining products or services otherwise unavailable. Cooperatives can also be flexible manufacturing networks for small enterprises from local geographical areas by: joining a cooperation umbrella, which creates the possibility for members who achieve certain common goals to succeed on their own; through this network, members share the costs of market research, compliance with environmental, technical or training legislation for employees; the joint production development is possible and market penetration becomes a feasible objective. {105}

Activités de marketing entreprises / menées par la coopérative, Marketingaktivitäten der Genossenschaft, Attività di marketing intraprese dalla cooperativa, Маркетинговая деятельность осуществляемая кооперативом.

Activitățile de marketing derulate de cooperativă → pot fi redată prin: îmbunătățirea puterii de negociere cu clienții; combinarea volumului de produse de la mai mulți membri, ceea ce constituie o pârghie care le îmbunătățește poziția atunci când au de-a face cu cumpărători (ei însăși pot negocia prețurile pentru cantități mai mari); reduc costurile de achiziție (prin achiziționarea unor volume mai mari de materii prime și materiale necesare se reduce prețul de achiziție, iar prin participarea la dividende, membrii își micșorează și mai mult costurile); facilitează accesul pe piață sau extind oportunitățile de piață (valoarea este adăugată produselor prin prelucrare sau oferind cantități mai mari de un tip de asigurat și de calitate pentru a atrage mai mulți cumpărători); se îmbunătățește calitatea produselor sau serviciilor (aceasta deoarece satisfacția membrilor se construiește prin adăugarea de valoare produselor, concurență de cooperare care prevede și o îmbunătățire facilităților, echipamentelor și serviciilor; se reduc costurile / cresc veniturile; are loc o reducerea costurilor de operare (prin existența cooperativei cresc câștigurile puse la dispoziție pentru distribuirea către membri și are loc o creșterea veniturilor acestora).

Achiziționarea bunurilor / serviciilor, oferite de cooperative, face posibilă atragerea altor afaceri private, ceea ce contribuie la obținerea unor produse sau servicii altfel indisponibile. Cooperativele pot fi de asemenea *rețele flexibile de fabricație* pentru întreprinderile mici din zonele geografice locale prin: aderarea la o umbrelă de cooperare, prin care se crează posibilitatea ca membrii care ating anumite obiective comune să se realizeze pe cont propriu; prin intermediul acestei rețele, membrii împart costurile de cercetare de piață, respectarea legislației de mediu, tehnice sau de formare pentru angajați; se dă posibilitatea dezvoltării în comun a producției și pătrunderea pe piață devine astfel, un obiectiv fezabil. {105}

The main forms of agricultural co-operatives in the European Union countries → are:

a) Marketing cooperatives, including cooperatives for the processing of agricultural products. Marketing cooperatives carry out collection, processing and sale activities of raw or finished, wholesale or retail products. Their main activity objectives are the sale of agricultural products of their members and the maximization of revenues from the sale of these products. At the same time, these cooperatives can negotiate better pricing for products sold by their members, can store and sell agricultural products, especially cereals, at much more advantageous prices and have the opportunity to process agricultural products in order to sell it as finished products. In the EU, some marketing cooperatives operate at regional and national level, specializing in a product or groups of products.

b) Supply cooperatives provide agricultural producers with the necessary production factors and have as object of activity the sale of products (raw materials, fertilizers, fuels, seeds, agricultural and processing machinery, etc.) necessary to carry out the current activities of a farm. In some countries, such cooperatives have associated at regional level to have the economic force needed to organize their own factories.

c) Service provision cooperatives offer various services to their own members by: organizing the facilitation of members' access to agricultural production services (the use of joint machinery for the mechanization of agricultural works); storage of agricultural products; refrigerating or preserving perishable products (mushroom culture, hay drying); sale of products; scientific research; agricultural consultancy; land improvements; environmental protection; in the field of fish farming; rural tourism; improving rural design; artificial sowing; agricultural accounting; insurance; assistance services to single farmers who are replaced in case of illness or other situations, etc.

d) Credit cooperatives have the same organizational structure as other cooperative organizations and have become general banks that offer savings and credit services like the commercial banks.

e) Cooperatives for joint land use are only met in the Eastern Germany. The most common forms of agricultural and horticultural cooperatives are organized in the fields of: agricultural credit, input supply, processing of agricultural products, marketing, multiple services, etc.

f) Cooperatives for processing agricultural products, where sale-purchase operations take place, occupy an important place in the milk and dairy sectors, sugar beet industrialization, potato dehydration, meat production sector, eggs, plant seeds and seed potatoes, etc. These cooperatives are also spread in the following areas: sugar beet industrialization, starch production industry, which has the monopoly of domestic market and it is the world's largest producer; animal slaughtering; the poultry sector, which is dominated by the Cooperative Association for the Exploitation of Birds; the wool production sector, which owns 60% of the wool market share, through the Federation of Dutch Wool Cooperatives, etc. Examples of cooperative organizations in France can be expressed by: grain storage and sale cooperatives are part of the National Inter-Professional Grain Organization (ONIC), which are very strong today; milk collection cooperatives collect 47% of total milk production but also produce its derivatives (cheese, butter and yoghurt); marketing-sale cooperatives (including activities that process raw materials) are spread in the production of edible oils, in the viniculture sector, in the sale of meat, vegetables and fruit; service cooperatives dealing with the supply of breeding animals, artificial sowing and the collection and sale of products; cooperatives for the joint use of agricultural machinery (CUMA), formed by the association of at least four farmers (its members subscribe shares and use the machines jointly, and the financing is made from loans with bonus interests based on a multilateral investment program).

g) "Affittanze collettive", a form of cooperation (representing an Italian solution), consisting in the founding of associations or colonies of agricultural workers without work from towns and villages, which leased and cultivated uncultivated land or for lease. These agricultural labor cooperatives borrowed from the utopian and Christian communist principles and values in terms of organization, plus an addition of scientific and managerial rationalization of the activity:

- the joint responsibility of cooperating members in relation to the owner or lessee of the estate;

- distribution of plots per families;

- independent cultivation of the land by each family;

- payment of rent to the owner or lessee;

- the cooperative relations with members are represented by a board of directors, a supervisory board with confessional accents (for plot distribution, production sale, work schedule) and agro-technical staff.

h) Community / intercommunity development association is an associative form established under the law between two or more neighboring administrative-territorial units represented by the local public administration authorities for founding, developing, managing and / or jointly using community systems of public utilities and providing public utility services to users within the territorial range of the associated administrative-territorial units. {752, 776, 757}

Les principales formes de coopératives agricoles dans les pays de l'Union Européenne, Die wichtigsten Formen der landwirtschaftlichen Genossenschaften in den Ländern der Europäischen Union, Le principali forme di cooperative agricole nei paesi dell'Unione europea, Основные формы сельскохозяйственных кооперативов в странах Европейского Союза,

Formele principale de cooperatie agricolă în țările membre ale Uniunii Europene → sunt:

a) *Cooperativele de marketing*, în care se încadrează și cooperativele de prelucrarea produselor agricole. Cooperativele de marketing desfășoară activități de colectare, prelucrare și comercializare a produselor în stare brută sau finită, en gros sau en detail. Au ca principale obiective de activitate comercializarea produselor agricole ale propriilor membri și maximizarea veniturilor realizate din vânzarea acestor produse. Totodată aceste cooperative pot negocia obținerea de prețuri mai bune pentru produsele comercializate de membrii acestora, pot stoca și vinde ulterior produse agricole, în special cerealele, la prețuri mult mai avantajoase și au posibilitatea de a procesa produse agricole

pentru a fi posibilă comercializarea ca produse finite. În UE unele cooperative de marketing își desfășoară activitatea la nivelul regional și la nivel național, fiind specializate pe un produs sau grupe de produse.

b) *Cooperativele de aprovizionare*, asigură producătorilor agricoli factorii de producție necesari și au ca obiect de activitate vânzarea de produse (materii prime, îngrășăminte, combustibili, semnițe, utilaje agricole și de procesare etc.), necesare desfășurării activităților curente ale unei ferme. În unele țări, astfel de cooperative s-au asociat la nivel regional pentru a avea forța economică necesară organizării de fabrici proprii.

c) *Cooperativele prestatoare de servicii*, oferă diferite servicii către proprii membri, prin: organizarea înlesnirii accesului membrilor la servicii pentru producția agricolă (utilizarea mașinilor în comun în vederea mecanizării lucrărilor agricole); depozitarea produselor agricole; refrigerarea sau conservarea produselor perisabile (cultura ciupercilor; uscarea fânului); comercializarea produselor; cercetarea științifică; consultanță agricolă; îmbunătățiri funciare; protecția mediului; în domeniul pisciculturii; agroturism; îmbunătățirea designului rural; însămânțări artificiale; contabilitate agricolă; asigurări; servicii de asistență acordată fermierilor unici care în caz de boală sau alte situații sunt înlocuiți etc.

d) *Cooperativele de credit*, au aceeași structură de organizare ca și alte organizații cooperatiste și au devenit bănci generale care oferă servicii în domeniul economisirii și creditului, ca și băncile comerciale.

e) *Cooperativele de exploatare în comun a terenurilor* se întâlnesc numai în zona Germaniei de Est. Cele mai răspândite forme de cooperative agricole și horticoale sunt organizate în domeniile: credit agricol, aprovizionarea cu inputuri, prelucrarea produselor agricole, marketing, servicii multiple etc.

f) *Cooperativele de prelucrare a produselor agricole*, în care se efectuează și operații de cumpărare-vânzare, ocupă un loc important în sectoarele lapte și produse lactate, industrializarea sfecei de zahăr, deshidratarea cartofilor, sectorul producției de carne, ouă, seminte de plante și cartofi de sămânță etc. Aceste cooperative sunt răspândite și în domeniile: industrializarea sfecei de zahăr, industria producerii de amidon, care deține monopolul pieței interne și este cel mai mare producător mondial; abatorizarea animalelor; sectorul avicol, care este dominat de Asociația Cooperativă pentru Valorificarea Păsărilor; sectorul producției de lână, care deține, prin Federația Cooperativelor Olandeze pentru Lână, 60% din cota de piață a lânii etc.

Exemple de organizații cooperatiste în Franța pot fi redate prin: cooperativele de depozitare și comercializare a cerealelor fac parte din Organizația Națională Interprofesională a Cerealelor (ONIC), care sunt foarte puternice în prezent; cooperativele de colectare a laptelui colectează 47% din producția totală de lapte, dar care produc și derivate ale acestora (brânzeturi, unt și iaurt); cooperativele de marketing-comercializare (cu activități care inclusiv prelucurează materia primă) sunt răspândite în producția uleiurilor comestibile, în sectorul vinivicol, în comercializarea cămii, a legumelor și fructelor; cooperativele prestatoare de servicii care se ocupă de aprovizionarea cu animale de reproducție, de însămânțările artificiale, și de colectarea și vânzarea produselor; cooperativele de Utilizare în Comun a Mașinilor Agricole (CUMA), ce se constituie prin asocierea a minim patru agricultori (membrii săi subscriu părți sociale și utilizează mașinile în comun, iar finanțarea se realizează din împrumuturi cu dobânzi bonificate, pe baza unui program multilateral de investiții).

g) *„Affittanze collettive”*, formă a cooperatizării (reprezentând o soluție italiană), ce constă din înființarea de asociații sau colonii de muncitori agricoli fără lucru, din orașe și din sate, care închiriau și cultivau pământ în arendă sau necultivat. Aceste cooperative de muncă agricolă au împrumutat din principiile și valorile comuniste utopice și creștine în ceea ce privește organizarea, plus un adaos de raționalizare științifică și managerială a activității:

- responsabilitatea solidară a membrilor cooperatori în relație cu proprietarul sau arendașul moșiei;

- distribuirea loturilor pe familii;

- cultivarea independentă a pământului de fiecare familie;

- plata arenzii către proprietar sau arendaș;

- relațiile cooperativei cu membrii sunt reprezentate de un consiliu de conducere, o comisie de supraveghere cu accente confesionale (pentru distribuirea loturilor, desfacerea producției, programul de muncă) și personal agrotehnic. {421, 270, 598, 301, 17}

h) *Asociație de dezvoltare comunitară / intercomunitară*, reprezintă o formă asociativă realizată în condițiile legii, între două sau mai multe unități administrativ-teritoriale limitrofe, reprezentate prin autoritățile administrației publice locale, în scopul înființării, dezvoltării, gestionării și / sau exploatarei în comun a unor sisteme comunitare de utilități publice și al furnizării / prestării de servicii de utilități publice utilizatorilor pe raza teritorială a unităților administrativ-teritoriale asociate. {752, 776, 757}

„Psychological barriers” in the creation of cooperatives → for the situation of Romania, both in the field of production and supply of material resources and sale (capitalization) of agricultural products, we can mention problems such as:

a) members with personal behavioral traits, a low level of education and understanding are included in the cooperative movement, which make the effort unification process difficult to achieve the intended goal;

b) the experience of those who have experienced agricultural cooperativization, the way in which it was created and the actual operation mode of agricultural cooperatives have the effect of a certain reticence of agricultural producers (members participating in the establishment of a cooperative);

c) the existence of conflicting states and unjustified ambitions make it difficult for all members to recognize the person who becomes the cooperative leader (manager), etc.

„Les barrières psychologiques” à la création de coopératives, “Psychologische Barrieren” bei der Gründung von Genossenschaften, “Barriere psicologica” nella creazione di cooperative, “Психологические барьеры” в создании кооперативов.

„Bariere psihologice” în înființarea de cooperative → pentru situația României, atât în domeniul producției, cât și în cel al aprovizionării resurselor materiale și desfacerii (valorificării) produselor agricole, pot fi amintite probleme cum sunt:

- a) în cadrul mișcării cooperatiste sunt cuprinși membrii care au trăsături proprii de comportament, cu un anumit nivel inferior de pregătire școlară și înțelegere, ceea ce îngreunează procesul de unificare a eforturilor în vederea atingerii scopului propus;
- b) experiența celor ce au trăit cooperatizarea agriculturii, modul în care a fost înfăptuită și modul de funcționare efectivă a cooperativelor din domeniul agricol, au ca efect o anumită rețineră din partea producătorilor agricoli (membriilor participanți la înființarea unei cooperative);
- c) existența unor stări conflictuale și a unor ambiții nejustificate fac ca să fie cu greu recunoscută, de către toți membrii, persoana care să devină conducătorul cooperativei (managerul acesteia) etc. {335}

Agricultural cycle → form of economic cycle in the agricultural sector, in which the working time and the time required for biological transformations are a production characteristic corresponding to the time period in which the agricultural product is obtained. The duration of agricultural cycle depends on the biological particularities of each species of plant and animal and on the action of production factors (natural and man-made).

Cycle agricole, Landwirtschaftlichen Zyklus, Сельскохозяйственный цикл, [Landbouw-cyclus, Ciclo agricolo, Ciclo agrícola, Ciclo agrícola, Mezogazdasági ciklus].

Ciclul agricol → formă a ciclului economic în sectorul agricol, în care perioada de muncă și timpul necesar transformărilor biologice, reprezintă o caracteristică a producției ce corespunde perioadei de timp în care se obține produsul agricol. Durata ciclului agricol depinde de particularitățile biologice ale fiecărei specii de plante și animale și de acțiunea factorilor de producție (naturali și introduși de om). {106}

Agricultural Enterprise → forms of agricultural units that can be rendered structurally by:

- simple associations with the purpose of exploiting agricultural lands, livestock farming, supply, storage, preservation, processing and sale of agricultural products, service provision;
- agricultural associations with legal personality;
- civil law agricultural corporations, which are private companies with variable capital and unlimited and variable number of associates but not less than 10;
- trading companies, established under the provisions of Law no. 31 / 1990, in the following types: S.N.C. (general partnership), S.A. (joint stock company), S.R.L (limited liability company);
- joint stock companies founded on the basis of Law no. 15 / 1990, by reorganizing the state agricultural units, respectively I.A.S. (state-owned agricultural enterprise), S.M.A. (machine tractor station) and research units in the field.

Entreprise agricole, Landwirtschaftlicher Betrieb, Сельскохозяйственное предприятие, [Landbouwendememing / landbouwbedrijf, Impresa agricola, Empresa agrícola, Empreendimento agrícola, Mezogazdasági vállalkozás].

Întreprindere agricolă → forme de unități agricole ce pot fi redate structural prin:

- asociații simple care au ca scop exploatarea terenurilor agricole, creșterea animalelor, aprovizionarea, depozitarea, conservarea, prelucrarea și vânzarea produselor agricole, prestarea unor servicii;
- asociații agricole cu personalitate juridică;
- societăți agricole de drept civil, care sunt societăți de tip privat, cu capital variabil și un număr nelimitat și variabil de asociați, dar nu mai mic decât 10;
- societăți comerciale, constituite în baza prevederilor legii nr. 31 / 1990, în următoarele tipuri: S.N.C. S.A. S.R.L.;
- societăți comerciale pe acțiuni, constituite în baza legii nr. 15 / 1990, prin reorganizarea unităților agricole de stat, respectiv I.A.S. – uri, S.M.A. – uri și unități de cercetare în domeniu.

Agricultural exhibition → annual central form of manifestation, represented by an organized presentation of agricultural / agri-food products, agri-food services, for an adequate representation of the activity specificity or for instructive purpose, addressed to the entire population of a country or region. The role of the agricultural exhibition is: to inform farmers; to know the results of rural development programs; to awaken the emulation for the competition spirit of farmers; to boost interest in rural development opportunities; to create the conditions for an effective exchange of experience.

The best agricultural products of farmers, agricultural machinery and other means of agricultural production, rural space development institutions (consultancy service, farmers' associations, agricultural production crediting or trading companies, etc.) that set up information stands for the population are presented and awarded prizes at these manifestations.

It is advisable to take into account the following when organizing the agricultural exhibition:

- prior knowledge of exhibition program by posters, flyers or microphone;
- the opening is done with the guests of honor or unofficially by organizers;
- the guidance and information system for guests is set up by the organization committee;
- setting up a sanitary point, buffet, etc.;
- it is considered an important meeting place for farmers, specialists, managers and authorities in the field of agriculture and artistic programs are recommended at the end of the program.

Exposition agricole, Landwirtschaftliche Ausstellung, Сельскохозяйственная выставка, [Landbouwtentoonstelling Agricultural Exhibition, Exhibition / Mostra Agricola, Exposición agrícola, Exposição Agropecuária, Mezogazdasági kiállítás].

Expoziție agricolă → formă de manifestare centrală, anuală, reprezentată printr-o prezentare organizată de expunere a produselor agricole / agroalimentare, a serviciilor din sistemul agroalimentar, pentru o reprezentare adecvată a specificul unei activități, sau în scop instructiv, ce se adresează întregii populații a unei țări sau a unei regiuni. Rolul expoziției agricole este: de informare a agricultorilor; de cunoaștere a rezultatelor programelor de dezvoltare rurale; de a trezi / reda emulația pentru spiritul de competiție a agricultorilor; impulsivarea interesului pentru posibilitățile de dezvoltare a spațiului rural; crearea condițiilor pentru un schimb de experiență eficient.

În cadrul acestor manifestări sunt prezentate și premiate cele mai bune produse agricole ale fermierilor, mașini agricole și alte mijloace de producție agricolă, instituțiile de dezvoltare ale spațiului rural (serviciul de consultanță, asociații ale agricultorilor, societăți de creditare sau comercializare a producției agricole etc.) care amenajează standuri de informare a populației.

Este recomandabil ca la organizarea expoziției agricole să se țină cont de următoarele aspecte:

- anticipat o cunoaștere a programului expoziției prin afișe, foi volante sau la microfon;
- deschiderea se face cu invitații de onoare, sau neoficial de către organizatori;
- prin comitetul de organizare se pune la punct un sistem de îndrumare și informare a invitaților;
- amenajarea unui punct sanitar, bufet etc.;
- este considerat unui important loc de întâlnire pentru fermieri, specialiști, manageri și autorități din domeniul agriculturii, iar la sfârșitul programului este recomandată includerea unor programe artistice. {103, 509}

Trade show (for the agrifood sector) → it is a specialized commercial manifestation, organized periodically (with or without sale), which aims to present agri-food products and services related to agri-food field, business meetings, knowledge of market news, etc. Conferences and seminars, exhibitor days, demonstrations, raffles, etc. take place during the exhibition.

Salon professionnel (pour le secteur agroalimentaire), Messe (für den Agrarsektor) / (für die Agrar- und Ernährungswirtschaft), Fiera (per il settore agroalimentare), Коммерческая выставка (для агропродовольственного сектора).

Expoziție comercială (în domeniul agroalimentar) → este o manifestare comercială specializată, organizată periodic (cu sau fără vânzare), ce are ca scop prezentarea de produse agroalimentare și servicii aferente acestui domeniu agroalimentar, întâlniri de afaceri, cunoașterea noutăților pieței etc. Pe durata expoziției se desfășoară programe de conferințe și seminarii, zile ale expozitorilor, demonstrații, tombola etc. {106}

Agricultural (food) market analysis → a research method as phase of market knowing process, consisting in the decomposition of processes and phenomena specific to the agri-food market, which defines and describes the elements of investigating these markets for potential clients (including elements such as the target market, the size and customer base structure and growth prospects) to discover their intimacies and define their future developments. The complex characterization of the content and meaning of market phenomena, the scientific processing of information and their concurrent examination provide answers to the many questions in the agri-food sector, which can help to form a clearer and more objective vision for all stakeholders: providers of raw materials, cultivators, processing enterprises, distributors, exporters and relevant governmental regulatory institutions

Analyse du marché agricole / agroalimentaire, Landwirtschaftliche Analyse / Analyse des Lebensmittelmarkts, Анализ сельскохозяйственного / Агропродовольственного рынка, [Agrarische / voedsel marktanalyse, Analisi di mercato agricolo / Alimentare, Análisis del mercado agrícola / alimentario, Análise do mercado agrícola / agroalimentar, Mezogazdasági / agrárélelmiszeri piacelemzés].

Analiza pieței agricole (agroalimentare) → metodă de cercetare, ca fază a procesului de cunoaștere a pieței, ce constă în descompunerea proceselor și fenomenelor caracteristice pieței agroalimentare, prin care sunt definite și descrise elementele de investigație a acestor piețe pentru potențialii clienți (fiind incluse elemente cum sunt piața țintă, mărimea și structura bazei de clienți și perspective de creștere), pentru a le descoperi intimitățile și a le defini evoluțiile lor viitoare. Prin caracterizarea complexă a conținutului și sensului fenomenelor de piață, prelucrarea științifică a informațiilor și examinarea lor conjugată se oferă răspunsuri pentru multiplele întrebări ce există în sectorul agroalimentar prin care se poate contribui la formarea unei viziuni mai clare și mai obiective pentru toate părțile interesate: furnizorii de materii prime, cultivatorii, întreprinderile de prelucrare, distribuitorii, exportatorii și instituțiile guvernamentale de reglementare relevante.

Multi-factor analysis of the agricultural market → it is represented by an overall analysis or investigation of a company's portfolio of activities within these markets, structured on a series of performance-specific assessment criteria and market attractiveness (market share, growth rate, company capacity, etc.)

L'analyse plurifactorielle du marché agricole / agroalimentaire, Multifaktoranalyse des Agrarmarktes, Analisi multifattoriale del mercato agricolo, Многофакторный анализ сельскохозяйственного / агропродовольственного рынка

Analiza plurifactorială a pieței agricole / agroalimentare → este reprezentată prin forma unei analize de ansamblu sau de investigație a portofoliului de activități a unei firme din cadrul acestor piețe, structurată pe o serie de criterii de evaluare specifice performanțelor și a atractivității pieței (cota de piață, rata de creștere, capacitatea firmei etc.). {136, 771, 779}

Agricultural holding → a natural or legal entity carrying out agricultural activities. The holdings are represented by agricultural farms which make use of the land, animals and other means of production interconnected in a unitary

system to perform works, provide services and obtain efficient agricultural products. {724}. As an independent entity from economic point of view, irrespective of its size, it is made up of one or more people who have land and / or livestock under single current management for agricultural production, regardless of its destination (for own consumption, and / or for sale). The agricultural holding is a technical and economic unit of agricultural production that operates under single management, irrespective of the mode of ownership and legal form and it is managed by a farmer. Agricultural holdings may consist of one or more lands, animals and necessary means for the agricultural production process, differentiating themselves according to: their legal nature, form of ownership, the nature of their activity, economic size and their size. According to the form of ownership, the following types of holdings can be found. {724}: in the private sector (trading companies, cult units, agricultural companies with legal personality, other forms of association in agriculture), with state and mixed capital (national companies, trading companies), agricultural companies that took over, leased or administered private goods of the state (national companies, research and agricultural production institutions and stations, agricultural or forestry education units, county and local councils).

According to the new type of property, agricultural entities with different complexity, with specific functionality and different activity results appear and develop. At present, there is still no universally accepted statement to define an agricultural production entity because each country and statistical service has its own definition.

In the post-revolutionary period from Romania, agricultural holdings are defined as "complex forms of property organization, which make use of the land, animals and other means of production, interconnected in a unitary system, for the execution of works, provision of services and efficient agricultural products".

Exploitation agricole, Landwirtschaftlichen Betrieb, Сельскохозяйственный холдинг [Landbouwonderneming / boerderij, Fattoria / azienda agricola, Explotación agraria, Exploração agrícola, Mezőgazdasági egységek].

Exploatație agricolă → entitate fizică sau juridică care desfășoară activități agricole. Exploatațiile sunt reprezentate prin ferme agricole prin care se pun în valoare pământul, animalele și celelalte mijloace de producție, interconectate într-un sistem unitar, în vederea executării de lucrări, prestări de servicii și obținerii eficiente de produse agricole. {724}. Ca unitate independentă din punct de vedere economic, indiferent de mărimea ei, este alcătuită din una sau mai multe persoane, care posedă teren și / sau animale de producție, sub o gestiune curentă unică, pentru realizarea unei producții agricole, indiferent de destinația acesteia (pentru consum propriu, și / sau destinate vânzării). Exploatația agricolă este o unitate tehnico-economică de producție agricolă care își desfășoară activitatea sub o gestiune unică, indiferent de modul de deținere și forma juridică și este administrată de un agricultor. Exploatațiile agricole pot fi formate din una sau mai multe proprietăți de terenuri, animale și mijloace necesare procesului de producție agricolă diferențindu-se în funcție de: natura juridică a acestora, forma de proprietate, natura activității pe care o desfășoară, mărimea economică și dimensiunea acestora. După forma de proprietate pot exista următoarele tipuri de exploatații. {724}: în domeniul privat (societăți comerciale, unități de cult, societăți agricole cu personalitate juridică, alte forme de asociere în agricultură), cu capital de stat și mixt (societăți naționale, societăți comerciale), societăți agricole care au luat în concesiune, arendare sau care administrează bunuri din domeniul privat al statului (societăți naționale, institute și stațiuni de cercetare și producție agricole, unități de învățământ agricol sau silvic, consilii județene și locale).

În condițiile noului tip de proprietate, apar și se dezvoltă entități agricole cu grad diferit de complexitate, cu funcționalitate specifică și cu finalitate diversă a activității. În prezent încă nu există un enunț universal acceptat pentru a defini o entitate agricolă de producție, întrucât fiecare țară și fiecare serviciu de statistică dispune de propria sa definiție.

În perioada post-revolutionară din România, se definesc exploatațiile agricole „ca fiind forme complexe de organizare a proprietății, prin care se pun în valoare pământul animalele și celelalte mijloace de producție, interconectate într-un sistem unitar, în vederea executării de lucrări, prestări de servicii și obținerii eficiente de produse agricole “. {398}

Name of enterprise → strictly speaking, it cannot be attributed to many of them and the holding name cannot be substituted for enterprise even in developed agricultural countries because it does not meet all its features.

Nom de l'entreprise, Name des Unternehmens, Nome dell'impresa, Наименование предприятия.

Denumirea de întreprindere → în înțelesul său strict, nu poate fi atribuit multora dintre acestea, iar cel de exploatație, chiar în țările cu agricultură dezvoltată, nu poate să se substituie celui de întreprindere, deoarece, nu întrunește toate trăsăturile aparținând acesteia.

Agricultural production unit → it is the place where the entrepreneur, no matter who it is, combines production factors to obtain agricultural products. The complexity degree of the activity, its purpose (the objectives pursued) and its opening to the market (integration into its flows and economic circuits) are different in the case of various forms of units, each fulfilling a larger or smaller number of functions of enterprise or of their components.

Unité de production agricole, Landwirtschaftliche Produktionseinheit, Unità di produzione agricola, Сельскохозяйственное производственное подразделение.

Unitatea agricolă → reprezintă locul în care întreprinzătorul, indiferent care ar fi el, combină factori de producție în vederea obținerii de produse agricole. Dar gradul de complexitate al activității, finalitatea acesteia (obiectivele urmărite) și deschiderea către piață (integrarea în fluxurile și circuitele economice ale acesteia) sunt diferite în cazul variatelor forme de unități, fiecare îndeplinind un număr mai mare sau mai mic de funcțiuni ale întreprinderii sau de componente ale acestora.

Professional exploitation / holding → it is defined as a holding large enough to provide the main activity to the operator and an income level sufficient to meet the needs of his family.

Exploitation professionnelle / holding, Professionelle Bodenverwertung, Sfruttamento / detenzione professionale / funzionamento professionale / detenzione, Профессиональная эксплуатация / холдинг.

Exploatația profesională → se definește ca o exploatație destul de mare pentru a furniza o activitate principală exploatatorului și un nivel de venit suficient pentru a satisface nevoile familiei sale.

Exploiting done by a family → it is a unit that capitalizes the land where individuals work, often having family relations. Agricultural holding is most often family type. The family supplies most of the work force used. There is only one treasury, the family patrimony and that of the holding, that are confusing.

Ferme familiale, Private Bodenverwertung, Fattoria di famiglia, Семейная ферма.

Exploatație familială / Exploatarea de familie → este o unitate care pune în valoare pământul, în care lucrează indivizi având, adesea, legături familiale. Exploatația agricolă este, cel mai adesea, familială. Familia furnizează cea mai mare parte a forței de muncă utilizate. Există o singură trezorerie, patrimoniul familiei și cel al exploatației care se confundă.

The traditional holding (for traditional occupations) → it is based on polyculture, with very diversified, individualistic and independent activity, which is why, to some extent, escaping the laws of market economy, it is a form of holding that is extinct, being replaced by units that practice commercial agriculture, linked to the market needs.

Ferme traditionnelles, Die traditionelle Besetzung (für traditionelle Berufe), Fattoria tradizionale, Традиционный холдинг (для традиционных занятий).

Exploatația tradițională → este bazată pe policultură, cu activitate foarte diversificată, individualistă și independentă, motiv pentru care, scăpând, într-o anumită măsură, legilor economiei de piață, reprezintă o formă de exploatație care este pe cale de dispariție, fiind înlocuită de unități care practică o agricultură comercială, racordată la nevoile pieței.

Ennobled livestock holding (which uses imported fodder) → it is that holding that uses feed exclusively from import.

L'élevage ennobli (qui utilise du foin importé), Edel-Bauernhof (der Importfutter verwendet), Bestiame nobilitato (che utilizza foraggio importato), Холдинг облагороженного животноводства (который использует импортный корм).

Exploatația zootehnică înobilată → este acea exploatație care folosește furaje exclusiv din import. {48, 572, 396, 780}

Agricultural landscape (agro-geographic or the rural landscape) → the territorial assembly resulting from man-made landscaping of agricultural lands, the study of which can be a form of rural tourism marketing potential. It involves the monitoring of several elements such as: degree of land landscaping and use, shape and sizes of plots, microrelief forms created by landscaping, disposition of cultivated areas or assemblies, absence or existence of demarcations (plots), etc. The types of agricultural landscapes that are discontinuous in Romania (there are both "purely natural" landscapes and surfaces transformed by man that alternate with natural landscapes) can be included in these criteria. Rural settlements cannot be detached from the agricultural landscape, because they are an important part of it, which would justify the predominant use of rural landscape notion.

For example, from agro-economic point of view, the typology of rural landscape in plain areas is represented by the forms: open steppe agri-cereal landscape (classified as agri-geographical); agripiscatorial landscape (classified as auxiliary agri-geographical landscape) and others. For the same territory of plain areas, the agrarian, agropastoral landscapes etc. or with their subtypes are taken into account. Synthetically, all these categories of landscapes reflect the economic profile of the rural settlement.

Paysage agricole (agro-géographique ou le paysage rural), Agrarlandschaft (landwirtschaftliche oder ländliche geographische Landschaft), Сельскохозяйственный ландшафт (Агрогеографический или сельский ландшафт)]. Agrarisch landschap (agro-geografische of het landschap), Paesaggio agricolo (paesaggio geografico agricolo o rurale), Paisaje agrícola (agro-geográfico o el paisaje rural), Paisagem agrícola (agro-geográfica ou a paisagem rural), Mezogazdasági tájkép (agrár-földrajzi vagy vidéki)].

Peisaj agricol (agro-geografic sau peisajul rural) → ansamblul teritorial rezultat al amenajării terenurilor agricole de către om, al cărui studiu poate constitui o formă a potențialului de marketing agroturistic. Comportă urmărirea mai multor elemente cum sunt: gradul de amenajare și de folosință al terenurilor, forma și dimensiunile parcelelor, formele de microrelief create prin amenajare, dispoziția zonelor sau ansamblelor cultivate, absența sau existența demarcațiilor (loturilor) etc. Pe aceste criterii se pot încadra și tipurile de peisaje agricole care în România sunt de tip discontinuu (există atât peisaje „pur naturale”, cât și suprafețele transformate de om care alternează cu peisaje naturale). Așezările rurale nu pot fi desprinse de peisajul agricol, ele constituind o componentă importantă a acestuia ceea ce ar justifica utilizarea cu precădere a noțiunii de peisaj rural.

De exemplu din punct de vedere agro-economic tipologia peisajului rural din zonele de câmpie este reprezentat prin formele: peisajul agrocerealier deschis de stepă (încadrat în tipul agrogeografic); peisajul agropiscicol (încadrat în tipul peisajelor agrogeografice auxiliare) și altele. Pentru același teritoriu al zonelor de câmpie se au în vedere peisajele agrare, agropastorale etc. sau cu subtipuri ale acestora. În mod sintetic toate aceste categorii de peisaje reflectă tot profilul economic al așezării rurale.

Agricultural Marketing → An integral part of agribusiness, through which all the activities carried out by an economic agent (agricultural holding or processor of agricultural products) aim to discover the consumer needs and to satisfy these needs with agricultural, agri-food products and services, which by their characteristics, qualities, prices and availability in time and space, can provide a set of benefits to ensure their repeated purchase by

consumers and the profit for the production unit. It is considered a field of marketing specialization in agriculture, which includes the entire flow of activities from the supply with production factors, the sale of production, the activities continuing after sale with monitoring the satisfaction degree of consumption needs. Whether it refers to products for productive or non-productive consumption, it is called agricultural marketing (agri-marketing).

Marketing agricole / agromarketing / commercialisation des produits agroalimentaires, Agrarmarketing, Агрорынок [Агрорынок]. Agrarmarketing, Marketing, Marketing agricole, Agromarketing / Comercialización agrícola, Marketing Agrícola, Agromarketing].

Agromarketing → componentă integrantă a agrobusinessului, prin care ansamblul de activități desfășurate de un agent economic (exploatație agricolă sau procesorul produselor agricole), are ca obiect descoperirea nevoilor consumatorului și satisfacerea acestor nevoi cu produse agricole, agroalimentare și servicii, care prin caracteristicile, calitățile, prețurile și disponibilitatea lor, în timp și spațiu, ce pot oferi un ansamblu de avantaje prin care se asigură cumpărarea lor repetată de consumatori și realizarea de profit pentru unitatea producătoare. Este considerat un domeniu de specializare al marketingului în agricultură latura care include întreg fluxul de activități de la aprovizionarea cu factori de producție, comercializarea producției, activitățile continuând și după desfacere cu urmărirea gradului de satisfacere a nevoilor de consum. Indiferent că se referă la produse destinate consumului productiv sau a celui neproductiv, poartă denumirea de marketing agricol (agromarketing).

Operational Agromarketing → it is a form of choosing concrete commercial actions, which can be classified in the four categories specific to agricultural marketing mix (product, price, distribution and promotion).

Agro-marketing opérationnel, Operatives Agrarmarketing, Agromarketing operativo, Оперативный агромаркетинг.

Agromarketingul operațional → reprezintă o formă de alegere a acțiunilor comerciale concrete, ce pot fi încadrate în cele patru categorii specifice mixului de agromarketing (produs, preț, distribuție și promovare). {15, 607}

Sustainable Agromarketing → the way in which agricultural marketing functions are supported and encouraged to reduce the negative effects of market movement of agrifood products / services, aiming to increase the value of social cohesion (through social dimensions / social software, consumption styles and material values of food consumption) together with the orientation of company tendencies to improve the image in the eyes of consumers, employees, investors and green public by controlling the entire value chain in order to eliminate waste, analyze the load of each link and draw up delivery process plans.

Agro-marketing durable, Nachhaltiges Agrarmarketing, Agromarketing sostenible, Устойчивый агро-маркетинг.

Agromarketing sustenabil → forma prin care funcțiile agromarketingului sunt sprijinite și încurajate spre reducerea efectelor negative circulației de piață a produselor / serviciilor agroalimentare, urmărindu-se amplificarea valorii coezinului sociale (prin dimensiuni sociale / softul social, stilurile de consum și valorilor materiale ale consumului alimentar), alături de orientarea tendințelor firmei spre îmbunătățirea imaginii în optica consumatorilor, angajaților, investitorilor și ai publicului verde, prin controlul întregului lanț valoric cu rol de a elimina risipa, a analiza încărcarea fiecărei verigi și a întocmi planuri ale procesului de livrare. {749, 750, 751}

Purpose Agromarketing (agricultural marketing) → is to present the concept and methodology of marketing in the field of agriculture and food industry, the issues of knowing the agricultural market and its requirements in the broad sphere of agricultural and agri-food product movement. It is characterized by its own mechanism determined by: the economic structures in agriculture, respectively the forms of ownership and holding, the volume and structure of production, which determine the demand if the supply and consumption of agricultural products are known; organization forms of capitalization of agricultural products determine the demand; organization forms of capitalization of agricultural products which include the price and financial system and state subsidy system; international structures and policies promoted in the field of agriculture and agri-food production; legislative regulatory framework in the country, etc. Agricultural marketing also involves the three major components of the market: businesses, consumers and public powers.

The role of agricultural marketing → it has structural elements that target: the policy of national / regional / international agri-food products; support and development of agri-food production (through subsidies, tax and fee exemptions, financing and lending policy, facilities, export premiums, etc.); the study of product capitalization pricing; development trends of commercial distribution systems for agricultural products (wholesale markets, agricultural stock exchanges, auction systems, etc.); support and commercial promotion of valuable traditional brands; market research (analysis of capitalization circuits, distribution channels, product quality studies, product tests, formats, packaging, local brands, merchandising activity, niche products, competition studies, export, etc.).

Objectif Agromarketing (marketing agricole), Zweck des Agrarmarketings (landwirtschaftliches Marketing), Scopo dell'Agromarketing (del marketing agricole), Цель агро-маркетинга (сельскохозяйственный маркетинг).

Scopul agromarketingului (marketingului agricol) → este prezentarea conceptului și metodologiei sferei marketingului în domeniul agriculturii și industriei alimentare, a problemelor de cunoaștere a pieței agricole și a cerințelor acesteia în sfera largă a circulației produselor agricole și agroalimentare. Se caracterizează printr-un mecanism propriu determinat de: structurile economice din agricultură, respectiv formele de proprietate și de exploatație, de volumul și structura producției, care prin cunoașterea ofertei și consumului de produse agricole care determină cererea; formele de organizare ale activității de valorificare a produselor agricole determină cererea; formele de organizare ale activității de valorificare a produselor agricole care cuprind sistemul de prețuri și financiar sistemul subvențional de stat; structurile internaționale și politicile promovate în domeniul agriculturii și producției agroalimentare; cadrul legislativ cu caracter normativ din țară etc. Agromarketingul interesează deopotrivă cele trei mari componente ale pieței: întreprinderile, consumatorii și puterile publice.

Rolul marketingului agricol → încadrează structural elemente prin care se urmăresc: politica produselor agroalimentare naționale / regionale / internaționale; susținerea și dezvoltarea producției agroalimentare (prin subvenții, scutiri de taxe și impozite, politica de finanțare și creditare, facilități, prime pentru export etc.); studierea prețurilor de valorificare a produselor; tendințele de dezvoltare a sistemelor de distribuție comercială a produselor agricole (piețe de gros, burse agricole, sisteme de licitație etc.); activitățile de susținere și promovare comercială a mărcilor tradiționale valoroase; cercetări de piață (analiza circuitelor de valorificare, canalele de distribuție, studii privind calitatea produselor, teste de produs, formate, ambalaje, mărci locale, activitatea de merchandising, produse de nișă, studii privind concurența, exportul etc.). {661}

The peculiarities of Agromarketing → they are given by the nature of agricultural market and are materialized by the study of: a) population consumption needs (depending on the area, environments, regions, country, genders, age groups, professional categories, tastes, traditions, population health, etc.); b) agricultural and agri-food market. The products supplied by agricultural and agri-food economic agents on the market are analyzed and researched, the market is tested for existing products and new ones, the size of demand and possibilities of suppliers, categories of beneficiaries (wholesalers, retailers, population, collective units, etc.) are determined; (c) procurement of agricultural and agri-food products, which monitors the form in which agricultural and agri-food products must reach the final consumer, establishes the beneficiary, sought-after varieties, presentation forms of agricultural and agri-food products, etc.; d) distribution of agricultural and agri-food products.

The way in which these products are sold, distribution costs (storage, transport, handling, sorting, conditioning, packing) is monitored; e) technical, material and logistic supply of economic, agricultural and agri-food units. The field of technical-material supply marketing represents the process of taking over the means of production manufactured by different economic chains in accordance with the real needs of agricultural producer in the market conditions; f) labor force market in agriculture and agri-food industry. The marketing of agricultural labor force takes into account the labor force supply that is permanent and the demand that is seasonal, due to the time difference of the volume of works.

Particularités agro-marketing, Die Besonderheiten von Agramarketing, Le peculiarità dell'Agromarketing, Особенности агромаркетинга.

Particularitățile agromarketingului → sunt date de caracterul pieței agricole și se concretizează prin studierea: a) *nevoilor de consum ale populației* (în funcție de zonă, medii, regiuni, țară, sexe, grupe de vârstă, categorii profesionale, gusturi, tradiții, de sănătatea populației etc.); b) *pieței agricole și agroalimentare*. În cadrul căreia se analizează și cercetează oferta produselor agenților economici agricoli și agroalimentari pe piață, testează piața pentru produsele existente și pentru cele nou apărute, determină mărimea cererii și posibilitățile ofertanților, categoriile de beneficiari (en-gros-iști, en-detaliști, populație, unități colective etc.); c) *obținerii produselor agricole și agroalimentare*, prin care se urmărește forma în care produsele agricole și agroalimentare trebuie să ajungă la consumatorul final, stabilirea beneficiarului, stabilirea sortimentelor căutate, formele de prezentare a produselor agricole și agroalimentare, etc.; d) *distribuției produselor agricole și agroalimentare*. Este urmărit modul cum se desfac aceste produse, cheltuielile de distribuție (de depozitare, de transport, manipulare, sortare, condiționare, ambalare); e) *aprovizionării tehnice, materiale și logistice a unităților economice, agricole și agroalimentare*. Domeniul marketingului aprovizionării tehnico-materiale reprezintă procesul de preluare în condițiile pieței a mijloacelor de producție fabricate de diferite ramuri economice în concordanță cu nevoile reale ale producătorului agricol; f) *pieței forței de muncă din agricultură și industria agroalimentară*. Marketingul forței de muncă din agricultură are în vedere oferta de forță de muncă care este permanentă și cererea care este sezonieră, datorită diferențierii în timp a volumului lucrărilor.

Agricultural marketing system → it is a complex of interrelational components / subsystems with well-defined purpose, represented by: production, distribution, consumption, adjustment component. The key factors in the chain of activities that form the agricultural marketing system are: farmers and other agricultural producers, processors, intermediaries and consumers. There are conflicts of interests between the four key factors of the agricultural marketing system.

Système Agromarketing, System des Agramarketings, Agromarketing del sistema, Система агромаркетинга.

Sistem de agromarketing → reprezintă un complex de componente / subsisteme intercorelate, cu un scop bine definit, reprezentate prin: producția, distribuția, consumul, componenta de reglare. Factorii cheie în lanțul de activități care compun sistemul de agromarketing sunt: fermierii și alți producători agricoli, procesatorii, intermediarii și consumatorii. Între cei patru factori cheie ai sistemului de agromarketing există conflicte de interese. {587}

Agricultural marketing flexibility → implementation form of marketing functions / systems, focused on the ability to adapt to serious and very dynamic changes and transformations of agri-food market, without taking into account the development stage of different countries (whether they have a market economy where the manifestation framework is adequate or have a centralized economy where the movement space is limited). In agricultural marketing, switching to social marketing aims to effectively meet human needs and desires for agri-food products in a way that protects the consumer on one hand and his environment on the other hand (mainly referring to manifestation forms like: food safety, food sovereignty, food security).

Flexibilitate agro-marketing, Flexibilität des Agramarketings, Agromarketing di flessibilità, Гибкость агромаркетинга.

Flexibilitatea agromarketingului → formă de implementare a funcțiilor / sistemelor de marketing, axată pe capacitatea de a se adapta la schimbările și transformările accentuate și extrem de dinamice manifestate în cadrul pieței agroalimentare, fără să țină seama de treapta de dezvoltare în care se află diferitele țări ale lumii (indiferent dacă acestea au o economie de piață, unde cadrul de manifestare este propice sau au o economie centralizată, unde spațiul de mișcare este limitat). În agromarketing trecerea la marketingul social urmărește satisfacerea eficientă a

nevoilor și dorințelor umane pentru produse agroalimentare într-o manieră care protejează consumatorul pe de o parte și mediul său ambiant pe de altă parte (cu referire în principal la forme de manifestare cum sunt: siguranță alimentară, suveranitate alimentară, securitate alimentară). {697}

Agricultural Marketing Association (AMA) → a nonprofit organization with non-governmental and apolitical character, recognized by the Ministry of Agriculture, Forests, Waters and Environment. It aims to support the penetration of products on national and international market, identifying the most advantageous markets for associated producers, namely product assortments with real demand. In many situations, the specificity of agricultural production has led to the emergence of industrial enterprises that capitalize agricultural products in the area or serve agricultural production. Marketing associations can form subsidiaries and the Agricultural marketing federation or union results from merging two or more associations. They differ from other types of organization because in these units the production is individual, each according to its power and interest, but in return they capitalize production together through the associations in which they are organized. Associations are formed based on groups of agri-food / agricultural products that can be produced, processed and capitalized together, such as: cereals and milling, breadmaking activities; potatoes, fresh fruit and vegetables; flowers and ornamental plants; live animals and birds; canned vegetables and fruit; milk, dairy products and eggs; meat and meat products; fish and fish products; technical plants and products resulting from their processing. The association facilitates the sale by associated agricultural producers of agricultural products, both in raw and processed state.

It operates based on its own economic management and the general objectives pursued can be represented by: increasing the revenues of associated members from the sale of their products; improving product quality; increasing the negotiating power of associated producers; reducing production and sale costs; winning and preserving new markets; purchasing products or services needed for agriculture at lower prices.

Association de commercialisation agricole, Verband für Agrarmarketing, Сельскохозяйственная маркетинговая ассоциация [Vereniging voor agrarmarketing, Association, Associazione del Marketing in Agricoltura, La Asociación de marketing en agricultura / La Asociación de comercialización en la agricultura, Associação de Marketing Agrícola, Mezogazdasági Marketing Szövetség].

Asociația de marketing în agricultură (AMA) → organizație nonprofit cu caracter neguvernamental și apolitică, avizată de Ministerul Agriculturii, Pădurilor, Apelor și Mediului. Are rolul de a sprijini pătrunderea produselor pe piața națională și internațională, identificând piețele cele mai avantajoase pentru producătorii asociați, respectiv sortimentele de produse care au o cerere reală. În numeroase situații, specificul producției agricole a determinat apariția de întreprinderi industriale care să valorifice produsele agricole din zonă sau să servească producției agricole. Asociațiile de marketing, își pot constitui filiale, iar prin unirea a două sau mai multe asociații rezultă Federația sau Uniunea de marketing în agricultură. Se deosebesc de alte tipuri de organizații prin faptul că la aceste unități obținerea producției este individuală, fiecare după puterea și interesul său, dar în schimb valorifică producția împreună prin asociațiile în care s-au organizat. Asociațiile se constituie pe criteriul grupelor de produse agricole / agroalimentare care pot fi produse, procesate și valorificate împreună cum sunt: cereale și activități de morărit, panificație; cartofi, fructe și legume proaspete; flori și plante ornamentale; animale vii și păsări; conserve de legume și fructe; lapte, produse lactate și ouă; carne și preparate din carne; pește și produse din pește; plante tehnice și produse rezultate din prelucrarea acestora. Asociația facilitează vânzarea de către producătorii agricoli asociați a produselor agricole, atât în stare brută, cât și în stare procesată.

Funcționează pe baza gestiunii economice proprii, iar obiectivele generale urmărite pot fi redată prin: creșterea veniturilor membrilor asociați din vânzarea produselor lor; îmbunătățirea calității produselor; mărirea puterii de negociere a producătorilor asociați; reducerea cheltuielilor de producție și comercializare; câștigarea și păstrarea de noi piețe; procurarea de produse sau servicii necesare agriculturii la prețuri mai mici.

Market strategies of AMA → can be structured by: setting the target objectives of the enterprise, analyzing the structure of demand, determining the correlation between cost and production levels, studying the prices of competition, choosing the method of price determination and setting its final level. {260, 555}

Stratégies de marché de l'AMA, Marktstrategien des Verbandes für Agrarmarketing, Strategie di mercato dell' AMA, Рыночные стратегии AMA.

Strategiile de piață ale AMA → pot fi redată structurat prin: fixarea obiectivelor țintă ale întreprinderii, analiza structurii cererii, determinarea corelației între nivelul costurilor și cel al producției, studierea prețurilor concurenței, alegerea metodei de determinare a prețului și stabilirea nivelului final al acestuia. {260, 555}

Farmers / agricultural producers associations → they are associative forms aimed to facilitate the sale of agricultural products (especially vegetables and fruit). They fulfil two categories of functions: of private interest (operative functions), referring to production concentration and the demand is meeting supply and, where appropriate, imposing the obligation on producers to only sell at the minimum prices decided by the cooperative; of public interest (regulatory functions), establishing quality standards, rules for product sale. {555}

Associations paysannes / agriculteurs / exploitants agricoles, Landwirteverbände / landwirtschaftliche Erzeugerverbände, Associazioni di agricoltori, Ассоциация фермеров / Сельскохозяйственных производителей.

Asociațiile producătorilor agricoli → reprezintă forme asociative ce au drept scop facilitarea vânzării unor produse agricole (mai ales legume și fructe). Îndeplinesc două categorii de funcțiuni: de interes privat (funcțiuni operative), cu referite la concentrarea producției și întâlnirea cererii cu oferta și în situațiile când este cazul, impunerea producătorilor a obligației de a vinde numai la prețurile minime decise de cooperativă; de interes public (funcțiuni normative), stabilirea de norme de calitate, stabilirea regulilor de vânzare a produsului. {555}

Agricultural market / agrifood market → market forms which include / target the agricultural / agri-food product and the activity of which falls between agricultural holdings, collection enterprises (cooperative or trader), processing industry, commercial distribution system. With respect to the way in which the supply of agricultural products meets the demand for agricultural / agri-food products, it has the following features:

- the seasonal nature of supply cumulated with the continuous nature of demand for agri-food products, which raises a number of issues with regard to ensuring supply continuity in homogeneous quantities and qualities;
- the state intervention on one hand to support input purchases and, on the other hand, to support sale prices;
- the market of agrifood products is an imperfect or partially perfect market, out of the five features of perfect market economy fulfilling three of them, namely: atomicity of supply and demand; free entry and exit on / off the market; perfect mobility of production factors;
- a very wide range of products, which enables consumers to choose from a wide range of products and even similar products. At the same time, producers of agri-food products that produce and sell large quantities of products are facing a number of problems related to bringing the products as close as possible to consumers (related to distribution);
- agri-food products are characterized, even within the same product group, by the seasonality of production and sale of products (especially perishable ones);
- agri-food products may have different destinations, namely: fresh consumption; storage; industrialization; export (which makes it necessary to apply / practice different distribution channels, involving different distribution costs and the possibility to control products during distribution and the income obtained by the farmer depends on these destinations and distribution channels used);
- parallel existence of peasant market (which is considered an unfair market) and market of trading companies, economic agents, with discriminatory treatment between them (due to payments made to the State Budget, VAT, income tax), which determines unfair competition. {201, 325}

The agrarian market → is that market in which domestic agricultural production appears as supply and consumer needs of population, as demand for commodities (agricultural and agrifood products).

The most significant problems faced by agricultural product markets are:

- the issue of management structure and decision-making system;
- the operational management problems that are found in both markets, but at a much higher level in case of wholesale markets;
- the existence of market clauses whereby the manufacturer and the buyer mutually agree on the terms and conditions of future sale and purchase of a crop or animal product;
- organization and management of storage facilities, service spaces and utilities (cold stores, conditioning rooms, etc.);
- the necessary computer system for trading agricultural products;
- drawing up operation regulations, space rental, allocation procedures, etc.

Marché Agricole / Marché Agroalimentaire, Agrarmarkt / Agrarlebensektors, Сельскохозяйственный / Агротехнологический рынок [Landbouwmarkt, Mercato agricolo / agroalimentare, Mercado agrícola / agroalimentario, Mercado Agrícola / agroalimentar, Mezogazdasági / agrárélelmiszeri piac].

Piață agricolă / piață agroalimentară → forme ale pieței care încadrează / vizează produsul agricol / agroalimentar și a căror activitate se situează între exploatarea agricolă, întreprinderile de colectare (cooperativă sau comerciant), industria de prelucrare, sistemul comercial de distribuție. Privind modul în care oferta de produse agricole se întâlnește cu cererea de produse agricole / agroalimentare se caracterizează prin următoarele particularități:

- existența unui caracter sezonier al ofertei cumulat de caracterul continuu al cererii de produse agroalimentare și care ridică o serie de probleme cu privire la asigurarea continuității ofertei în cantități și calități omogene;
- existența unei intervenții a statului pe de-o parte pentru susținerea achizițiilor de inputuri, iar pe de altă parte pentru susținerea prețurilor de vânzare;
- piața produselor agroalimentare este o piață imperfectă sau parțial perfectă, dintre cele cinci trăsături ale economiei de piață perfecte aceasta îndeplinind trei și anume: atomicitatea cererii și ofertei; intrarea și ieșirea liberă pe / de pe piață; perfecta mobilitate a factorilor de producție;
- existența unei game foarte variată de produse ceea ce dă posibilitatea consumatorilor de a alege dintr-o gamă variată de produse și chiar produse similare. Totodată, producătorii de produse agroalimentare care realizează și comercializează pe piață produse în cantități mari se confruntă cu o serie de probleme legate de aducerea produselor cât mai aproape de consumatori (legate de distribuție);
- produsele agroalimentare se caracterizează, chiar în cadrul aceleiași grupe de produse, prin sezonalitate a producerii și vânzării produselor (mai ales ale celor perisabile);
- produsele agroalimentare pot avea destinații diferite și anume: consum proaspăt; depozitare; industrializare; export (ceea ce face necesar să se aplice / practice canale de distribuție diferite, care implică costuri de distribuție diferite și posibilitatea de a controla produsele pe perioada distribuției, iar veniturile realizate de producătorul agricol sunt dependente de aceste destinații și de canalele de distribuție utilizate);
- existența în paralel a unei piețe țăărănești (care este considerată o piață neloyală) și a pieței societăților comerciale, agenților economici, între care există un tratament discriminatoriu (datorită plăților efectuate la Bugetul de Stat, TVA, impozitul pe salarii), ceea ce determină existența concurenței neloyale. {201, 325}

Piața agrară → este acea piață, în care producția agricolă autohtonă apare sub formă de ofertă iar nevoile de consum ale populației, sub forma cererii de mărfuri (produse agricole și alimentare).

Cele mai semnificative problemele cu care se confruntă piețele produselor agricole, sunt:

- problema structurii de conducere și a sistemului decizional;
- problemele de management operațional, care se regăsesc în cazul ambelor piețe, însă sunt la un alt nivel mult mai ridicat în cazul piețelor de gros;
- existența clauzelor de piață, prin care producătorul și cumpărătorul convin de comun acord termenii și condițiile de vânzare și cumpărare pe viitor a unei culturi sau produs de origine animală;
- organizarea și gestionarea spațiilor de depozitare, a spațiilor de deservire și a utilităților (depozite frigorifice, camere de condiționare etc.);
- asigurarea unui sistem informatic necesar pentru tranzacționarea produselor agricole;
- întocmirea regulamentelor de funcționare, a procedurilor de închiriere de alocare a spațiului etc.

Food and consumer markets → they are represented by markets whose activity is downstream of the food industry and include wholesalers and retailers (the large distribution).

Les marchés alimentaires et de consommation, Lebensmittel- und Verbrauchermärkte, Mercati alimentari e di consumo, Рынки продуктов питания и потребительские рынки.

Piațe alimentare și de consum → sunt reprezentate prin piețele a căror activitate se situează în aval de industria alimentară și include angroșiștii și detașiștii (marea distribuție).

Food the commodity market → it is represented by the assembly of sale-purchase relations of food products or the place where the demand meets the global supply for these types of products.

The correlation between demand and food product supply is an objective of national food policy. It is worth noting that the food supply is not in perfect balance with food consumption demand, resulting in a deficit / surplus related to food production of a country, which requires imports or exports of food products. From the point of view of competition, the market of food products is one in which the aspects specific to imperfect competition are manifested.

The international market of food commodities is the key point faced by the "actors" operating on this market, being represented by the possibility of two conjugated / fair attitudes:

- the systemic understanding of food product sold at batch level but also as an entity, as carrier of energy and substance, satisfaction and information, innovation and economic value;
- the necessity of ensuring its quality on the economic market, but also on the metabolic one of human body, in order to obtain maximum integration of elements of human – natural environment - artificial environment relationship and maximum economic, social, nutritional efficiency. {348, 361}

Alimenter le marché des produits, Lebensmittelmarkt, Mercati dei prodotti alimentari, Рынок продуктов питания.

Piața mărfurilor alimentare → este reprezentată prin ansamblul relațiilor de vânzare – cumpărare a produselor alimentare sau locul de întâlnire a cererii cu oferta globală pentru aceste tipuri de produse.

Corelarea cererii cu oferta de produse alimentare constituie un obiectiv al politicii alimentare pe plan național. De menționat faptul că oferta de produse alimentare nu este în perfect echilibru cu cererea de consum alimentar rezultând un deficit / excedent raportat la producția de alimente a unei țări ceea ce impune importuri sau exporturi de produse alimentare. Din punctul de vedere al concurenței, piața produselor alimentare este una pe care se manifestă aspectele specifice concurenței imperfecte.

Piața internațională a mărfurilor alimentare, reprezintă *punctul - cheie* cu care se confruntă „actorii” care operează pe această piață, fiind reprezentată prin posibilitatea existenței conjugate / corecte a două atitudini:

- înțelegerea într-o viziune sistemică a produsului alimentar comercializat la nivel de lot, dar și ca entitate, ca purtător de energie și substanță, satisfacție și informație, inovație și valoare economică;
- necesitatea de a asigura calitatea acestuia pentru realizarea sa pe piața economică, dar și în cadrul celei metabolice a organismului uman, în vederea obținerii unei maxime integrări a elementelor relației om-ambient natural-ambient artificial și a unei maxime eficiențe economice, sociale, nutriționale. {348, 361}

Market of food products → it is the market form located in urban areas for the sale of mainly specific agrifood products (in which the agricultural products have undergone a major transformation for the population's requirements), equipped with sale, storage facilities, retail points as well as parking lots. It is characterized by specific elements, such as:

- markets where the role of state interventionism is very high. This character is given by the priority role of providing food as an essential factor of human society;
- they are highly hierarchical, from the world market to regional, national and local markets, which are the subject of numerous agreements and regulations;
- they have a residual character, agricultural production being mainly open to domestic consumption;
- the stabilization mechanisms of world markets are quite complex and specialized in areas and products and are subject to numerous international agreements;
- global agri-food markets are dominated by developed countries, with high yields and significant surpluses. Surpluses are used as a tool of political domination;
- there are centralization and decentralization elements within the agri-food product markets;
- competition on international markets gives an advantage to the strong ones. They operate with standardized products and qualitative-restrictive parameters, which make the producers from poorly developed countries inferior (even subject to net discrimination). {220}

Marché des produits agroalimentaires, Lebensmittelmarkt / Markt für Lebensmittelprodukte, Mercato dei prodotti alimentari, Рынок агропродовольственных продуктов.

Piața produselor agroalimentare → reprezintă forma de piață amplasată în localități urbane destinată desfacerilor produselor cu preponderență agroalimentare specifice (la care produsele agricole au suferit o transformare, de importanță majoră pentru cerințele populației), dotată cu spații de vânzare, de depozitare, cu hale de desfacere, precum și cu spații de parcare. Se caracterizează prin existența unor elemente specifice, putându-se enumera:

- piețe în care rolul intervenționalismului statului este foarte ridicat. Acest caracter este dat de rolul prioritar al asigurării alimentației ca factor esențial al societății umane;
- sunt extrem de ierarhizate, existând de la piața mondială la piețele regionale, naționale și cele locale, care formează obiectul a numeroase înțelegeri și reglementări;
- au un caracter rezidual, producția agricolă fiind deschisă prioritar consumului intern;
- mecanismele de stabilizare ale piețelor mondiale sunt destul de complexe și de specializate pe zone și produse și fac obiectul a numeroase înțelegeri internaționale;
- piețele agroalimentare mondiale sunt dominate de țările dezvoltate, care realizează randamente ridicate și degajează importante surplusuri. Excedentele sunt utilizate ca un instrument de dominație politică;
- în cadrul piețelor produselor agroalimentare se fac simțite elemente de centralizare și descentralizare;
- concurența pe piețele internaționale avantajează pe cei puternici. Se operează cu produse standardizate și cu parametri calitativi-restrictivi, care pun în inferioritate (chiar discriminează net), producătorii din țările slab dezvoltate. {220}

Industrial market (of raw materials originating from agriculture) → they are the markets whose activity lies between the agricultural and consumer food processing industry (the first and second processing industry). {222}

Marchés industriels (des matières premières provi de l'agriculture Industriemärkte (mit Rohstoffen aus der Landwirtschaft), Mercato industriale (di materie prime provenienti dall'agricoltura), Промышленные рынки (сырья, сельскохозяйственного происхождения).

Piete industriale (a materiilor prime provenite din agricultură) → sunt piețele a căror activitate se situează între industria de prelucrare a produselor agricole și cea a produselor alimentare de consum (industria primei prelucrări și respectiv cea de a două prelucrări). {222}

Metabolic food market (on the situation characterizing individual satiety) → it refers to supply / aggregation relation for food products, i.e. to the size of individual satiety phenomenon, being represented by the ratio between biological nutritional demand and the supply of nutrients, with connections to the economic market. The law of supply and demand is acting on these markets, but it involves a daily balance conditioned by the food supply and which is not always in balance with the demand for food consumption, both quantitatively and structurally. This is because the effectiveness of metabolic processes depends on the usefulness of food and the efficiency of food action. Directly related to food, commercial demand, it is necessary to know the motivation and obstacles in this demand. {222}

Marché alimentaire métabolique, Metabolischer Lebensmittelmarkt (hinsichtlich des Niveaus der individuellen Sättigung), Il mercato alimentare metabolico (sulla situazione che caratterizza la sazietà individuale), Метаболический рынок продуктов питания (по ситуации, характеризующей индивидуальное насыщение).

Piața alimentară metabolică → se referă la relația ofertă / agregare pentru produsele alimentare, adică la dimensiunea fenomenului de sațietate al individului, fiind reprezentată de raportul dintre cererea biologică de nutriție și oferta de nutriție, existând conexiuni cu piața economică. Pe aceste piețe acționează legea cererii și ofertei, dar care implică un echilibru zilnic ce este condiționat de oferta de alimente și care nu este totdeauna în echilibru cu cererea de consum alimentar, atât pe plan cantitativ, cât și pe plan structural. Aceasta, deoarece de eficacitatea proceselor metabolice depinde utilitatea alimentelor și eficiența actului alimentar. Legat în mod direct de cererea alimentară, comercială este necesară cunoașterea motivațiilor și a frânelor în această cerere. {222}

Agricultural Marketing Brainstorming → idea-generating process used in agricultural marketing, often for developing a product brand through 4-P-based explanations that meet the requirements of SWOT analysis. This process encourages open communication and full participation of all members of the group without any criticism. Evaluation takes place after all ideas have been expressed. {265}

Agricultural Marketing Brainstorming, Agricultural Marketing Brainstorming, Брайнсторминг в агромаркетинге [Agricultural Marketing Brainstorming, Marketing Agricolo Brainstorming, Lluvia de ideas / brainstorming en comercialización agrícola, Brainstorming na área de Comercialização Agrícola, Agrármarketing Brainstorming].

Brainstorming în agromarketing → proces de generare a ideilor folosite în sfera agromarketingului, în mod frecvent în dezvoltarea unui brand de produs prin explicații axate pe cei 4-P, ce răspund exigențelor prin analiza SWOT. Prin acest proces se încurajează comunicarea deschisă și participarea deplină a tuturor membrilor grupului, fără a aduce nici un fel de critici. Evaluarea are loc după ce toate ideile au fost exprimate. {265}

(The) Agricultural Marketing computer system → interconnected assembly of hardware and software equipment, methods, techniques, models and tools that perform its functions in interdependence by adapting SIM to agricultural marketing.

Le système informatique de commercialisation agricole, Das Computersystem für Agrarmarketing, Информационная система агромаркетинга [Computersysteem voor agrarmarketing, Il sistema informatico di marketing agricolo, El sistema informático para la comercialización agrícola, O sistema informático de Marketing Agrícola, Az agromarketing informatikus rendszere].

Sistem informatic de agromarketing → ansamblu interconectat de echipamente hardware și software, de metode, tehnici, modele și instrumente care își exercită funcțiile sale în interdependență prin adaptarea SIM pentru marketingul din agricultură.

Features / requirements of the computer system (at farm level) → it can be presented structurally in the following form:

- the existence of an overall model of computersystem in accordance with the agricultural production system based on the requirements and restrictions formulated by the agricultural holding, with different structures by size, type of ownership, etc.;
- adequate information medium through variation, structure and volume, for which it is necessary to apply simultaneously the different forms and levels of (advanced / rudimentary) computer modernization;
- possibilities to substantiate the computer system creation carried out according to the specific criteria of economic efficiency of agricultural holding. For this purpose, once the system has been finalized, the detailed description of its connections should be carried out and correlated with the operation mode of the agricultural holding;
- due to the territorial dispersion of agricultural holding compartments, the vertical / horizontal and oblique integration of computer system architecture is mandatory;
- when indicating the connections of computer system with the outside, it is necessary to previously finalize the relations of the agricultural holding with the outside according to the feedback (these must be included in the structure and flow of documents);
- the structure of databases is specific to movements occurring in agricultural holding activities, which are seasonal, often random and accompanied by risks;
- the structure of databases is determined by the specificity of data collection and validation process, which also includes the recording forms of the agricultural holding;
- algorithms used are described according to specific coding principles, mathematical modules, etc. used in the agricultural production system of the agricultural holding;
- the architecture of computer system, given by the characteristics of agriculture chain, but also by the specialization / profile of the agricultural holding, of relations created within the organizational structure (farms, sectors, compartments), of necessary resources and supply form (in a quantitative and qualitative structure);
- through the operation of computer system, the dynamics of efficiency levels of agricultural production activities is permanently estimated, but the corrections are restrictive;
- the planning of levels envisaged takes into account many random factors specific to agri-marketing and the application is subject to changes;
- the design of computer system responds to differences in dimensional structures and ownership form of the beneficiary agricultural unit;
- the correlation between the concept of computer system with the perspective of agri-food market and agricultural unit development (this is due to the rapid evolution of methods and techniques in the field of computer science adapted to the agricultural production system);
- the architecture of computer system is a condition, even restriction, in the equipment and use of computer system in agricultural marketing. In rural areas, this structure is related to the existence and operation of the agricultural holding that triggers the supply through: financial possibilities, territorial dispersion area, form of relations with partners, exchanges of products / services, etc.;
- the introduction and operation of the computer system is related to the forms and origin of investments, but also of projects / subsidies in the rural areas;
- the estimates of computer system introduction / operation are conditioned by the existence of other bodies in the rural area, work points specialized in maintaining the computer system operation, by the existence of the activities provided by specialists in the field.

Caractéristiques / exigences du système informatique (au niveau des exploitation agricole), Merkmale / Anforderungen des Computersystems (auf landwirtschaftlicher Ebene), Caratteristiche / requisiti del sistema informatico (a livello aziendale), Характеристики требования к компьютерной системе (на уровне фермы).

Caracteristici / cerințe ale sistemului informatic (la nivelul exploatației agricole) → poate fi redat structural sub următoarea formă:

- existența unui model de ansamblu al sistemului informatic în concordanță cu sistemul producției agricole ce are ca suport cerințele și restricțiile formulate de exploatația agricolă care încadrează structuri diferențiate după mărime, tip de proprietate etc.;
- mediu de informare adecvat, prin variație, structură și volum, pentru care este necesară aplicarea concomitentă a diferitelor forme și nivele de modernizare informatice (avansate / rudimentare);
- posibilități de fundamentare a realizării sistemului informatic ce se efectuează conform specificului criteriilor de eficiență economică ale exploatației agricole. Pentru aceasta este necesar ca odată cu definitivarea sistemului, să fie redată și descrierea detaliată a legăturilor din cadrul acestuia, care să fie corelate cu modul de funcționare al exploatației agricole;
- datorită dispersării teritoriale a compartimentelor exploatației agricole, se impune obligativitatea unei integrări verticale / orizontale și oblice a arhitecturii sistemului informatic;
- la indicarea legăturilor sistemului informațional cu exteriorul este necesar ca anticipat să fie definite relațiile exploatației agricole cu exteriorul conform formei feed-beck (acestea trebuie cunoscute prin structura și fluxul documentelor);

- structura bazelor de date este specifică mișcărilor ce au loc în cadrul activităților exploatației agricole, care sunt sezoniere, adesea aleatorii și însoțite de riscuri;
- structura bazelor de date este stabilă prin specificul modului de culegere și validare a datelor, care încadrează însăși formele de evidență a exploatației agricole;
- algoritmi utilizați sunt descriși conform unor principii de codificare, a unor module matematice etc. specifice utilizate în sistemul agricol de producție al exploatației agricole;
- arhitectura sistemului informatic, care este dată de caracteristicile ramurii agriculturii dar și de specializarea / profilarea exploatației agricole, a legăturilor create în cadrul structurii organizatorice (ferme, sectoare, compartimente), a resurselor necesare și a formei de aprovizionare (într-o structură cantitativă și calitativă);
- prin funcționarea sistemului informatic se estimează permanent dinamica nivelurilor de eficiență ale activităților de producție agricolă, dar la care corectivele au un caracter restrictiv;
- planificarea nivelurilor preconizate, ține seama de foarte mulți factori cu caracter aleatoriu specific agromarketingului, iar aplicarea este grevată de modificări;
- concepția sistemului informatic răspunde diferențierilor de structuri dimensionale și formei de proprietate ale unității agricole beneficiare;
- existența unei concordanțe între concepția sistemului informatic cu perspectiva de dezvoltare a pieței agroalimentare și unității agricole respective (aceasta este dată de evoluția rapidă a metodelor și tehnicilor din domeniul informaticii adaptate pentru sistemul agricol de producție);
- arhitectura sistemului informațional constituie o condiție, chiar restricție, în dotarea și utilizarea sistemului informatic în agromarketing. În spațiul rural această structură este legată de existența și funcționarea exploatației agricole care declanșează oferta prin: posibilitățile financiare, arealul de dispersare teritorial, forma relațiilor cu partenerii, a schimburilor de produse / servicii etc.;
- introducerea și funcționarea sistemului informațional este legată de formele și proveniența investițiilor, dar și a unor proiecte / subvenții din zonele rurale;
- devizele de introducere / funcționare a sistemului informațional sunt condiționate și de existența altor organisme din spațiul rural, a unor puncte de lucru specializate în întreținerea funcționării sistemului informațional, de existența activităților prestate de specialiști în domeniu.

The architecture of agricultural marketing computer system → it includes specific SIM operations in the agri-food market system aimed to ensure:

- a) the functional concordance between the agri-food product obtained from the procurement and / or production and the average food need of the consumer segment or its components expected to be satisfied;
- b) space concordance between production, supply of agricultural and food raw materials on the one hand and the geography of food demand on the other hand, which involves the organization of SIM according to agrifood product chains (aiming to balance the demand from consumption areas with the supply from providing areas). There may also be situations of quantitative balance in those geographic areas where the volume of raw materials required for agri-food production and consumption coincides (it is equal) with the area consumption;
- c) temporal concordance, which carries out the correlation between continuous or seasonal production, distribution and agrifood demand. This results in the necessity of staged programs within the market, between the agricultural / agri-food supply represented by the production-distribution system, with the actual consumption representing the demand materialization.

L'architecture du système d'informatique marketing l'agriculture, Die Marketinginformationssystemarchitektur in der Landwirtschaft, L'architettura del sistema informativo di marketing nell'agricoltura, Архитектура маркетинговой информационной системы в сельском хозяйстве.

Arhitectura sistemului informatic de marketing în agricultură → este dată de structurarea formei SIM în cadrul următoarelor nivele:

- pentru situația de multi-nivel, este reprezentat prin arhitectura sistemului informatic al amambului zonal al agenților economici de aprovizionare / desfacere, ce au relații de schimb cu exploatația agricolă;
- sistemul informatic al exploatației agricole, a cărei formă arhitecturală este adaptată operativ dimensiunilor spațiale a exploatației agricole, profilului producției / serviciilor agricole / neagricole, al sezonității de lucru, nivelului profesional al angajaților etc.;
- arhitectura nivelului sistemului informatic de marketing agricol trebuie să fie adaptată / conectată la instituțiile de interes teritorial (administrativ-teritoriale), serviciile publice de descentralizare, a regiilor autonome etc. existente la nivel local, național și internațional.

În acest cadu prin structura arhitecturii sistemului informatic agricol, se are în vedere setul specific de procese de distribuție, aferent sistemului agricol de producție, ce au acces concurent la o bază de date centrală, iar printr-o arhitectură adecvată va trebui să se asigure un mecanism flexibil de persistență pentru sistemul de operare.

The information system implementation in the area of agromarketing → it includes specific SIM operations in the agri-food market system aimed to ensure:

- a) the functional concordance between the agri-food product obtained from the procurement and / or production and the average food need of the consumer segment or its components expected to be satisfied;
- b) space concordance between production, supply of agricultural and food raw materials on the one hand and the geography of food demand on the other hand, which involves the organization of SIM according to agrifood product chains (aiming to balance the demand from consumption areas with the supply from providing areas). There may

also be situations of quantitative balance in those geographic areas where the volume of raw materials required for agri-food production and consumption coincides (it is equal) with the area consumption;

c) temporal concordance, which carries out the correlation between continuous or seasonal production, distribution and agri-food demand. This results in the necessity of staged programs within the market, between the agricultural / agri-food supply represented by the production-distribution system, with the actual consumption representing the demand materialization.

La mise en œuvre du système informatique dans le domaine de l'agromarketing, Die Informationssystem-Implementierung im Bereich Agromarketing, L'implementazione del sistema di informazione nel settore della agromarketing, Реализация информационной системы в области агро-маркетинга.

Implementarea sistemului informatic de agromarketing → încadrează operațiuni specifice de funcționalitate SIM în sistemul pieței agroalimentare ce au drept obiect să asigure:

a) *concordanța funcțională*, dintre produsul agroalimentar obținut în urma obținerii și / sau fabricării și nevoia alimentară medie a segmentului de consumatori sau a componentelor acestuia preconizată a fi satisfăcută;

b) *concordanța spațială*, între producția, oferta de materii prime agricole și alimentare pe de o parte, și geografia cererii alimentare pe de altă parte, ceea ce implică organizarea SIM conform filierelor de produse agroalimentare (care urmărește echilibrarea cererii din zonele de consum cu oferta din zonele furnizoare). Pot exista și situații de echilibru cantitativ în acele zone geografice în care volumul de materii prime necesare producției și consumului agroalimentar coincide (este egal) cu consumul zonal;

c) *concordanța temporală*, prin a cărei asigurare trebuie realizată corelarea dintre desfășurarea continuă sau sezonieră a producției, respectiv distribuției și a cererii agroalimentare. Rezultă astfel necesitatea existenței unor programe etapizate în cadrul pieței, între oferta agricolă / agroalimentară reprezentată prin sistemul producție-distribuție, cu consumul efectiv care reprezintă materializarea cererii.

Agricultural Marketing Databases → an interconnected assembly of data collections in the agricultural marketing computer system, which carries out the representation of a real universe together with the description of data and relations between them. The set of data concerns: the products, campaigns, agricultural marketing data, competition information, market studies. Data in the database are persistent, namely they are kept for a certain period of time (which may be higher or lower).

Bases de données de commercialisation agricole / agromarketing, Agrarmarketing- Datenbanken, Базы данных в сельскохозяйственном маркетинге [Agrarmarketing-Databanken, Database Marketing Agricolo, Bases de datos en comercialización / marketing agrícola, Bases de dados na área de Marketing Agrícola, Adatbázisok az agromarketingben].

Baze de date în agromarketing → un ansamblu interconectat de colecții de date în sistemul informatic de agromarketing, prin care se realizează reprezentarea unui univers real împreună cu descrierea datelor și a relațiilor între ele. Ansamblul de date privesc: produsele, campaniile, datele de agromarketing, informațiile asupra concurenței, studiile de piață. Datele din baza de date sunt persistente, adică sunt păstrate pentru o anumită perioadă de timp (care poate fi mai mare sau mai mică).

Customer databases (and within the information system of Agromarketing) → they have the role of maximizing the benefits of using agricultural marketing information, for which each system needs to provide clear and documented data on agricultural markets and targeted customers.

All agricultural marketing applications use the information from the customer database, but there are some features specific to the agri-food system:

- establishing the list of potential clients;
- removing overlaps and address verification;
- modeling motivations and behavioral inclinations;
- bottom-up segmentation of the agricultural / agri-food market;
- knowing and recording the complete customer history;
- reporting, which provides information on customers, sales, agri-market activity and the market.

The database with information about the current clients of the company must contain as many details as possible about them, which refer to the following in the agri-food system: name of the client / company, unique code assigned to each client, contact person and its position, complete address and telephone and fax numbers. When working with clients that are legal entities, it is advisable to know their website (knowing better the company, the supplier / agricultural producer could offer as many products or services as possible which were not previously ordered or used, but which would be used in the future). Knowing the preferences of current customers, they will buy additional volume if their loyalty is repaid. With a well-built database, one can create different reports that show what and how much each customer, both loyal and unloyal, is buying.

Bases de données clients (dans le domaine du système informatique de l'agro-marketing), Kundendatenbanken (und innerhalb des Informationssystems von Agromarketing), Banche dati clienti (e all'interno del sistema informativo di Agromarketing), Базы данных клиентов (в информационной системе Агромаркетинга).

Bazele de date a clienților (și în sfera sistemului informatic din agromarketing) → au rolul de a obține un maximum de avantaje prin exploatarea informațiilor în agromarketing, pentru care este necesar ca fiecare sistem în parte să ofere date certe și documentate cu privire la piețele agricole și clienții vizati.

Toate aplicațiile pentru marketing agricol utilizează informațiile din baza de date despre clienți, existând însă unele funcțiuni caracteristice sistemului agroalimentar:

- stabilirea listei de clienți potențiali;
 - eliminarea suprapunerilor și verificarea adreselor;
 - modelarea motivațiilor și a înclinațiilor comportamentale;
 - segmentarea de jos în sus a pieței agricole / agroalimentare;
 - cunoașterea și înregistrarea istoricului complet al clienților;
 - raportarea, prin care se oferă informații asupra clienților, vânzărilor, activității de agromarketing și asupra pieței.
- Baza de date cu informații despre clienții actuali ai firmei trebuie să cuprindă cât mai multe detalii despre aceștia, care în sistemul agroalimentar, se pot menționa prin: denumirea clientului / a societății, cod unic alocat fiecărui client, persoana de contact și funcția acesteia, adresa completă și număr de telefon și fax. În cazul în care se lucrează cu clienți persoane juridice este indicat să se știe și pagina web a acestora (cunoscându-se mai bine societatea furnizorul / producătorul agricol ar putea oferi cât mai multe produse sau servicii care nu au fost comandate sau utilizate anterior, dar le-ar folosi în viitor). Cunoscând preferințele actualilor clienți, aceștia vor cumpăra un volum cantitativ suplimentar, dacă fidelitatea le este răsplătită. Cu ajutorul unei baze de date bine alcătuită se pot crea diverse rapoarte care să arate ce și cât cumpără fiecare client, clienți fideli și cei infideli.

The database of potential customers → it is the form that can be created after surveys or by the agreement of sale units, in order to use the information they have. It is important to obtain the details needed to create a database of potential customers. A potential customer database can be created with information from magazines, television, radio or simply microlocal information (for example, from the areawhere there are many potential customers, natural and legal entities). Creating a database of potential customers requires the increase of promotional costs needed to attract new consumers in stores or sale points for agricultural / agri-food products. The results may be advantageous for the company if consumers of agricultural / agri-food products decide to return after a period, thus becoming customers. {403}

La base de données des clients potentiels, Die Datenbank der potenziellen Kunden, Il database dei potenziali clienti, База данных потенциальных клиентов.

Baza de date a clienților potențiali → reprezintă forma ce se poate crea în urma unor sondaje, sau prin acordul unităților de desfacere, în scopul folosirii informațiilor deținute de aceștia. Este importantă în obținerea de la aceștia a detaliilor necesare pentru crearea unei baze de date a acestei forme a clienților potențiali. O bază de date a potențialilor clienți se poate forma cu ajutorul informațiilor din reviste, televiziune, radio sau pur și simplu la nivel microlocal (de exemplu, din cadrul zonei unde există o multitudine de clienți probabili, persoane fizice și juridice). Crearea unei baze de date cu clienți potențiali necesită o amplificare a costurilor de promovare, necesare pentru atragerea de noi consumatori în magazine sau în punctele de desfacere a produselor agricole / agroalimentare. Rezultatele pot fi avantajoase pentru firmă dacă consumatorii de produse agricole / agroalimentare decid să se întoarcă și într-o perioadă următoare, devenind astfel clienți. {403}

Agricultural Marketing in the Information Society → characteristics of agricultural marketing, applicable to the agricultural holding, which refer to the following according to the implementation universalisation of information processes:

- a).- Individualization of customers within the global market of products / services necessary for the supply and sale activities of the agricultural holding. In this case, the network terminal will represent for clients and consumers the means of entering the virtual reality that establishes the connection to suppliers through networks.
- b).- Real-time circulation of information on structural components of agricultural holding system, reason for which online participation is required through direct and interactive communication;
- c).- The inductive approach from the individual client to the group of clients. The agricultural holding must identify the group of clients and / or target markets through sale / purchase documents;
- d).- Client involvement, which in the case of the agricultural holding relations, must be drawn from the passive position to the partner role (by moving to interactive communication) through confrontational communication.
- e).- Digital thinking, which involves the detachment from obsolete media ballast to apply information rules. At present and in the activities carried out at the level of the agricultural holding, it is necessary to think, see, speak and feel digitally.
- f).- Data extracted from customer contact, which is the very important raw material in agricultural marketing computer system (cybermarketing).
- g).- The relaxed and pleasant environment that is considered the most important incentive in gathering information in agricultural marketing.
- h).- The client who must not be considered the "master", but the "sovereign" in the relations of agri-food market. Clients make decisions and determine the evolution of agricultural / agri-food unit production structure (the beneficiaries of agricultural / agri-food products in the sense of current and future consumption trends).

Marketing agricole dans la société de l'information, Agramarketing in der Informationsgesellschaft, Сельскохозяйственный маркетинг в информационном обществе, [Agramarketing in de informatiemaatschappij, Marketing agricola nella società dell'informazione, Comercialización agrícola en la Sociedad Informacional, Marketing Agrícola na Sociedade da Informação, Agromarketing az információs társadalomban].

Marketingul agricol în societatea informațională → caracteristici ale marketingul agricol, aplicabile exploataței agricole, care sub impactul universalizării de implementare a proceselor informaționale, se referă la următoarele:

- a).- Individualizarea clienților în cadrul pieței globale a produselor / serviciilor necesare activităților de aprovizionare-desfacere a exploatației agricole. În acest caz terminalul rețelei va reprezenta pentru clienți și consumatori vehiculul de pătrundere în realitatea virtuală care să stabilizească conectarea cu ofertanții prin intermediul rețelelor.
- b).- Circulația în timp real a informațiilor ce privesc componente structurale ale sistemului exploatație agricolă, motiv pentru care se impune o participare on-line, printr-o comunicare directă și interactivă;
- c).- Abordarea inductivă de la clientul individual către grupul de clienți. Exploatația agricolă prin necesitatea impusă de actele de vânzare / cumpărare, trebuie să identifice grupul de clienți și / sau piețele țintă;
- d).- Angajarea clientului care în cazul relațiilor exploatației agricole, printr-o comunicare confruntativă, trebuie să fie atras din postura pasivă în rolul de partener (prin trecerea la o comunicare interactivă).
- e).- Gândirea digitală, care implică debarșarea de balastul mediilor învechite de a aplica regulile informaționale. În prezent și în activitățile desfășurate la nivelul exploatației agricole trebuie a gândi, a vedea, a vorbi și simți digital.
- f).- Datele extrase din contactul cu clienții, care reprezintă materia primă foarte importantă în sistemul informatic de agromarketing (cybermarketing).
- g).- Mediul destins și plăcut care este considerat cel mai important stimulente în culegerea de informații în agromarketing.
- h).- Clientul care trebuie considerat că nu este „stăpânul”, ci „suveranul”, în relațiile de pieței agroalimentare. Cel care adoptă hotărârile și determină evoluția structurii producției unității agricole / agroalimentare este mulțimea de clienți (beneficiarii produselor agricole / agroalimentare în sensul tendințelor de consum actuale și de perspectivă).

Web marketing → it is a complementary activity that can expand the geographical area with special reference to sales of agricultural / agri-food products by offering the opportunity to promote the brand in areas where there is no advertising or where there is no physical presence, by including all forms of on-line activities carried out by the company online, by establishing a dialogue between the company and customers or potential customers, in order to find, attract and retain customers.

Web marketing, Web-Marketing, Web marketing, Веб-маркетинг.

Marketingul prin web → este o activitate complementară ce poate extinde aria geografică, cu referire specială și asupra vânzărilor de produse agricole / agroalimentare, prin oferirea posibilității de a promova marca în arii unde nu se face publicitate sau unde nu există prezență fizică, prin includerea tuturor formelor de activități on-line desfășurate de companie on-line, prin stabilirea unui dialog între companie și clienți sau posibili clienți, pentru a găsi, atrage și păstra clienții.

Agricultural Marketing in the Information Age → a stage in which new evolution has occurred, classified in three major stages, namely:

- a) Direct or offline marketing, which does not imply the immediate existence of supplier ↔ client dialogue, but for which two situations can be distinguished: e-mails generated automatically from databases with reference information about all potential clients of a company are used as direct communication interface; in simpler cases, the fax is used - when it is no longer possible to talk about the direct client ↔ supplier connection.
- b) Continuous development of specialized communication software and of global computer network –the Internet, which led to a new stage in marketing, namely online marketing. Its current form has only been possible for about 6-7 years, since all kinds of software – World Wide Web, Internet access interfaces appeared and developed continuously. The development of these types of specialized software which allowed the access to any information from the global computer network, together with the effective tendency to regulate the telecommunication market and remove state monopolies, have opened up new horizons for electronic markets. Online marketing puts the client in a different position towards the supplier so that its relationship with the supplier is completely new. In this case, the client is face to face with the terminal of a computer connected to the world's large network, receiving a new quality, as the user of a tool that offers him / her information anytime, anywhere and about anything he / she is interested in, almost at the same time with his / her information enquiry.
- c) The situation in which the use of cutting-edge technologies from telecommunications, computer industry and media industry, carried out interactively and in an integrated manner, leads to the superior phase of marketing activity, cyber-marketing. We cannot longer discuss about human movement as client or supplier at this stage, in a real, palpable world, but about the individual who is transposed, moved through special terminals, multimedia peripherals. In a virtual environment, this individual (consumer) moves with control and navigation tools that are directly connected to human sensory organs, being a phase through which marketing started on electronic markets. Electronic markets, which are telematic markets, are created through the exchange of benefits between different economic agents - natural or legal persons. These electronic markets have been specially created to generate the transparency of offers so that the exchange of information is very quick. {494, 323}

Agricultural Marketing de l'ère informationnelle, Agrarmarketing im Informationszeitalter, Аграрный маркетинг в веке информации [Agrarmarketing in het informatietijdperk, L'Agromarketing nell'era dell'informazione, Comercialización Agrícola en la era de la información, Marketing Agrícola na Era da Informação, Információs korszak az agromarketingben].

Era informațională în agromarketing → etapă în care s-a imprimat o nouă evoluție, încadrată trei mari stadii și anume:

- a) **Marketingul direct sau offline**, care nu presupune existența imediată a unui dialog ofertant ↔ client, dar pentru care se pot delimita două situații: se folosesc ca interfață de comunicare directă E-mail-urile generate automat din baze de date în care sunt incluse informații de referință despre totalitatea clienților potențiali ai unei firme; se recurge, în cazuri mai simple, la utilizarea unui fax - când nu se mai poate vorbi de o conectare directă client ↔ ofertant.

b) *Dezvoltarea continuă a software-ului* specializat pentru comunicații cât și a rețelei globale de calculatoare - Internet, care a dus la trecerea într-un nou stadiu în marketing și anume *marketingul online*. Forma sa actuală a fost posibilă doar de aproximativ 6 - 7 ani, de când au apărut și s-au dezvoltat continuu toate tipurile de interfețe software - World Wide Web, de acces la Internet. Dezvoltarea acestor tipuri de soft specializat care a generat posibilitatea de acces la orice informație din rețeaua globală de computere, împreună cu tendința tot mai efektivă de reglementare a pieței de telecomunicații și înlăturarea monopolurilor de stat, au dus la deschiderea unor noi orizonturi pentru piețele electronice. Marketingul online pune clientul într-o altă postură față de ofertant, așa încât relația acestuia cu ofertantul devine cu totul nouă. În acest caz, clientul este față în față cu terminalul unui computer conectat la marea rețea a lumii, primind o nouă calitate, aceea de utilizator a unui instrument care-i oferă oricând, oriunde și despre orice îl interesează o informație aproape simultan cu formularea cererii sale de informație.

c) *Situația în care utilizarea tehnologiilor de vârf din telecomunicații, industria computerelor și cea media, ce se realizează interactiv și integrat, prin care se ajunge la o fază superioară a desfășurării activității de marketing, cyber-marketingul*. Deja, din acest stadiu, nu se mai discută de mișcarea omului în postura lui de client sau ofertant, într-o lume reală, palpabilă, ci individul care este transpus, mutat prin intermediul terminalelor speciale, al perifericelor multimedia. Într-un mediu virtual, acest individ (consumator) se deplasează cu ajutorul unor instrumente de control și navigare care sunt cuplate direct la organele senzitive ale omului, constituind o fază prin care marketingul, a debutat pe piețele electronice. Piețele electronice, care reprezintă piețe telematice, se realizează prin schimbul de prestații între diferiți agenți economici – persoane fizice sau juridice. Aceste piețe electronice au fost create în mod special pentru a genera transparența ofertelor așa încât schimbul de informații să fie foarte rapid. {494, 323}

Agricultural Marketing Logistik / Logistics of Agricultural Market → the form of logistics given by guiding tools specific to physical flows of agri-food chain, in which an important role belongs to computerization flows in order to satisfy the supply function of distributors. For large agri-food production, logistics is considered a major problem because:

- there is a wide commercial range of distributors;
- relatively low value of agricultural / agrifood products and price-based competition;
- uncertainties about volume and impact on promotions;
- sensitivity to rupture of agri-food stocks.

There is a conflict-generating interaction between logistics and agricultural marketing, reported in activities related to: supply, location of warehouses, inventory management, meeting orders, protection packaging, transportation, setting marketing objectives, product design, pricing, designing promotional campaigns, choosing marketing channels. {355}

Logistique de commercialisation / marketing agricole, Agricultural Marketing logistics, Логистика в агромаркетинге [Agricultural Marketing logistiek, Logistica dell'agromarketing, Logistica de la comercialización agrícola, Logística no marketing agrícola, Logisztika az agromarketingben].

Logistică în agromarketing → formă a logisticii ce este dată de instrumentele de îndrumare specifice fluxurilor fizice filierei agroalimentare, în care un important rol revine fluxurilor de informatizare în vederea satisfacerii funcției de aprovizionare a distribuitorilor. Pentru marea producție agroalimentară logistica este considerată o problema majoră deoarece:

- există o mare diversitate comercială a distribuitorilor;
- valoarea relativ redusă a produselor agricole / agroalimentare și concurența axată pe preț;
- incertitudinile legate de volumul și impactul asupra promoțiilor;
- sensibilitate la ruptura de stocuri agroalimentare.

Între *logistică și agromarketing*, există o interacțiune care generează conflicte, fiind semnalate în cazul activităților: aprovizionare, localizarea depozitelor, managementul stocurilor, onorarea comenzilor, ambalarea de protecție, transportul, stabilirea obiectivelor de marketing, proiectarea produsului, stabilirea prețurilor, proiectarea campaniilor de promovare, alegerea canalelor de marketing. {355}

Logistics within the food chain → it is that part of product delivery process that plans, implements and controls the flow and storage of products, services and information from the point of origin to the point of consumption in order to meet customer requirements. Logistics includes all activities in the supply-delivery chain of the agri-food system. Distribution costs have an important share in price formation and managers are increasingly paying attention to ways of reducing these costs. Logistics in agrifood chain is characterized by the specificity of relations between different components of agri-food distribution channel, which assigns logistics the role of cooperation and recombination factor for the relation between the agricultural producer and consumer of agri-food products. The fragmented logistics approach (logistics of suppliers, manufacturers, distributors) made it difficult to search for interfaces between these independent elements. {402}

Logistique dans la chaîne alimentaire / agroalimentaire, Logistik innerhalb der Nahrungskette, Logistica all'interno della catena agroalimentare, Логистика в агропродовольственной цепи.

Logistica în filiera agroalimentară → reprezintă acea parte a procesului de furnizarea produsului care planifică, implementează și controlează fluxul și depozitarea produselor, serviciilor și informațiilor, de la punctul de origine la punctul de consum în scopul împlinirii cerințelor clienților. Logistica cuprinde toate activitățile din lanțul de aprovizionare livrare a sistemului agroalimentar. Costurile cu distribuția au o cotă importantă în formarea prețului, iar managerii acordă o importanță crescândă studierii modalităților de reducere a acestor costuri. Logistica în filiera agroalimentară se caracterizează prin specificul arhitecturii relațiilor între diferitele componente ale unui canal de distribuție agroalimentară ce atribuie logisticii rolul de vector de cooperare și recompunere a relației producător

agricol – consumator de produse agroalimentare. Abordarea fragmentată a logisticii (logistica furnizorilor, a producătorilor, a distribuitorilor), a făcut dificilă căutarea interfețelor dintre aceste elemente independente. {402}

Agricultural market mechanisms → measures and suggestions that lead to better organization, operation and management of agricultural product market, which can be characterized by:

- agricultural policy favoring the emergence and development of market forces, structural adjustment at agricultural holding level and creation of producer groups (creation and improvement of rural infrastructure at farm level);
- modernization of farms through equipment retechnologization to meet EU quality standards;
- increasing the added value of agricultural production by using the competitive processing and marketing system for agri-food and forestry products;
- improving the quality of production and participation in quality schemes;
- the regulations on organization, management and operation of agricultural market (creation of institutional bodies involved in the regulation of agricultural and food markets, creation and operation mode of these institutions and their attributions, creation of interprofessional organizations for all agricultural products in the chain: producers - processors - depositories - distributors);
- the creation of a coherent contracting system between producers and processors on the product line;
- establishing regulations on the role and attributions of authorized agents to intervene in market regulation;
- development and / or consolidation of institutions necessary for the good functioning of this market: specialized stock exchanges, insurance companies specific to agriculture, banks and rural credit, Rural Credit Guarantee Fund, National Authority for Agricultural and Food Product Market; stimulating the creation and operation of stock exchanges for agricultural products);
- measures for good management of agricultural product market (design of demand for agricultural products, demand for these products in the volume and structure required);
- sizing based on specialized studies and analyses of resources (i.e. the possibilities to obtain quantitative and qualitative agricultural products according to the demand for these products);
- estimation of orientative price levels, as reference to the producer and ensuring their compliance conditions;
- information of agricultural producers before setting up agricultural crops with regard to estimates related to demand evaluation for different destinations, prices and support modes;
- stimulating the guarantee of good capitalization of agricultural production;
- correlation, balancing according to real value criteria between the prices of agricultural products and the prices of upstream industrial products that contribute to the production of agricultural products (the modern management of internal market for agricultural products requires permanent and complex computerization of internal and global agricultural market situation and evolution). {526}

Les mécanismes de marché agricole, Mechanismen des Agrarmarkts, Механизмы сельскохозяйственного рынка, [Landbouwmekanismen, Meccanismi di mercato agricole, Meccanismi di mercato agricole, Mecanismos del mercado agrícola, Mecanismos do mercado agrícola, Mezogazdasági piaci mechanizmusok].

Mecanisme ale pieței agricole → măsuri și propuneri de natură să conducă la o mai bună organizare, funcționare și gestionare a pieței produselor agricole, ce pot fi redată prin:

- politica agricolă care să favorizeze apariția și dezvoltarea forțelor pieței, ajustarea structurală la nivelul exploatațiilor agricole și constituirea grupurilor de producători (crearea și îmbunătățirea infrastructurii rurale de la nivelul fermei);
- modernizarea fermelor prin acțiuni de retechnologizare a echipamentelor în vederea atingerii standardelor de calitate impuse de UE;
- creșterea valorii adăugate a producției agricole prin utilizarea unui sistem competitiv de prelucrare și marketing al produselor agroalimentare și silvice;
- îmbunătățirea calității producției și a participării la schemele de calitate;
- reglementărilor privind organizarea, gestionarea și funcționarea pieței agricole (crearea organismelor instituționale implicate în reglementarea a piețelor agricole și alimentare, modul de constituire și funcționare a acestor instituții precum și atribuțiile ce le revin; constituirea de organizații interprofesionale pentru toate produsele agricole pe filiera: producători - procesatori - depozitari – distribuitori);
- instituirea unui sistem de contractare coerent între producători și procesatori pe filiera produsului;
- stabilirea reglementărilor privind rolul și atribuțiile agenților autorizați pentru a interveni în reglarea pieței;
- dezvoltarea și / sau întărirea instituțiilor necesare pentru o bună funcționare a acestei piețe: burse specializate, companii de asigurări specifice agriculturii, bănci și credit rural, Fond de garantare a creditului rural, Autoritatea națională a piețelor produselor agricole și alimentare; stimularea înființării și funcționării bursei pentru produsele agricole);
- măsuri privind buna gestionare a pieței produselor agricole (proiectarea cererii de produse agricole, a cererii pentru aceste produse în volumul și structura necesară);
- dimensionarea pe baza studiilor și analizelor de specialitate a resurselor (respectiv a posibilităților de a se obține produse agricole corespunzătoare cantitativ și calitativ cu cererea de aceste produse);
- estimarea unor niveluri de prețuri orientative, de referință la producător și asigurarea condițiilor de respectare a acestora;
- informarea producătorilor agricoli înainte de înființarea culturilor agricole în legătură cu estimările referitoare la evaluarea cererii pe diferite destinații, a prețurilor, precum și a modalităților de susținere;
- stimularea garantării a valorificării în bune condiții a producției agricole;

- corelarea, echilibrarea, pe criterii valorice reale, dintre prețurile produselor agricole și prețurile produselor industriale din amonte agricole, care contribuie la obținerea produselor agricole (gestionarea modernă a pieței interne a produselor agricole necesită informatizarea permanentă și cât mai complexă asupra situației și evoluției pieței agricole interne și mondiale). {526}

Market management mechanisms of agricultural (of agrifood market) → public intervention and private storage aid systems that proved their effectiveness as safety mechanisms that can help producers when they face market difficulties (e.g. after a food crisis). These systems require a review to make them react more quickly and effectively to general market disturbances. The system of agricultural market mechanisms can avoid distortions and contradictions that interfere with the development of agriculture and the economy as a whole. {691}

Mécanismes de gestion du marché agricole / agroalimentaire, Marktmanagementmechanismen des Agrar-Agrarmarktes / Marktverwaltungsmechanismen der landwirtschaftlichen / der Agrar- und Lebensmittelmarkt, Meccanismi di gestione del mercato dell'agricoltura / del mercato agroalimentare, Механизмы управления сельскохозяйственным / агропродовольственным рынком,

Mecanisme de gestionare a pieței agricole / agroalimentare → reprezintă sisteme de intervenție publică și de ajutoare pentru depozitare privată ce și-au dovedit eficiența ca mecanisme de siguranță prin care pot fi ajutați producătorii atunci când se confruntă cu dificultăți pe piață (de exemplu în urma unei crize alimentare). Aceste sisteme necesită o revizuire pentru a le face să reacționeze mai repede și mai eficient la perturbările generale de pe piață. Prin sistemul mecanismelor pieței agricole pot fi evitate distorsiunile și contradicțiile ce intervin în dezvoltarea agriculturii și a economiei în ansamblul său. {691}

Agricultural marketing poster → printed with variable format containing an advertising message on an agricultural / agri-food product, as short text (slogan), drawing or photograph. It is printed on paper (offset or by screen printing) and displayed on a vertical surface to be seen from the distance. {148}

The message promise refers to the actual commitment or offer suggested to the consumer by the advertising message (for example, a high-performance, new product at an advantageous price with a prestigious image). This promise must be pertinent and based on explicit, provable evidence. The central advertising idea evoked by the message promise is known as suggestion or evocation. {136}

Commercialisation agricole affiches, Agrarmarketing Plakat, Рекламная афиша в агромаркетинге [Landbouw marketing poster, Cartello pubblicitario nell'agromarketing, Cartel de comercialización agrícola, Poster de Marketing Agrícola, Agromarketingi reklámhirdeto].

Afiș publicitar în agromarketing → imprimat având un format variabil, care conține un mesaj publicitar asupra unui produs agricol / agroalimentar, sub forma de text scurt (slogan), desen sau fotografie. Este tipărit pe hârtie (offset sau prin serigrafie) și este expus pe o suprafață verticală, în scopul vizualizării de la distanță. {148}

Promisiunea mesajului, se referă la angajamentul sau oferta concretă propusă consumatorului prin mesajul publicitar (spre exemplu, un produs performant, de nouitate, la un preț avantajos, având o imagine de prestigiu). Aceasta promisiune trebuie să fie pertinentă și să se sprijine pe o dovadă explicită, demonstrabilă. Ideea publicitară centrală pe care o evocă promisiunea mesajului este cunoscută sub denumirea de sugestie sau evocare. {136}

Display panel → it is the large, variable promotional support installed on supporting pillars (in public spaces along traffic arteries), walls, buildings, etc. for the vertical display of commercial advertising or electoral propaganda message (posters, electric advertising, etc.).

Panneau d'affichage, Anzeigetafel, Pannelo di visualizzazione, Панель отображения,

Panoul de afisaj → este suportul promoțional de dimensiuni mari, variabile, instalat pe stâlpi de susținere (în spații publice, de-a lungul arterelor de circulație), pe ziduri, pe clădiri etc. destinat expunerii verticale a unui mesaj de publicitate comercială sau de propagandă electorală (postere, reclame luminoase ș.a.).

Dynamic (mobile) display → it is the display form that uses public transport means bearers of promotional messages, both classical (buses, trams, trolleybuses, taxis, subway, including stations, railway stations) as well as other, less common ones (cable cars, gondolas, air means), trucks, railway wagons. {214}

L'affichage dynamique / mobil, Dynamisches / bewegliches Display, Visualizzazione dinamica / mobile, Динамический / мобильный дисплей.

Afisajul dinamic / mobil → este forma de afisaj care utilizează drept purtători ai mesajelor promoționale mijloacele de transport - public, atât cele clasice (autobuze, tramvaie, troleibuze, maxi-taxi, metrou, inclusiv stații, gări), cât și altele, mai puțin obișnuite (telecabine, telegondole, mijloace aeriene), tiruri, vagoane feroviare. {214}

Advertising hook → it is considered to be: a) an element (term, drawing, photographic image, graphic sign, blurb, slogan, jingle, etc.) as part of a message or advertising campaign used in marketing to illustrate the ability of an advertisement / (promotional) offer to draw the attention, to arise interest, inciting the buyer (reader, listener, viewer) to come into contact with the message or brand at the place of presentation or sale (for example, certain keywords used in mailing campaign draw the attention and incite to action); b) the action to attract clients to a store by presenting - at the entrance, in showcases, in specially designed stands, etc. - very attractive products (attraction products, promotional offers, etc.). {136}

L'affichage dynamique / mobile, Werblicher Aufruf zum Handeln, Agganciamento pubblicitario, Реклама Acrosaj.

Acrosajul publicitar → este considerat: a) un element (termen, desen, imagine fotografică, semn grafic, blurb, slogan, jingle etc. considerat parte a unui mesaj sau campanie publicitară, folosit în marketing pentru a ilustra capacitatea unei reclame / unei oferte (promoționale) de a atrage atenția, de a stârni interesul, incitând cumpărătorul (cititorul, auditorul, telespectatorul) să vină în contact cu mesajul sau cu marca respectivă, la locul de prezentare sau de

vânzare (de exemplu anumite cuvinte-cheie, folosite într-o campanie de mailing atrag atenția și îndeamnă la acțiune); b) o acțiune de atragere a clientelei într-un magazin prin prezentarea - la intrare, în vitrine, în standuri special amenajate etc.- unor produse foarte atractive (produse de atracție, oferte promoționale etc.). {136}.

Agricultural marketing system → complex of interconnected components or subsystems that connect specific processes of agrifood assembly, with well-defined common goal, made of four subsystems: production, distribution, consumption and regulation component. It is considered that these objectives to be met by the agricultural marketing system are closely interdependent and, as a result, skill and intelligence are required to combine their effects in order to maximize results. The key factors in the chain of activities that make up the agricultural marketing system are: farmers and other agricultural producers, processors, intermediaries and consumers. In practice, each of them has its own view on the marketing system, determined by their own interests. There are conflicts of interests between the four key factors of the agricultural marketing system. {338}

Système de commercialisation agricole, Agrarmarketingsystem, Система агромаркетинга, [Agrarmarketingsysteem, Sistema di agromarketing, Sistema de comercialización / marketing agrícola, Sistema de marketing agrícola, Agrámarketing rendszer].

Sistem de agromarketing → complex de componente sau subsisteme intercorelate ce relaționează procese specifice ale ansamblului agroalimentar, care au un scop comun bine definit, compus din patru subsisteme: producția, distribuția, consumul și componenta de reglare. Se apreciază că aceste obiective, pe care ar trebui să le îndeplinească sistemul de agromarketing se află în strânsă interdependență și ca urmare, se impune abilitate și inteligență în combinarea efectelor acestora pentru a obține maximizarea rezultatelor. Factorii cheie în lanțul de activități care compun sistemul de agromarketing sunt: fermierii și alți producători agricoli, procesatorii, intermediarii și consumatorii. În practică, fiecare dintre aceștia are o viziune proprie asupra sistemului de marketing, determinată de interesele proprii. Între cei patru factori cheie ai sistemului de agromarketing există conflicte de interese. {338}

Agricultural Marketing tactic → total means and procedures needed to achieve the agricultural marketing objective by using a line of conduct in a relatively short period. Agricultural marketing focuses on smaller issues involving practical actions that can change according to agri-food market conditions. Agri-marketing tactics only refer to specific aspects or characteristics, represented by those forms of actions, means and concrete modes of achieving the strategy, which play the role of an instrument for its elaboration and detailing, but also for actual implementation of the agrifood market appropriate strategy (it focuses on operational problems and occur with high frequency / in a repetitive form). It is characterized by the following sequence (with reference to agrifood chain):

- the situation on the movement of stocks of agricultural / agri-food products;
- determining the size of orders by periods for various distribution / sale units;
- setting the trajectory / itinerary of the company in agricultural marketing- the strategy;
- the elaboration and continuity of annual agri-marketing plans, containing the main forecasts for the product, price, distribution and promotion;
- elaboration of marketing program on a shorter term that includes operative implementation modes of this form of agricultural marketing planning. The use in concrete programs, through marketing mix elements, detailed with activities, presented by the structural set of tactics, is a form of transposing the strategies, with the necessary financial, material and human resources allocated for their implementation. {544}

Les tactiques de commercialisation agricole, Taktik des Agrarmarketings, Тактика агромаркетинга, [Tactiek van agrarmarketing, Tattiche di agromarketing, Tácticas de comercialización / marketing agrícola, Táctica de Marketing Agrícola, Agromarketing taktika].

Tactică de agromarketing → totalitate a mijloacelor și procedurilor necesare pentru atingerea unui scop în agromarketing prin utilizarea unei linii de conduită, într-o perioadă relativ scurtă. În agromarketing sunt urmărite probleme mai restrânse, care implică acțiuni practice ce se pot modifica în funcție de condițiile pieței agroalimentare. Tacticele de agromarketing se referă numai asupra anumitor laturi sau aspecte caracteristice, reprezentate prin acele forme de acțiuni, căi și modalitățile concrete de realizare a strategiei, ce joacă rolul de instrument pentru realizarea și detalierea acesteia, dar și de transpunere efectiv în practică a strategiei adecvată pieței agroalimentare (încadrează probleme cu un caracter operativ și apar cu o frecvență mare / formă repetitivă). Este caracterizată prin următoarea succesivitate (cu referire la filiera agroalimentară):

- situația mișcării stocurilor de produse agricole / agroalimentare;
- determinarea mărimii comenzilor pe perioade a diverselor unități de distribuție / desfacere;
- trasarea traiectoriei / itinerariului pe care o va parcurge întreprinderea în domeniul agromarketingului – strategia;
- elaborarea și continuitatea planurilor anuale de agromarketing, care să conțină principalele previziuni pentru produs, preț, distribuție și promovare;
- elaborarea programului de marketing, pe termen mult mai scurt, care cuprinde modalitățile de implementare operativă a acestei forme de planificare în agromarketing. Utilizarea în cadrul unor programe concrete, prin elementele mixului de marketing, detaliate cu activități, redade printr-un ansamblu structural al tacticilor, reprezintă o formă de transpunere a strategiilor, pentru executarea cărora se alocă resurse financiare, materiale și umane necesare. {544}

Agricultural Policy → the set of measures aimed to increase the competitiveness of agriculture. Agricultural policies on the organization and functioning of agricultural product market are promoted in Romania through: the common market organization of agricultural products, the objectives of common market organization of agricultural vegetal products, the objectives of common organization on the meat market, the objectives of common market

organization of milk and dairy products, the main instruments and mechanisms for regulating the markets of agricultural products, agricultural policies in the sale of agricultural / agri-food products. {526}

Politique agricole, Agrarpolitik, Сельскохозяйственная политика [Landbouwbeleid, Política agrícola, Política agrícola, Política Agrícola, Mezőgazdasági politika].

Politica agricolă → ansamblul măsurilor prin intermediul cărora se urmărește creșterea competitivității agriculturii.

Politicile agricole privind organizarea și funcționarea pieței produselor agricole, sunt promovate în România prin: organizarea comună de piață a produselor agricole, obiectivele organizării comune de piață a produselor agricole vegetale, obiectivele organizării comune pe piața cărnii, obiectivele organizării comune de piață a laptelui și produselor lactate, principalele instrumente și mecanisme de reglementare a piețelor produselor agricole, politici agricole în comercializarea produselor agricole / agroalimentare. {526}

Agricultural producer → natural and legal persons who carry out agricultural activities and capitalize their production.

Producteur agricole, Agrarerzeugern, Сельскохозяйственные производители [Landbouwproducent, Produttore agricole, Productor agrícola, Produtores agrícolas, Mezőgazdasági termelők].

Producători agricoli → persoanele fizice și juridice care desfășoară activități agricole și care își valorifică producția.

Stock exchange floor of agricultural products → a precursor form of stock exchange function, which is an integrated system aimed to ensure the trading of agricultural products by displaying using a universal, consolidated interface reflecting the evolutions of agricultural product prices, ensuring the conditions of maximum transparency, with a better budgeting for all participants.

The transactions on this market are made by merchandise brokerage companies, which provide specialized stock exchange services or which may set up their own brokerage company, by registering as an affiliated member of RCE (Romanian commodities exchange) in an electronic system (the sellers / buyers send the broker from the brokerage company the sale / purchase orders, which specify: the product, quantity, quality, delivery conditions and accepted price limit). Practically, authorities "collect market prices" and make them available to traders.

The structure for setting up the stock exchange floor requires four stages: a) creation of data collection / reporting system regarding the significant transactions of agricultural products (quantities, prices, origin, destination) and their statistical processing; b) functioning of procedures for public dissemination of information on prices by product categories; c) operationalization of public exchange or similar trading mechanisms for the main product categories; d) development of additional and support mechanisms.

For Romanian agriculture, the RCE's cereals trading floor provides a mechanism that ensures transparency and safety of operations, as well as equal treatment for all participants. RCE's cash market trades fungible, standardized commodities listed on the commodities exchange (in the total nine floors), the agricultural / agri-food products being represented in two floors: vegetables and fruit, cereals. {614, 651}

Les produits agricoles échange chaussée, Ringhandel für Lebensmittelprodukte, Сельскохозяйственный фондовый рынок.

Ringul bursier al produselor agricole → formă precursoră a funcționalității bursiere, ce reprezintă un sistem integrat prin care se urmărește asigurarea tranzacționării produselor agricole prin afișare sau utilizare a unei interfețe universale, consolidată, care să reflecte evoluțiile prețurilor produselor agricole, fiind asigurată existența unor condiții de maximă transparență și sprijinindu-se o mai bună colectare la buget pentru toți participanții.

Tranzacțiile pe această piață se realizează prin intermediul societăților de brokeraj pe mărfuri, care oferă servicii bursiere specializate, existente sau pot să-și constituie propria societate de brokeraj, prin înregistrarea ca membru afiliat al BRM în sistem electronic (vânzătorii / cumpărătorii transmit brokerului de la societatea de brokeraj, Ordinele de vânzare / cumpărare, în care sunt precizate: produsul, cantitatea, calitatea, condițiile de livrare și limita de preț acceptată). Practic, autoritățile „colectează prețurile de pe piață” și le pun la dispoziția comercianților.

Structura de înființare a ringului bursier presupune existența a patru etape: a) constituirea unui sistem de colectare / raportare a datelor cu privire la tranzacțiile semnificative de produse agricole (cantități, prețuri, proveniență, destinație) și prelucrarea statistică a acestora; b) funcționarea procedurilor de diseminare publică a informațiilor cu privire la prețurile pe categorii de produse; c) operaționalizarea unor mecanisme publice de tranzacționare de tip bursier sau asimilate pentru categoriile principale de produse; d) dezvoltarea de mecanisme adiționale și de suport.

Pentru agricultura românească, ringul de tranzacționare a cerealelor de la BRM oferă un mecanism care asigură transparența și siguranța operațiunilor, precum și un tratament egal pentru toți participanții. Pe piață la dispoziția BRM se tranzacționează mărfuri fungibile, standardizate, cotate la bursa de mărfuri (încadrate în totalul de nouă ringuri), din care pentru produsele agricole / agroalimentare sunt reprezentate în două ringuri: legume și fructe, cereale. {614, 651}

Agricultural products storage → an operation from the distribution channel through which environmental factors such as temperature, humidity, presence of microorganisms, can be adjusted to avoid damage to agricultural and food products.

Le stockage des produits agricoles, Speichern der landwirtschaftlichen Erzeugnisse, Хранение сельскохозяйственной продукции [Landbouwproducten opslag, Immagazzinamento dei prodotti agricoli, El almacenamiento de los productos agrícolas, O armazenamento dos produtos agrícolas, Mezőgazdasági termékek tárolása].

Depozitarea produselor agricole → operațiune existentă pe canalul de distribuție, prin care factorii de mediu precum temperatura, umiditatea, prezența microorganismelor, pot fi reglați pentru a nu cauza deteriorări ale produselor agricole și alimentare.